

Ontdek de cultuurschatten van het noorden

Alstublieft: het Museummagazine 2018-2019, de samenstellers presenteren het met veel plezier. Het Museummagazine is al jaren een zeer gewaardeerd boekje. Het staat boordevol informatie over het rijke museumaanbod in Noord-Nederland en Noord-Duitsland. In deze cultuurpaleisjes word je niet zelden aangenaam verrast door alles wat het noorden te bieden heeft aan erfgoed, kunst en cultuur. Het gebied kenmerkt zich door diversiteit: wierdenlandschap, landbouwgebieden en ligging aan de Waddenzee, maar ook door heidevelden, meren, bossen en de rijkdom van de handelssteden. Daardoor zijn in de musea waardevolle collecties beeldende kunst, kunstnijverheid en andere verzamelingen van cultuurhistorische voorwerpen in aansprekende presentaties te zien.

Opmerkelijk aan dit gebied is, dat het in twee landen ligt, maar dat het desondanks veel gemeenschappelijks heeft. De herkenning is groot. Dat je wel in een ander land met een andere taal bent, maakt het juist extra charmant. Dit maakt een ontdekkingsreis door de noordelijke musea tot een bijzondere ervaring: zoek de overeenkomsten en geniet van de verschillen.

Wij hopen dat het Museummagazine u inspireert om deze schat aan musea te gaan ontdekken.

Entdecken Sie die kulturellen Schätze des Nordens

Bitteschön: Das Museumsmagazin 2018-2019 ist da und die Kompilierer präsentieren es Ihnen mit großem Vergnügen. Das Museumsmagazin ist seit vielen Jahren ein sehr geschätztes Büchlein. Es ist randvoll mit Informationen über das reiche Museumsangebot im Norden der Niederlande und in Norddeutschland. In diesen kleinen Kulturpalästen werden Sie durch alles, was der Norden an Erbgut, Kunst und Kultur zu bieten hat, angenehm überrascht. Das Gebiet zeichnet sich durch seine Vielfalt aus: die Warftenlandschaften, landwirtschaftliche Flächen und die Lage am Wattenmeer, aber auch durch Heideflächen, Seen, Wälder und den Reichtum der Handelsstädte. Das hat zu wertvollen Sammlungen unterschiedlichster Art geführt, die dem Besucher in attraktiven Ausstellungen gezeigt werden. Bemerkenswert an diesem Gebiet ist, dass es in zwei Ländern liegt, aber dennoch viel gemeinsam hat. Die Wiedererkennung ist großartig. Die Tatsache, dass Sie in einem anderen Land mit einer anderen Sprache sind, macht es besonders charmant. Das macht eine Entdeckungsreise durch die nördlichen Museen zu einem besonderen Erlebnis: Suchen Sie die Gemeinsamkeiten und genießen Sie die Unterschiede.

Wir hoffen, dass das Museumsmagazin Sie dazu inspiriert, diesen Schatz an Museen zu entdecken.







Overzichtskaart <i>Übersichtskarte</i>	2-3
Groningen	5
Drenthe	27
Friesland	42
Elbe-Weser-Dreieck	67
Oldenburger Land	80
Emsland	98
Ostfriesland	101
Colofon <i>Impressum</i>	116

- Toegankelijk voor rolstoelgebruikers | zugänglich für Rollstuhlfahrer
- Invalidentoilet aanwezig | *Behinderten-WC* vorhanden
- Bezoekersparkeerplaats aanwezig | *Besucherparkplatz* vorhanden
- Parkeerplaats voor bussen aanwezig | *Busparkplatz* vorhanden
- Rondleidingen op aanvraag | *Führungen auf Anfrage*
- Horeca aanwezig | *Gastronomie* vorhanden
- Museumwinkel aanwezig | *Museumshop* vorhanden
- Activiteiten voor kinderen | *Aktivitäten für Kinder*
- Museumkaart | *Museumkarte*
- CJP-kaart | *CJP-Karte*

Let u er alstublieft op dat de in dit magazine genoemde openingstijden ten gunste van het overzicht soms op de algemene openingstijden zijn ingekort. Afwijkende openingstijden, seizoenopeningstijden alsmede gegevens over groepstarieven en specifieke bijzonderheden per museum kunt u op de webpagina van het desbetreffende museum nalezen.

Bitte beachten Sie, dass die im Heft genannten Öffnungszeiten zugunsten der Übersichtlichkeit u.U. auf die Kernöffnungszeit eingekürzt wurden. Sonderöffnungszeiten, saisonale Abweichungen sowie Angaben zu Gruppentarifen und museumsspezifische Besonderheiten können Sie auf der Internetseite des jeweiligen Museums nachlesen.



Museen des Museumsverbundes
Ostfriesland



Geregistreerd
Museum



Museumgütesiegel



Kloostermuseum Sint Bernardushof

Hofstraat 45
9831 RB Aduard
Tel. 0031 (0)50 403 21 09
www.kloostermuseumaduard.nl

Ooit stond het grootste cisterciënzer klooster van Noord-Europa in Aduard. Nu is de middeleeuwse ziekenzaal nog over en... vele mooie verhalen. De wisselexpositie 2018 geeft informatie over de voorwerken (uithoven) van Aduard, dat zijn grote kloosterboerderijen van waaruit de landerijen werden beheerd. De lekenbroeders bewerkten het land, lieten vee grazen of werkten op de turfgraverijen en de tichelwerken. Met een film en rondleiding krijgt de bezoeker een beeld van zo'n uithof. Bijzonder onderdeel van de tentoonstelling is een kleine expositie van werken van kunstenaars van De Nieuwe Ploeg die, in navolging van Ploeglid Johan Dijkstra, de Steentil - de oude brug - over het Aduarderdiep hebben geschilderd of getekend, ieder op hun eigen manier.

 *Einst stand das größte Zisterzienserklöster von Nordeuropa in Aduard. Verblieben sind davon nur noch der mittelalterliche Krankensaal und... viele schöne Geschichten. 2018 ist die Wechselausstellung den Abteihöfen von Aduard gewidmet. Dies sind große, zu Klöstern gehörige Bauernhöfe. Von dort aus wurden die Ländereien bewirtschaftet. Laienbrüder versorgten das Land, ließen Vieh grasen oder arbeiteten in den Torfstechereien und Ziegeleien. Der Besucher erhält mit einem Film und einer Führung einen guten Eindruck von solch einem Abteihof. Ein besonderes Highlight der Ausstellung ist die Präsentation von Werken, die Künstler von Der Neuer Pflug (De Nieuwe Ploeg) in Nachfolge von Johan Dijkstra de Steentil - Mitglied der berühmten Groninger Künstlergruppe De Ploeg – über dem Kanal Aduarderdiep, jeder auf eigene Weise, gemalt oder gezeichnet haben.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-nov	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

okt-mrt 13⁰⁰-17⁰⁰

 €4,00  €2,00    

Museum Møhlmann

Westersingel 102-104
9901 GK Appingedam
Tel. 0031 (05)96 68 28 56
www.museummohlmann.nl



 Museum Møhlmann biedt hét platform voor eigen-tijds Nederlands Realisme (circa 1000 m²). Behalve werk van Rob Møhlmann zelf (met onder andere diens fameuze Canto Collectie: 124 olieverven over één conserven-blikje), is er werk te zien van vele prominente collega's. Daarnaast heeft het museum een kleine afdeling Gotiek; een uniek Mankes Kabinet én de Grafiekzolder met onder andere etsen van Rembrandt en tijdgenoten. Bijzondere werken, waarvan er altijd circa 500 te zien zijn. Kortom: La Petite Hermitage au Damsterdiep.

 Das Museum Møhlmann ist die Plattform für den modernen niederländischen Realismus (1000 m²). Neben den Arbeiten von Rob Møhlmann und seiner berühmten Canto Kollektion mit 124 Ölfarben auf einer einzigen Konservendose sind auch die Werke zahlreicher prominenter Kollegen zu sehen. Das Museum hat ferner eine kleine Gotik-Abteilung, ein besonderes Mankes Kabinet und den Grafikdachboden mit Radierungen von Rembrandt und seinen Zeitgenossen. Von diesen besonderen Werken sind 500 in einer Dauerausstellung zu sehen. Eine einladende Petite Hermitage au Damsterdiep mit einem kleinen Museumsshop.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-dec					13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰

 €6,00  €3,00     

GRONINGEN

Museum Stad Appingedam

Wijkstraat 25
9901 AE Appingedam
Tel. 0031 (0)596 68 01 68
www.museumstadappingedam.nl

 Museum Stad Appingedam ligt in het centrum van monumentenstad Appingedam en is gevestigd in twee historische panden. Eén daarvan heeft een middeleeuwse kelder. Het museum toont de geschiedenis van Appingedam en de regio Fivelingo, door middel van stijlkamers, een vaste opstelling en wisseexposities, met een kunsthistorisch of sociaal/economisch of cultuurhistorisch thema. Een bijzondere collectie vormt de unieke koperslagerijverzameling van de laatste Damster koperslager P.T. Houwerzijl en de collectie zilver van Damster zilversmeden. Voor kinderen is er de heksenzolder.

 Das Museum der Stadt Appingedam befindet sich im Zentrum der denkmalgeschützten Stadt Appingedam in zwei historischen Gebäuden, von denen eins über einen mittelalterlichen Keller verfügt. Das Museum zeigt anhand von Stilmitteln, Dauer- und Wechselausstellungen mit kunstgeschichtlichen, sozial-wirtschaftlichen oder kulturhistorischen Themen die Geschichte von Appingedam und der Region Fivelingo. Eine besondere Kollektion ist die besondere Kupferschmiedesammlung des letzten Damster Kupferschmieds P.T. Houwerzijl sowie die Silberkollektion von Damster Silberschmieden. Für Kinder gibt es den Hexendachboden.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Bad Nieuweschans

Vestingmuseum Bad Nieuweschans

1e Kanonnierstraat 2
9693 EB Bad Nieuweschans
Tel. 0031 (0)597 54 22 49 / b.g.g. 06 53 60 92 94
www.vestingmuseumbadnieuweschans.nl



 Een kleine maar overzichtelijke tentoonstelling over de geschiedenis van de vesting Nieuweschans en haar directe omgeving. Middelpunt van de expositie is een grote maquette waarop de vesting van circa 1825 is nagebouwd.

 Eine kleine, jedoch übersichtliche Ausstellung über die Geschichte der Festung Nieuweschans und ihrer unmittelbaren Umgebung. Mittelpunkt der Ausstellung ist eine große Maquette, die die Festung um etwa 1825 zeigt.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	14 ⁰⁰ -16 ⁰⁰						



MOW - Museum de Oude Wolden

Hoofdweg 161
9695 AE Bellingwolde
Tel. 0031 (0)597 53 15 09
www.museumdeoudewolden.nl

 Het MOW is een eigenzinnig museum in het prachtige Westerwolde. Drie keer per jaar wisselt de centrale expositie, met onderwerpen uit kunst, streek en geschiedenis. Verder toont het MOW permanent werken van fijnschilder en magisch realist Lodewijk Bruckman (zie www.lodewijkbruckman.nl) en figureert het meerdere keren per jaar regionale kunst in de ontvangst (24K). Kijk op de website voor het actuele programma en de vele activiteiten.

 Das Museum de Oude Wolden ist ein eigenwilliges Museum in einer bemerkenswerten Umgebung. Drei Mal jährlich gibt es eine Wechselausstellung aus den Themenbereichen Kunst, Region und Geschichte. Außerdem werden im MOW die Arbeiten des Feinmalers und magischen Realisten Lodewijk Bruckman in einer Dauerausstellung gezeigt (siehe www.lodewijkbruckman.nl). Im Eingangsbereich wird mehrmals im Jahr Werk von Künstlern aus der Region präsentiert (24K). Das aktuelle Programm und Aktivitätenangebot finden Sie auf unserer Website.



	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰



Museum Lammert Boerma

Borgercompagniestraatweg 46
9632 TD Borgercompagnie
Tel. 0031 (0)598 39 33 81
www.museum-boerma.com



 Het museum toont verdeeld over vele vertrekken, waaronder atelier, werkplaats, expositoruimtes, caféruimte, zaal en woonkamers, werk en leven van de Groninger kunstenaar Lammert Boerma. Een soort hedendaags Rubens-/Rembrandthuis. Te zien zijn schilderijen, beelden, foto's, tekeningen, meubilair, toegepaste architectuur, beeldentuin en een collectie oldtimer-bromfietsen.

 Das Museum präsentiert in zahlreichen Räumen - darunter Atelier, Werkstatt, Ausstellungsräume, ein Café-Bereich, Saal und Wohnzimmer - Arbeit und Leben des Groninger Künstlers Lammert Boerma. Eine Art zeitgenössisches Rubens-/Rembrandthaus. Zu sehen sind Gemälde, Bilder, Fotografien, Zeichnungen, Möbel, angewandte Architektur, ein Skulpturengarten und eine Sammlung von Moped-Oldtimern.

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
apr-nov	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -18 ⁰⁰



Museum Wierdenland

Van Swinderenweg 10
9891 AD Ezinge
Tel. 0031 (0)594 62 15 24
www.wierdenland.nl

 Vlakbij de stad Groningen ligt Museum Wierdenland. Maak kennis met het wierdenlandschap en zijn bewoningsgeschiedenis. Tentoonstellingen belichten landschap, erfgoed en oudheden op een verrassende manier. Ontdek ook het oudste cultuurlandschap van Nederland, het Nationaal Landschap Middag-Humsterland. De weg kronkelt door het land en je kunt mijlenver om je heen kijken. Er zijn regelmatig wisseltentoonstellingen. Zomer 2018 is er een expositie met werk van leden van de huidige Kunstkring De Ploeg en is er een route langs de plekken waar deze kunstwerken zijn gemaakt. (Studenten op vertoon van studentenkaart: 2,50)

 In der Nähe der Stadt Groningen liegt das Museum Wierdenland. Erleben Sie die spannende, jahrtausendealte Siedlungsgeschichte. Die ständige Ausstellung sowie Wechselausstellungen werfen ein überraschendes Licht auf diese Geschichte, auf vor Ort gemachte archäologische Funde und auf die faszinierende Landschaft die sie umgibt: das Middag-Humsterland, älteste Kulturlandschaft der Niederlande und als „Nationaal Landschap“ geschützt. Die unbegradigten Wege schlängeln sich entlang ehemaliger Priele soweit das Auge reicht. Im Sommer 2018 ist eine Ausstellung mit Arbeiten jetziger Mitglieder der Künstlervereinigung De Ploeg zu sehen. Außerdem gibt es eine Route entlang jener Orte, an denen die Kunstwerke entstanden sind. (Ermbiigung für Studenten auf Vorlage ihres Studentenausweises: 2,50)



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€5,00	€2,50					

GRID Grafisch Museum Groningen

Sint Jansstraat 2
9712 JN Groningen
Tel. 0031 (0)50 525 64 97
www.gridgroningen.nl



 Wie het monumentale pand aan de Sint Jansstraat binnenloopt, stapt midden in de grafische wereld van Groningen. In GRID staan de historische drukpersen naast de Apple computers en de risograaf. In de drukkerij, de binderij en de zetterij vertellen de medewerkers graag hun verhalen over het grafisch vak. De workshops en activiteiten wisselen voortdurend. Jong en oud, amateur en professional kunnen er van alles leren over onder andere houtdrukken, zeefdrukken en de druktechniek van de bekende Groningse drukker-kunstenaar H.N. Werkman. Wisselexposities en de bijdragen van jong talent maken van GRID een levendig museum waar de personen nooit stilstaan en altijd wat te doen is.

 Besucher des monumentalen Gebäudes an der Sint-Jansstraat betreten die grafische Welt von Groningen. Im GRID stehen historische Druckpressen neben Apple Computern und dem Risographen. In der Druckerei, Binderei und Setzerei informieren Mitarbeiter die Besucher gern über alle grafischen Aspekte. Es gibt ein abwechslungsreiches Workshop- und Aktivitätsangebot für Jung und Alt, Amateur und Profi: Holzdruck, Siebdruck und die Technik des bekannten Groninger Typografen und Künstlers H.N. Werkman. Wechselausstellungen und die Beiträge junger Talente machen das GRID zu einem lebendigen Museum, in dem die Pressen nie stillstehen und wo es immer etwas zu erleben gibt.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€7,50	€3,00					

Groninger Museum

Museumeiland 1
9711 ME Groningen
Tel. 0031 (0)50 366 65 55
www.groningermuseum.nl

Een bezoek aan het Groninger Museum is een belevenis voor iedereen. Ontdek de hoogtepunten uit de eigen collectie van het Groninger Museum. Met meesterwerken uit de Gouden Eeuw, de Groninger geschiedenis en cultuur en (inter)nationale moderne kunst, mode en design. Of bewonder de schatkamer gevuld met Gronings zilver en de topstukken van Peter Paul Rubens, Alessandro Mendini en de Groninger kunstenaarsvereniging De Ploeg. Families kunnen in de weekenden workshops volgen in het atelier van het museum. Bij sommige tentoonstellingen geldt een toeslag. Studenten studerend in Groningen kunnen gratis het museum bezoeken. Bij sommige tentoonstellingen geldt een toeslag.

 Ein Besuch im Groninger Museum ist ein Erlebnis für Jung und Alt. Entdecken Sie die wichtigsten Werke aus der eigenen Kollektion des Groninger Museums. Dazu zählen Meisterwerke aus dem Goldenen Zeitalter, der Groninger Geschichte und Kultur sowie der (inter-)nationalen modernen Kunst, Mode und Design. In der üppig gefüllten Schatzkammer sind „Groninger Silber“ und die Meisterwerke von Peter Paul Rubens, Alessandro Mendini und der Groninger Kunstlervereinigung De Ploeg zu sehen. Für Familien werden an den Wochenenden Workshop im Museumatelier angeboten. Studenten, die in Groningen studieren, haben freien Eintritt ins Museum.



	ma	vr	so	di	wo	do	vr	za	sa	zo	so
jan-dec		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									



GRONINGEN

Het Nederlands Stripmuseum

Westerhaven 71
9718 AC Groningen
Tel. 050 31 78 470
www.stripmuseum.nl



Welkom bij het leukste museum van Nederland. In het Nederlands Stripmuseum ontmoet je strip- en tekenfilmhelden van vroeger en nu. Nergens anders vind je zo'n grote collectie met originele striptekeningen, stripboeken, spelletjes, filmpjes en meer! In het Stripmuseum zie je onder andere hoe een stripverhaal tot stand komt. Je ontdekt dit aan de hand van echte tekeningen en schetsen, maar je kunt ook over de schouders van bekende tekenaars mee kijken door middel van video-installaties. In het Stripmuseum is altijd wat leuks te zien.

 Willkommen im tollsten Museum der Niederlande. Im Niederländischen Comicmuseum sehen Sie die Comic- und Trickfilmhelden von damals und heute. Nirgends sonst gibt es solch eine große Sammlung originaler Comiczeichnungen, Comics, Spiele, Filme und mehr! Im Comicmuseum kann man sehen, wie ein Comic entsteht: Zu sehen sind echte Zeichnungen und Skizzen sowie Video-Installatationen, bei denen man bekannten Zeichnern quasi über die Schulter schauen kann.

	ma	vr	so	di	wo	do	vr	za	sa	zo	so
jan-dec		12 ³⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								



GRONINGEN

Noordelijk Scheepvaartmuseum

Brugstraat 24
9711 HZ Groningen
Tel. 0031 (0)50 312 22 02
www.noordelijkscheepvaartmuseum.nl

 Het Noordelijk Scheepvaartmuseum is gevestigd in de twee mooiste middeleeuwse gebouwen van Groningen. Het museum toont de geschiedenis van de Noord-Nederlandse scheepvaart en de bewoningsgeschiedenis van de middeleeuwse panden. Daarnaast kunt u het gehele jaar wisselende kunst- en geschiedenistentoontellingen in ons museum bezoeken. Om te weten hoe Groningen er in de Middeleeuwen uitzag, kunt u de bijzondere virtuele reconstructie van middeleeuws Groningen bekijken. Kom eens langs!

 Das Noordelijk Scheepvaartmuseum ist in den beiden schönsten mittelalterlichen Gebäuden der Stadt Groningen untergebracht. Das Museum präsentiert die Geschichte der nordniederländischen Schifffahrt sowie die Bau- und Wohngeschichte seiner beiden mittelalterlichen Gebäude. Darüber hinaus können Sie das ganze Jahr über wechselnde Kunst- und Geschichtsausstellungen in unserem Museum besuchen. Erleben Sie in der außergewöhnlichen virtuellen Rekonstruktion des mittelalterlichen Groningen, wie die Stadt im Mittelalter ausgesehen hat. Kommen Sie mal vorbei!



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				

	€6,00		€3,50				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

Groningen

Stichting Oude Groninger Kerken

Coehoornsingel 14
9711 BS Groningen
Tel. 0031 (0)50 312 35 69
www.groningekerken.nl



 De Stichting Oude Groninger Kerken zorgt met uw steun voor het restaureren, beheren en hergebruik van de monumentale kerken, kerkhoven en orgels in de provincie Groningen. Want wie kan zich het Groningerland voorstellen zonder de prachtig mooie kerkjes? De kerken functioneren als bakens van betekenis, die niet alleen vertellen waar we vandaan komen, maar die ook richting kunnen geven aan onze toekomst. En: samen met negen andere kerken, horen vier van onze kerken nu bij het Grootste Museum van Nederland. Daar en bij onze andere kerken bent u van harte welkom.

 Die Stichting Oude Groninger Kerken bietet Unterstützung bei Restaurierung, Verwaltung und Umwidmung von denkmalgeschützten Kirchen, Friedhöfen und Orgeln in der Provinz Groningen. Was wäre das Groninger Land schließlich ohne seine wunderschönen Kirchen? Die Kirchen funktionieren als bedeutsame Baken, sondern auch richtungsweisend für die Zukunft sein können. Die Kirchentüren sind häufig unverschlossen. Ansonsten kann man sich auch den Schlüssel bei den Nachbarn abholen und sich in Ruhe in den Kirchen umsehen. Wir heißen Sie herzlich willkommen. Und: Mit neun anderen Kirchen gehören vier von unseren Kirchen nun zum Größten Museum der Niederlande. Sie sind dort und bei unseren anderen Kirchen immer herzlich willkommen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo

	€0,00		€0,00
--	-------	--	-------

Universiteitsmuseum Groningen

Oude Kijk in 't Jatstraat 7a
9712 EA Groningen
Tel. 0031 (0)50 363 50 83
www.rug.nl/museum

Het Universiteitsmuseum is een gratis toegankelijk museum voor mens, natuur en wetenschap middenin het academisch kwartier. Met een collectie van ruim 400 jaar oud Erfgoed op onder meer het gebied van de anatomie, natuurwetenschappen, geologie, zoölogie en volkenkunde. Een eeuwenoude bovenzaal en een moderne benedenverdieping met aandacht voor de actualiteit. Zo is er tot half juli 2018 een tentoonstelling getiteld Gelukkig Gezond! Histories of Healthy Ageing. Voor jong en oud is het museum de moeite waard. Er zijn kinderfeestjes, rondleidingen en natuurlijk speciale museumlessen. Kijk op de website voor het totale aanbod. Genoeg te ontdekken!

 *Im Universitätsmuseum dreht sich alles um Mensch, Natur und Wissenschaft. Der Eintritt zum Universitätsmuseum ist frei. Zu sehen ist dort eine Sammlung mit 400 Jahre altem Erbe zu den Themen Mensch, Natur und Wissenschaft, Anatomie, Geologie, Zoologie und Völkerkunde. Die Ausstellungen, die auch Bezug zur Aktualität haben, befinden sich in einem jahrhundertealten oberen Saal und einem modernen Parterre. Bis Mitte Juli 2018 läuft dort die Ausstellung „Glücklich & Gesund! Histories of Healthy Ageing“. Das Museum ist für Jung und Alt einen Besuch wert. Es werden Kinderfeste, Führungen und spezieller Museumsunterricht organisiert. Das vollständige Angebot finden Sie auf unserer Website. Es gibt viel zu entdecken!*



	ma	di	do	vr	za	zo
jan-dec	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

 €0,00  €0,00     

GRONINGEN

Hortus Botanicus Haren

Kerklaan 34
9751 NN Haren
Tel. 0031 (0)50 537 00 53
www.hortusharen.nl



 De Hortus botanicus Haren is één van de oudste botanische tuinen van Nederland. Op een oppervlakte van ruim 20 hectare vindt u zeer gevarieerde en boeiende tuinen. De Chinese Tuin is uniek in Europa. De ecologische Laarmantuin bestaat uit een arboretum, pinetum (met sequoia's) en een open wilde plantentuin. De nieuwe Hondsrugtuin, de rotstuin en de Keltische tuin zijn andere pareltjes in deze groene schatkamer. Regelmäßig werden themarondleidingen georganiseerd en vormen de tuinen het decor voor culturele activiteiten, zoals het Hortus Festival en beeldenexposities.

 Der Hortus Botanicus Haren ist einer der ältesten botanischen Gärten der Niederlande. Auf einer Fläche von gut 20 ha befinden sich verschiedene, bezaubernde Gärten. Einzigartig in Europa ist der Chinesische Garten. Der ökologische Garten (Laarmantuin) umfasst ein Arboretum, ein Pinetum (mit Sequoias) und einen Wildpflanzengarten. Der neue Hondsrug-Garten, der Felsen- und der Keltische Garten sind weitere „Juwelen“ in dieser grünen Schatzkammer. Es gibt regelmäßige Themenführungen. Die Gärten dienen auch als Dekor für kulturelle Aktivitäten, wie das Hortus Festival und Skulpturenausstellungen.

	ma	di	do	vr	za	zo
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

nov-mrt 11⁰⁰-16⁰⁰ 11⁰⁰-16⁰⁰ 11⁰⁰-16⁰⁰ 11⁰⁰-16⁰⁰ 11⁰⁰-16⁰⁰ 11⁰⁰-16⁰⁰

 €8,50  €4,00         

GRONINGEN

Heiligerlee

Klokkenierijmuseum

Provincialeweg 46
9677 PD Heiligerlee
Tel. 0031 (0)597 41 81 99
www.museaheiligerlee.nl

 In het oude fabriekspand (1862) van het klokkeniersgeslacht Van Bergen is sinds 1978 het Klokkenierijmuseum te Heiligerlee gevestigd. Een gids ontvangt u om u zoveel mogelijk te vertellen over klokken en torenuurwerken. En u ziet een film waarin u kunt zien hoe ze worden gemaakt. Verder hebben wij een Addicks speeltrommel en een kindercarillon waar groot en klein op kunnen spelen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website.

 In dem alten Fabrikgebäude (1862) der Glockengießefamilie Van Bergen befindet sich seit 1978 das Glockengießereimuseum in Heiligerlee. Ein Führer empfängt Sie und erzählt Ihnen alles über das Handwerk des Glockengießens und über Turmuhrwerke. In einen Film wird gezeigt, wie Glocken hergestellt werden. Zu den Objekten im Museum gehört auch eine original „Addicks Spiel trommel“ und ein Kinderglockenspiel, auf dem jeder, ob Jung oder Alt, spielen darf. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
mei-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
apr-mei	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€5,00	€4,00					

Museum Slag bij Heiligerlee

Provincialeweg 55
9677 PB Heiligerlee
Tel. 0031 (0)597 41 81 99
www.museaheiligerlee.nl



 In het museum Slag bij Heiligerlee wordt u verteld wie – waarom en waar de eerste overwinning tegen de Spaanse troepen heeft plaatsgevonden. U komt te weten wie er meevochten, waar ze vandaan kwamen, en hoe het afleed. U ziet in een film het verloop van de strijd, na een introductie van een van onze rondleiders. Deze kan u van alles over de tijd van de 80-jarige oorlog en het ontstaan van Nederland vertellen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website.

 Im Museum Schlacht bei Heiligerlee wird erzählt, wo, wann und wie der erste Sieg über die spanischen Truppen stattgefunden hat, wer gekämpft hat, woher die Soldaten kamen und wie dieser Achtzigjährige Krieg ausgegangen ist. In einem Film und bei einer Führung erfahren Sie alles über die Zeit des Spanisch-Niederländischen Kriegs und die Entstehung der Niederlande. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
mei-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
apr-mei	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€5,00	€4,00					

Nationaal Bus Museum

Productieweg 13
9601 MA Hoogezaand
Tel. 0031 (0)598 38 30 04
www.nationaalbusmuseum.nl

In de expositieruimte van het Nationaal Bus Museum vindt u een deel van onze collectie historische Nederlandse autobussen. U ziet stad-, streek- en tourbussen uit verschillende decennia van de vorige eeuw. In vele kleuren van verschillende maatschappijen die niet meer bestaan zoals GADO, OAD, TET, NTM en LAB. Ook kent de expositieruimte vele vitrines vol uniformen, kaartjes, dienstregelingen, reisgidsen en vele andere voorwerpen die met de bus te maken hebben.

■ Im Ausstellungsraum des Nationalen Busmuseums ist ein Teil unserer Sammlung historischer niederländischer Autobusse zu sehen. Wir präsentieren Stadt-, Regional- und Reisebusse aus verschiedenen Jahrzehnten des letzten Jahrhunderts. Darunter auch Busse in vielen Farben von verschiedenen Gesellschaften, die nicht mehr existieren, wie GADO, OAD, TET, NTM und LAB. In den Vitrinen sind etliche Uniformen, Karten, Fahrpläne, Reiseführer und viele andere Gegenstände ausgestellt, die zum Thema Bus gehören.



●	ma	vr	so	ma	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr
●	ma	vr	vr	ma	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr
jan-dec		13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Nienoord, borg en Nationaal Rijtuigmuseum

Nienoord 1
9351 AC Leek
Tel. 0031 (0)594 51 22 60
www.museumnienoord.nl



■ Museum Nienoord is een 19e-eeuwse Groninger buitenplaats van allure, met een unieke collectie rijtuigen van nationaal belang. Het museum is gevestigd in een monumentale borg (kasteel) met bijgebouwen en tuin. De luisterrijke historie van de borg en zijn vroegere bewoners wordt op speelse wijze getoond in de exposities Verborgen Verhalen. Bezoek de rijtuigexpositie Bestemming Bereikt en ervaar de uitdagingen van het reizen per rijtuig in de 19e eeuw. Bewonder de 17e-eeuwse schelpengrot, bezoek een kunsttentoonstelling of ga mee met een rondleiding door het rijtuigdepot. Kijk voor actuele informatie op de website. (Roel Feringa Fotografie)

Facebook: <https://www.facebook.com/MuseumNienoord/>

■ Das Museum Nienoord ist ein elegantes Landgut aus dem 19. Jahrhundert mit einer besonderen Fahrzeugkollektion von nationaler Bedeutung. Das Museum befindet sich in einem denkmalgeschützten Schloss mit Nebengebäuden und Garten. Die glanzvolle Geschichte des Schlosses und seiner früheren Bewohner wird in der Ausstellung „Verborgene Geschichten“ spielerisch nachgezeichnet. Besuchen Sie die Fahrzeugausstellung „Am Ziel angekommen“ und erfahren Sie, welche Herausforderungen das Reisen im 19. Jahrhundert in petto hatte. Besuchen Sie die Muschelgrotte aus dem 17. Jahrhundert, besuchen Sie eine Kunstausstellung und nehmen Sie an einer Führung durch das Fahrzeugdepot teil. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website. (Roel Feringa Fotografie) Facebook: <https://www.facebook.com/MuseumNienoord/>

| ● | ma | vr |
|---------|----|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| ● | ma | vr |
| apr-okt | | 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ |

●	ma	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr
●	ma	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr	vr
nov-mrt					13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museum Landgoed Verhildersum

Wierde 40
9965 TB Leens
Tel. 0031 (0)595 57 14 30
www.verhildersum.nl

 Beleef en ontdek de geschiedenis van noordwest Groningen op Landgoed Verhildersum Leens. Te midden van wierden, kanalen en velden ligt dit museale landgoed, vlakbij de Waddenzee en het Lauwersmeergebied. Verscholen tussen singels en landerijen liggen de historische juweeltjes voor het oprapen. Verhildersum vertelt het verhaal van het Hogeland in de 19e eeuw, over oude adel en nieuwe borgbewoners, een innovatieve, opkomende boerenstand en arme landarbeiders. Door middel van exposities en allerlei evenementen en activiteiten ervaar je de geschiedenis. Hoe interessant en innovatief het plattelandsleven was, maar ook vandaag de dag nog is.

 Erleben und entdecken Sie die Geschichte von Nord-West Groningen auf dem Landgut Verhildersum Leens. Das museale Landgut ist malerisch zwischen Wurten, Kanälen und Feldern gelegen, unweit des Wattenmeers und des Lauwersmeergebietes. Zwischen Wassergräben und Ländereien versteckt wimmelt es nur so von historischen Kleinoden. Der Landsitz Verhildersum vermittelt ein gutes Bild vom Landstrich Hogeland im 19. Jahrhundert, von altem Adel und neuen Bewohnern, vom aufkommenden Bauernstand und armen Landarbeitern. Die Geschichte wird anhand von Ausstellungen, diversen Veranstaltungen und Aktivitäten lebendig vermittelt. Und auch, wie interessant und innovativ das Landleben war, und auch heute noch ist.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
apr-okt				10 ³⁰ -17 ⁰⁰			10 ³⁰ -17 ⁰⁰		10 ³⁰ -17 ⁰⁰		10 ³⁰ -17 ⁰⁰		10 ³⁰ -17 ⁰⁰		10 ³⁰ -17 ⁰⁰						



Abel Tasman Museum

Kompassstraat 1a
9866AP Lutjegast
Tel. (+31) 06 53 80 47 41
www.abeltasman.org



 Boerenzoon Abel Tasman (1603-1659) uit Lutjegast werd als 'ontdekkingsreiziger' wereldberoemd in dienst van de Verenigde Oostindische Compagnie (VOC). In 1642-1643 zette Tasman de landen Nieuw-Zeeland, Tasmanië, de Tonga- en Fiji-eilanden op de wereldkaart en in 1644 volgde de noordkust van Australië. 375 jaar later worden deze twee reizen in Nederland en 'down-under' grootscheeps herdacht. Reis mee in het kleine professioneel ingerichte museum en ontdek ook de geboortestreek van Tasman. Groepen en arrangementen in overleg.

 Der Bauernsohn Abel Tasman (1603-1659) aus Lutjegast erlangte weltweite Berühmtheit als ‚Entdeckungsreisender‘ im Dienst der Niederländischen Ostindien-Kompanie. In den Jahren 1642-43 fügte Tasman die Länder Neu-Seeland, Tasmaniens, die Tonga- und die Fidschi-Inseln der Weltkarte hinzu. Ein Jahr später, 1644, folgte die Nordküste Australiens. 375 Jahre später werden diese zwei Reisen in den Niederlanden und ‚Down Under‘ ausführlich begangen. Erleben Sie die Reise im kleinen, professionell eingerichteten Museum und entdecken Sie auch den ‚Geburtsgrund‘ von Tasman.

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec				13 ³⁰ -16 ³⁰			13 ³⁰ -16 ³⁰		13 ³⁰ -16 ³⁰												



Ambachtelijk Streekmuseum 't Steenhuus

't Pad 15a
9365 TA Niebert
Tel. 0031 (0)594 52 00 72 / 06 43 86 66 99
www.museagemeentemarum.nl

 Schilder- en bakkerijmuseum met stijlkamer en meidenkamer/keuken anno 1900. De bovenverdieping is ingericht met een collectie handgereedschappen, een schooltje, een taverne, een grutters- en kapperswinkel. Verder zijn er vele gebruiksvoorwerpen uit vervlogen jaren te zien. Naast de vaste collectie is er ieder jaar een wisselpositie. De veelzijdigheid van dit museum doet vele bezoekers versteld staan. In de vrij toegankelijke tuin staan oude fruitrassen en de dikste rode beuk van Noord Nederland.

 *Maler- und Bäckereimuseum mit Stilzimmer, Mägdekammer und Küche aus der Zeit um 1900. Das Obergeschoss wurde neben einer Sammlung von Handwerksgeräten, mit einer Schule, einem Wirtshaus, einem Lebensmittelgeschäft und einem Friseursalon eingerichtet. Zu den Beständen gehören zahlreiche historische Gebrauchsgegenstände. Neben der Dauerausstellung wird jährlich eine Sonderausstellung gezeigt. Die Vielseitigkeit des Museums überrascht viele Besucher. Im frei zugänglichen Garten steht neben alten Obstsorten die dickste Rotbuche der nördlichen Niederlande.*



	ma	l	mo	d	i	di	w	o	l	m	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	so
mei-nov								13 ³⁰ -17 ⁰⁰					13 ³⁰ -17 ⁰⁰		13 ³⁰ -17 ⁰⁰					



Kapiteinshuis Pekela

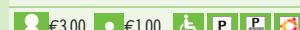
Ds. Sicco Tjadenstraat C 95
9663 RD Nieuwe Pekela
Tel. 0031 (0)597 61 23 72
www.kapiteinshuis.nl



 'Stap eens binnen in de 19de eeuw' is de slogan van museum Het Kapiteinshuis, en niet zonder reden. Wie er binnen stapt heeft het gevoel terug te gaan in de tijd. In de voorkamer bekrijpt je het gevoel alsof de kapitein is opgestaan om even met zijn vrouw een wandelingetje te maken en elk moment terug kan komen om u zijn sterke verhalen te vertellen. U bent van harte welkom om ons museum te bezoeken, waar onze gastheer/vrouw u zal rondleiden en van informatie voorzien, ook op iedere 1e en 3e zondag van de maand.

 „Treten Sie ein ins 19. Jahrhundert“ ist der Slogan des Museums Het Kapiteinshuis, und das zurecht. Denn wer hereinkommt, hat das Gefühl, in diese Zeit zurückversetzt zu werden. Im Vorzimmer beschleicht einen das Gefühl, der Kapitän sei gerade eben mit seiner Frau aus Spazieren und könnte jeden Augenblick zurückkommen, um Ihnen seine tollsten Seemannsgeschichten zu erzählen. Seien Sie herzlich willkommen in unserem Museum, in dem Ihnen bei einer Führung alles Wissenswertes erzählt wird. Das Museum ist ebenfalls an jedem 1. und 3. Sonntag im Monat geöffnet.

	ma	l	mo	d	i	di	w	o	l	m	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	so
apr-nov								13 ³⁰ -16 ³⁰					13 ³⁰ -16 ³⁰							



GRONINGEN

Museum 't Rieuw

Oudeweg 17a
9364 PP Nuis
Tel. 0031 (0)594 64 11 20 / 0031 (0)594 64 14 79
www.museagemeentemarum.nl

■ De kerncollectie van Landbouw- en streekmuseum 't Rieuw in boerderij Kimm, gelegen op het landgoed Coendersborch, bestaat uit werktuigen en gebruiksvoorwerpen uit het verdwenen gemengde bedrijf, zowel uit het bedrijfsgedeelte als uit het huishouden. Ook heeft het museum een uitgebreide collectie gereedschappen van oude ambachten (smederij en timmerwerkplaats). Naast de vaste exposities wordt elk jaar een wisselexpositie ingericht. De wisselexpositie van dit jaar gaat over "Aardappel".

Die Kernsammlung des Landbau- und Regionalmuseums 't Rieuw im Bauernhof Kimm auf dem Landgut Coendersborch besteht aus Gerätschaften und Gebrauchsgegenständen aus dem verschwundenen Mischbetrieb, mit Exponaten sowohl aus dem Teil des bäuerlichen Betriebs als auch des Haushalts. Das Museum verfügt zudem über eine umfangreiche Sammlung an Werkzeugen und Geräten alter Handwerke (Schmiede und Zimmerei). Neben der Dauerausstellung wird jedes Jahr eine Wechselausstellung eingerichtet. Die Wechselausstellung dieses Jahr hat das Thema: Kartoffel.



ma	di	wo	vr	za	zo
mei-nov 13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			



Oudeschans

Vestingmuseum Oudeschans

Molenweg 6
9696 XN Oudeschans
Tel. 0031 (0)6-29604207
www.vesting-oudeschans.nl



■ De rijke historie van het pittoreske Oudeschans krijgt in het Vestingmuseum nieuwe glans. In het museum worden, naast Oudeschans, ook de omliggende schansen aan beide zijden van de grens belicht. Het is immers het gebied waar de 80-jarige oorlog met Spanje in 1568 begon. De boeiende geschiedenis met veel oorlogsgeweld komt tot leven door de honderden gebruiksvoorwerpen die tijdens archeologische opgravingen in de vesting zijn gevonden. Bijzonder is de collectie schoenen en multjes. Het museum beschikt over een theeschenkerij. Voor openingstijden raadpleeg de website.

Die reiche Geschichte des pittoresken Oudeschans gelangt im Festungsmuseum zu neuem Glanz. Das Museum beleuchtet, neben Oudeschans, auch die umliegenden „Schansen“ beiderseits der Grenze. Dies ist das Gebiet, in dem der Achtzigjährige Krieg mit Spanien im Jahre 1568 ausbrach. Die faszinierende Geschichte mit viel Kriegsgewalt wird hier durch Hunderte von Gebrauchsgegenständen zum Leben erweckt, die im Rahmen von archäologischen Ausgrabungen in der Festung gefunden wurden. Außergewöhnlich ist die Schuh- und Pantoffelsammlung. Das Museum verfügt über eine Teestube. Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.

ma	di	wo	vr	za	zo
mrt-dec 13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Historische Scheepswerf Wolthuis

Noorderstraat 308
9611 AT Sappemeer
Tel. 0031 (0)598 395 676
www.historischescheepswerf.nl

De Historische Scheepswerf Wolthuis is één van de oudste scheepswerven in de provincie Groningen en is teruggebracht in de staat van begin 1900. De werf laat zien hoe in de 20e eeuw op ambachtelijke wijze ijzeren schepen werden gebouwd. De 100 jaar oude machines en de toen gebruikte scheepsbouwmethodes worden aan de bezoekers gedemonstreerd. In een permanente expositie wordt aan de hand van werktuigen, tekstborden en geluiden het volledige bouwproces getoond. Op de dwarshelling ligt vaak een schip voor onderhoud of reparatie. In het bezoekerscentrum kan men, onder het genot van een kopje koffie, films bekijken of de bibliotheek raadplegen.

 Die Historische Schiffswerft Wolthuis ist eine der ältesten Schiffswerften in der Provinz Groningen. Sie ist in den ursprünglichen Zustand Anfang 1900 zurückversetzt. Die Werft macht deutlich, wie Eisenschiffe im 20. Jahrhundert handwerklich gebaut wurden. Hier werden auch die 100 Jahre alten Maschinen und die damaligen Schiffsbaumethoden demonstriert. Anhand von Werkzeugen, Wandtexten und Geräuschen wird in der Dauerausstellung der vollständige Bauprozess präsentiert. Auf dem Querhelling sieht man oftmals ein Schiff liegen, das gewartet oder repariert wird. Im Besucherzentrum kann man, bei einer Tasse Kaffee, Filme ansehen oder die Bibliothek besuchen.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt		13 ³⁰ -16 ⁰⁰	13 ³⁰ -16 ⁰⁰		13 ³⁰ -16 ⁰⁰		



GRONINGEN

SHC de Oude Stelmakerij

Dorpsstraat 32
9551 AE Sellingen
Tel. 0031 (0)599 32 27 27
www.streekhistorischcentrum.nl



De Oude Stelmakerij is een bezoekerscentrum over de geschiedenis van Westerwolde. Het vertelt in vogelvlucht het verhaal over het ontstaan van het landschap, haar geïsoleerde ligging in het Bourtanger moeras en haar eeuwenlange bijzondere bestuurssstructuur en haar bevolking. De Oude Stelmakerij kan het startpunt zijn voor het ontdekken van de bijzondere parels in Westerwolde, zoals de vesting Bourtange en het Klooster in Ter Apel. Tevens balie van Tourist Info Westerwolde.

 Die Oude Stelmakerij ist einem Besucherzentrum über die Geschichte von Westerwolde ihre Türen geöffnet. Sie erzählt in großen Zügen die Geschichte von der Entstehung der Landschaft, ihrer isolierten Lage im Bourtanger Moor, ihrer Jahrhunderte dauernden Verwaltungsstruktur und ihrer Bevölkerung. Die Alte Stellmacherei kann der Startpunkt für die Entdeckung der besonderen Juwelen in Westerwolde sein, zum Beispiel die Festung Bourtange und das Kloster in Ter Apel. Im Museum befindet sich ebenfalls der Fremdenverkehrsverein von Westerwolde.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-nov	10 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰					



GRONINGEN

Landgoed Fraeylemaborg

Hoofdweg 30
9621 AL Slochteren
Tel. 0031 (0)598 42 15 68
www.fraeylemaborg.nl

■ Vanaf 1975 is de Fraeylemaborg een museum en zijn er allerlei culturele evenementen op het landgoed. De borg toont het leven in een huis van stand tot circa 1950, met het personeel 'downstairs' en de familie 'upstairs'. De Bibliotheek, Blauwe Logeerkamer en Eetkamer met Dienkamer zijn hingericht. In het Koetshuis is de expositieruimte te vinden met daarbij de museumwinkel. In het park staan "follies", verrassende gebouwtjes. De bezoeker krijgt een sleutel mee en kan in de zomerperiode kleine exposities bekijken.

Seit 1975 ist die Fraeylemaborg ein Museum. Auf dem Landgut finden viele kulturelle Veranstaltungen statt. Fraeylemaborg zeigt das Leben in einem herrschaftlichen Haus bis etwa 1950, wo das Personal noch „unten“ und die Familie „oben“ lebte. Kürzlich neu eingerichtet wurden die Bibliothek, das Blaue Gästezimmer und die Daagsche Kamer. Im Kutschenshaus befinden sich der Museum-Shop. Der Ausstellungsräum und der Museumsshop befinden sich in der Remise (Koetshuis). Im Park stehen „Follies“, überraschende verrückte kleine Bauten. Der Besucher bekommt einen Schlüssel mit und kann im Sommer kleine Ausstellungen ansehen.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-sep	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
okt-mei	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
	€7,00	€2,50					

Museumslijn S.T.A.R.

Stationsstraat 3
9503 AD Stadskanaal
Tel. 0031 (0)599 65 18 90
www.stadskanaalrail.nl



■ Museumslijn STAR rijdt sinds 1992 met historische stoom- en dieseltreinen op de oude spoorlijn Veendam-Stadskanaal-Musselkanaal. Het spoor loopt langs de grens van Groningen en Drenthe en doorkruist de Veenkoloniën. Een unieke lijn met vele bruggen over de wiken en kanalen. Beleef de geur van stoom en zie hoe de oude trein tot leven komt! Dit kan in het hoogseizoen (juli-augustus) en in de vakanties op woensdag en zondag, daarbuiten op de meeste feestdagen. Mis ook de speciale themadagen niet!

Die historische Eisenbahn STAR fährt seit 1992 mit historischen Dampf- und Dieselloks auf der alten Bahnstrecke Veendam-Stadskanaal-Musselkanaal. Die Strecke verläuft nahe entlang der Grenze zwischen Groningen und Drenthe und durchquert eine Torfregion, die als „Veenkolonien“ bekannt ist. Die einzigartige Route wird von zahlreichen „Kunstwerken“ (Brücken und Viadukten) und hübschen Kanälen gesäumt. Erleben Sie den Geruch von Dampf und sehen Sie sich an, wie ein alter Zug wieder zu neuem Leben kommt! In der Hochsaison fahren wir an den Tagen Mittwoch und Sonntag. In der Vor- und Nachsaison sind die Fahrzeiten eingeschränkt. Es werden besondere Thementage veranstaltet.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-dec			10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
							€11,00
							€5,00

Streekhistorisch Centrum

Ceresstraat 2
9502 EA Stadskanaal
Tel. 0031 (0)599 61 26 49
www.streekhistorischcentrum.nl

■ Ontdek in het Streekhistorisch Centrum de geschiedenis van de Kanaalstreek. Het is gevestigd in een monumentale villa uit 1884. Naast de vaste tentoonstelling zijn er wisselaus exposities over uiteenlopende thema's. Het documentatiecentrum bevat tienduizenden foto's en dagbladen die teruggaan tot in de 18e eeuw. De Watertoren naast Huize ter Marse is te beklimmen van mei tot oktober voor een prachtig uitzicht over de wijde omgeving en er zijn tentoonstellingen met kunstexposities te bezichtigen.

■ Entdecken Sie im Regionalhistorischen Zentrum die Geschichte der Kanalregion. Es befindet sich in einer monumentalen Villa aus dem Jahr 1884. Neben der Dauerausstellung gibt es Wechselausstellungen zu verschiedenen Themen. Das Doku-Zentrum umfasst zehntausende Fotos und Tageszeitungen, die bis ins 18. Jahrhundert zurückreichen. Der Watertoren (Wasserturm) neben Huize ter Marse kann zwischen Mai und Oktober bestiegen werden. Die Aussicht von oben über die weite Umgebung ist toll. Ferner finden dort Kunstausstellungen Kunst statt.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
okt-mei	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
	€3,00	€0,00					

GRONINGEN

Klooster Ter Apel

Boslaan 3-5
9561 LH Ter Apel
Tel. 0031 (0)599 58 13 70
www.kloosterterapel.nl



■ Een cultuurhistorische parel in Westerwolde: voormalig kruisherkenklooster Domus Novae Lucis/ Huis van het Nieuwe Licht, uit 1465. Het enige nog bestaande middeleeuwse klooster in Groningen, rustiek gelegen in een bos met veel wandel- en fietsmogelijkheden. Dit UNESCO 'top 100' monument herbergt tegenwoordig een geregistreerd museum met een unieke collectie en boeiende wisselaus exposities, een prachtige kloostertuin met meer dan 200 verschillende plantensoorten, een sfeervolle huwelijkslocatie, een gezellig Kloostercafé en een leuke Kloosterwinkel

■ Ein Schmuckstück im Westerwolde: das ehemalige Kreuzherrenkloster Domus Novae Lucis (das Haus des neuen Lichtes) aus dem Jahre 1465. Das einzige noch bestehende, mittelalterliche Kloster, das sich inmitten eines Waldes mit vielen Wander- und Fahrradrouten befindet. Dieses UNESCO „Top 100“-Denkmal beherbergt heute ein registriertes Museum mit einer einzigartigen Sammlung, interessante Wechselausstellungen, einen opulenten Klostergarten mit 200 verschiedenen Pflanzen, zauberhafte Lokalitäten zum Heiraten, ein gemütliches Kloostercafé und einen charmanten Klosterladen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
	€8,00	€4,00					

GRONINGEN

Menkemaborg

Menkemaweg 2
9981 CV Uithuizen
Tel. 0031 (0)595 43 19 70
www.menkemaborg.nl

De Menkemaborg is een prachtig ingericht huis met stijlvolle tuinen, grachten en singel, die samen een indrukwekkend beeld geven van het leven op een Groninger borg in de 18de eeuw. Het authentieke interieur met o.a. gebeeldhouwde schouwen en gezellige keuken. In 2018 volop aandacht voor de sfeervolle verlichting in de 18de eeuw en nu. Naast de formele Hollandse tuin is er een fruithof met perenberceau en een geurige keukentuin met rozentunnel. Kom dwalen in de grote doolhof! Leuke audiotour voor kinderen en volwassenen. Juli en augustus ook op maandag open!

 Die Menkemaborg ist ein prachtvoll ausgestattetes Gutsschloss mit eleganten Gärten, Gräben und Grachten, das in seiner Gesamtheit ein beeindruckendes Bild vom Leben und Wohnen auf einer Groninger „Borg“ im 18. Jahrhundert vermittelt. Eine originale Inneneinrichtung mit gemeißelten Kaminen und einladender Küche. 2018 steht ganz im Zeichen der stimmungsvollen Beleuchtung im 18. Jahrhundert und heute. Neben dem formellen Holländischen Garten gibt es einen Obsthof mit Birnenlaube und duftigem Küchengarten mit Rosentunnel. Lassen Sie sich von diesem großen Labyrinth verzaubern! Audio-Führung für Erwachsene.
Im Juli und August auch montags geöffnet!



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
okt-dec	10 ⁰⁰ -16 ⁰⁰						
	€7,50	€2,50					

Museum Het Behouden Blik

Hoofdstraat 99
9982 AC Uithuizermeeden
Tel. 0031 (0)595 41 39 99
www.hetbehoudenblik.nl



 Aan de hand van een uitgebreide verzameling blikken en curiosa van bekende merken als De Gruyter, Douwe Egberts, Van Nelle, Van Houten, Broekema, Verkade, Niemeijer, Tiktak en Droste, wordt een blik geworpen in de keuken van de Nederlandse samenleving. De bezoeker wordt meegenomen in de wereld van ondernemers, vormgevers, de reclame-industrie en het leven van alle dag. Voor kinderen is er een interactief programma over het verschil in boodschappen doen toen en nu. Op afspraak is opening op alle dagen mogelijk.

 Anhand einer umfangreichen Sammlung von Blechdosen und Kuriositäten aus der Produktion bekannter Firmen wie De Gruyter, Douwe Egberts, Van Nelle, Van Houten, Broekema, Verkade, Niemeijer, Tiktak und Droste wird ein Blick in die Küche der niederländischen Gesellschaft geworfen. Der Besucher wird in die Welt der Unternehmer und Designer, der Werbeindustrie und des alltäglichen Lebens mitgenommen. Für Kinder wird ein interaktives Programm angeboten, in dem die Unterschiede beim Einkaufen früher und heute deutlich werden.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec					10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		
	€0,00	€0,00					

Doe Museum

Transportweg 5
9645 KZ Veendam
Tel. 0031 (0)50 409 69 00
www.doemuseum.nl

 De kunst van het doen. Het Doe Museum is precies wat de naam zegt: een museum waar je naar kunst kunt kijken én van alles kunt doen! Ontdek de tentoonstellingen, ga creatief aan de slag en speel. Daar ben je nooit te oud voor!

Om je te inspireren vind je in het Doe Museum uiteenlopende exposities met Bricks en Legokunst, werk van Picasso, Chagall en Dumas en bijzondere wisseltentoonstellingen. Daarnaast kun je bouwen met Bricks en Lego, graffiti spuiten, schilderen, kleien, speurtochten doen of een museaal ritje maken op onze Pony Cycles. In de schoolvakanties ook op maandag en dinsdag geopend. Alle info op onze website www.doemuseum.nl.

 *Die Kunst des Tuns. Das Tu-Museum ist genau das, was der Name besagt: Ein Museum, in dem man Kunst anschauen UND alles Mögliche tun kann! Entdecken Sie die Ausstellungen, werden Sie kreativ und spielen Sie. Dafür ist man nie zu alt! Zur Inspiration gibt es im Tu-Museum verschiedene Ausstellungen mit Bricks und Lego-Kunst, Werke von Picasso, Chagall und Dumas, sowie besondere Wechselausstellungen. Hier kann man mit Bricks und Legosteinen bauen, Graffiti sprühen, malen, töpfern, eine Schnitzeljagd erleben oder eine Museumstour auf unseren Pony Cycles absolvieren. In den Schulferien auch am Montag und Dienstag geöffnet. Alle Informationen auf der Website www.doemuseum.nl*



	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	apr-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰										
	nov-mrt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰										
	€9,00	€5,00										

Veenkoloniaal Museum Veendam

Museumplein 5
9641 AD Veendam
Tel. 0031 (0)598 36 42 24
www.veenkoloniaalmuseum.nl



 Het Veenkoloniaal Museum in Veendam is een van de meest verrassende musea van de regio. Het vertelt het verhaal van de Gouden negentiende eeuw. De eeuw van Aletta Jacobs en Anthony Winkler Prins, de eeuw dat meer dan zestig procent van de Nederlandse zeegaande vloot uit plaatsen als Wildervank, Veendam, Oude- en Nieuwe Pekela kwam, de eeuw van de opkomst van de aardappelzetmeel- en strokartonindustrie. Vier keer per jaar worden thema's uitgelicht en in boeiende exposities getoond. Voor kinderen is er de Tiemo Tijdroos Thema ruimte waar ze kunnen knutselen, zich verkleden of winkeltje spelen.

 Das Koloniale Moormuseum in Veendam gehört zu den ungewöhnlichsten Museen der Region. Es erzählt die Geschichte des Goldenen Zeitalters im 19. Jahrhundert – dem Jahrhundert von Aletta Jacobs und Anthony Winkler Prins, dem Jahrhundert, in dem über 60 % der niederländischen Seeflotte aus Orten wie Wildervank, Veendam, Oude- und Nieuwe Pekela kam und dem Jahrhundert der aufstrebenden Kartoffelstärke- und Strohpappenindustrie. Vier Mal pro Jahr gibt es interessante Themenausstellungen. Kinder können im Tiemo Zeitlos Themaraum nach Herzenslust basteln, sich verkleiden oder Kaufläden spielen.

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	jan-dec	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			
	€8,00	€2,50							
	€8,00	€2,50							

Openluchtmuseum Het Hoogeland

Schoolstraat 4
9989 AG Warffum
Tel. 0031 (0)595 42 22 33
www.hethoogeland.com
www.facebook.com/HetHoogeland

■ Even op bezoek bij de slager, een kijkje nemen in de oude schoolklas en de sfeer opsnuiven van het oude café. Met twintig gebouwen in het hart van het mooie dorp Warffum geeft Openluchtmuseum Het Hoogeland een beeld van het wonen en werken op het platteland rond 1900. Alle gebouwen zijn ingericht naar de periode waarin ze werden gebruikt. Met de omringende tuinen biedt het museum een mooi en indringend beeld van het dorp in de 19e eeuw.

■ Ein kurzer Besuch in der Metzgerei, ein Blick in das alte Klassenzimmer, die Atmosphäre des alten Cafés auf sich wirken lassen. Im Herzen des hübschen Dorfes Warffum gibt das Freilichtmuseum Het Hoogeland mit seinen zwanzig Gebäuden einen Einblick in die Lebens- und Arbeitsbedingungen im ländlichen Raum bis 1900. Alle Gebäude sind nach historischen Vorbildern eingerichtet. Mit seinen umliegenden Gärten bietet das Museum das schöne und eindrucksvolle Bild eines typischen Dorfes im 19.Jahrhundert.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
apr-nov				10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								
nov-mrt													10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							

€7,00
 €3,00

De Weem

Abt Emopad 2
9922 PJ Westeremden
Tel. 0031 (0)596 55 14 15
www.helmantel.nl



■ Dit jaar zijn er in het Museum Helmantel twee tentoonstellingen. Kees Stoop opent het seizoen met zijn indrukwekkende tekeningen, schilderijen en etsen.

Stoop is geboren in 1929 in Werkendam en woont en werkt sinds 1960 in Holten waar hij in het omringende Twentse landschap veel inspiratie opdoet. Ook exposeert Charles Donker, tekenaar en etser, wonende te Utrecht. Tevens zullen er enkele werken van Henk Helmantel getoond worden. Vanaf 5 juli volgt Henk Helmantel met een ruime keuze uit zijn eigen collectie schilderijen, nadat eerder dit jaar zijn werk te zien was in de stad Tainan in Taiwan, in Museum More IN Gorssel en Museum Gouda in Gouda.

■ Im Museum Helmantel werden dieses Jahr zwei Ausstellungen organisiert.
Kees Stoop eröffnet die Saison mit seinen beeindruckenden Zeichnungen, Gemälden und Stichen.
Stoop wurde 1929 in Werkendam geboren. Seit 1960 lebt und arbeitet er in Holten, wo er viel Inspiration aus der umliegenden Twenter Landschaft findet.
Ab 5. Juli zeigt Henk Helmantel eine große Selektion seiner Gemäldesammlung. Diese Arbeiten waren zuvor in der Stadt Tainan in Taiwan, im Museum MORE in Gorssel und im Museum Gouda zu sehen.

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
mei-okt													13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

€5,00
 €0,00

Stoomgemaal Winschoten

Oostereinde 4
9672 TC Winschoten
Tel. 0031 (0)597 425070 / 0031 (0)6 42 46 96 91
www.stoomgemaalwinschoten.nl

■ De door een stoommachine uit 1895 aangedreven vijzelbemaling is uniek in Europa. U ziet een door een elektromotor (1929) aangedreven vijzelbemaling en diverse stationaire stoommachines. Vaste expositie over de technieken die hier zijn toegepast en over de waterbeheersing van de regio (Hunze en Aa's). Voor openingstijden, stoomdagen en toegangsprijzen: www.stoomgemaalwinschoten.nl.

 Das von einer Dampfmaschine aus dem Jahr 1895 angetriebene Schöpfwerk ist einzigartig in Europa. Zu sehen sind ein mittels eines Elektromotors (1929) angetriebenes Schöpfwerk und diverse stationäre Dampfmaschinen. Ständige Ausstellung über die hier verwendeten Techniken und über die Wasserregulierung in der Region (Hunze und Aa's). Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise: www.stoomgemaalwinschoten.nl.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
---	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

●	€0,00	●	€0,00						
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--

Visserijmuseum Zoutkamp

Reitdiepskade 11
9974 PJ Zoutkamp
Tel. 0031 (0)595 40 19 57
www.visserijmuseum.com



■ Het Visserijmuseum geeft een beeld van de geschiedenis en ontwikkeling van de Zoutkamper visserij. Op de binnenplaats van het museum vindt u een origineel herbouwd vissershuisje uit de vorige eeuw. Het museum verzorgt op aanvraag rondleidingen voor groepen. De museumschepen ZK 4 Albatros en ZK 31 Neptunus worden ingezet voor vaartochten over het Reitdiep en het Lauwersmeer. De 'visbakkers' en 'garnalenpelsters' geven op aanvraag demonstraties, al dan niet op locatie. In overleg is veel mogelijk!

 Das Fischermuseum vermittelt eine Vorstellung der Geschichte und Entwicklung der Zoutkamper Fischerei. Auf dem Innenplatz des Museums steht ein im Originalzustand wiedererrichtetes Fischerhäuschen aus dem vorigen Jahrhundert. Die Museumschiffe ZK 4 Albatros und ZK 31 Neptunus werden für Fahrten über das Reitdiep und das Lauwersmeer eingesetzt. Die „Fischbräter“ und „Garnelenpellerinnen“ führen auf Wunsch und gegebenenfalls vor Ort ihre Künste vor. Erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten!

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
---	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

jul-aug	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

●	€4,00	●	€0,00								
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

Museum De Verzamelaar

Oostergast 19
9801 AK Zuidhorn
Tel. 0031 (0)594 50 39 98
www.museumdeverzamelaar.nl

 Laat u prettig verrassen in dit gezellige en gemoedelijke plattelandsmuseum. De collecties tonen 'voor elck wat wils'. Of het nu antieke poppen of ander speelgoed, maten en gewichten uit de napoleontische tijd, Berlage stoeltjes of één van de andere collecties betreft, het zal u zeker boeien, want er is altijd een rondleiding. Nieuwe collecties: handgemaakte glazen knikkers en antieke hangsloten. Wij hebben één van Europa's grootste collecties vooroorlogse buitenboordmotoren vanaf 1910. Het nieuwste: wagentjes die aangedreven worden door een muizenva. Op uitnodiging komen we graag met onze mobiele collectie vooroorlogse buitenboordmotoren op uw evenement! Het museum is dagelijks geopend op telefonische afspraak.

 Lassen Sie sich in diesem gemütlichen Landmuseum angenehmen überraschen. Bei den Sammlungen ist "voor elck wat wils", also für jeden was dabei. Ob antike Puppen und anderes Spielzeug, Maße und Gewichte aus der Napoleontischen Zeit, Stühle von Berlage oder andere Sammlungen, es wird Sie ganz bestimmt faszinieren denn es gibt immer eine Führung. Neue Kollektionen: handgefertigte Glasmurmeln und antike Vorhangeschlösser. Wir verfügen über eine der größten Kollektionen an Außenbootmotoren Europas aus der Vorkriegszeit ab 1910. Ganz neu: kleine Wagen, die mit einer Mausefalle angetrieben werden. Auf Anfrage präsentieren wir unsere mobile Kollektion an Außenbordmotoren aus der Vorkriegszeit gem auf Ihrer Veranstaltung! Das Museum is täglich nach telefonischer Anmeldung geöffnet.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec							

	€3,50		€2,00					
---	-------	---	-------	---	---	---	---	---

Noord-Nederlands Trein & Tram Museum

Stationsstraat 5
9636 BA Zuidbroek
Tel. 0031 (0)598 45 05 18 /b.g.g. 0031 (0)598 45 36 96
(na 17:30 uur)
www.nnttm.nl



 Naast een vaste expositie in de grote wachtkamer zijn er continu wissel exposities. In 2018 onder andere 'Een veilig spoor', '150 jaar Groningen-Nieuweschans' en 'Opening Roodeschool-Eemshaven'. De grote modelbaan is in 2018 altijd geopend. Op 29 en 30 september het jaarlijkse modelspoorfestijn. Tussendoor regelmatig speciale activiteiten. Zie ook www.nnttm.nl/agenda.

Het museum is gevestigd in het voormalige stationsgebouw van Zuidbroek (1865). Aan de hand van een interactieve tour wordt u door de fictieve stationschef rondgeleid.

 Das Museum befindet sich im ehemaligen Bahnhofsgebäude von Zuidbroek (1865).

Anhand einer interaktiven Tour führt Sie ein fiktiver Bahnhofsvorsteher durchs Museum. Neben der Dauerausstellung im großen Wartesaal gibt es jährlich auch diverse Wechselausstellungen. So sind für 2018 u.a. „Sicherer Bahnverkehr“, „150 Jahre Groningen- Nieuweschans“ und „Eröffnung von Roodeschool- Eemshaven“ geplant. Die große Modellbahn ist 2018 immer geöffnet. Am 29. und 30. September findet das jährliche Modelleisenbahnfestival statt. Zwischendurch werden immer wieder besondere Aktivitäten organisiert. Siehe auch www.nnttm.nl/kalender

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec							

	€5,00		€2,50					
---	-------	---	-------	---	---	---	---	---

Collectie Groningen Het online museum met Groninger topstukken

Wist u dat er in Groninger musea talloze topstukken te zien zijn? Voor veel mensen zijn het vaak niet minder dan verborgen schatten.



Deze website laat u de prunkjuwelen van Groningen zien én het verhaal erachter. Ga op onderzoek uit en laat u verrassen!



Als u nieuwsgierig geworden bent, nodigen we u van harte uit om de musea zelf te bezoeken.



Fotografie: Arte del Norte - Anton Tiktak

www.collectiegroningen.nl



BEZOEK DE GRONINGER BORGEN EN TUINEN

De provincie Groningen kent nog zestien borgen: de kastelen van het hoge noorden. Meer weten over hun geschiedenis? Kijk op www.groningerborgen.nl en ontdek deze prachtige parels in het Groninger landschap. Of scan de QR-code



"Landschappen en landleven"

Ontdek en beleef aan de hand van kleurrijke werken van diverse ploegschilders het Groninger land.

100 jaar de Ploeg ook op Landgoed Verhildersum van 2 juni t/m 28 okt.



Open: april t/m oktober
dinsdag t/m zondag
10:30 - 17:00 uur

Landgoed Verhildersum Leens
Wierde 40, 0505-571430
www.verhildersum.nl



- » Informatie over programma en thema van concerten
- » Dé digitale aanvulling op de Orgelagenda
- » Altijd op de hoogte van orgelconcerten in de provincie Groningen
- » De meest recente gegevens
- » Abonneer u op de nieuwsbrief om 1 à 2 keer per maand een reminder te ontvangen

Fotograaf: Arte del Norte, Anton Tielak

GRONINGER ORGELKALENDER

Wilt u ook maandelijks geïnformeerd worden over de orgelconcerten in stad en provincie Groningen? Als abonnee van de digitale nieuwsbrief Groninger Orgelkalender wordt u op de hoogte gehouden.

De Orgelkalender geeft achtergrondinformatie over het programma en de uitvoerenden. De Groninger Orgelkalender: een mooie aanvulling op de Orgelagenda.

Abonneer u gratis op www.orgelkalender.nl

Het Drents Museum

Brink 1
9401 HS Assen
Tel. 0031 (0)592 37 77 73
www.drentsmuseum.nl



 Het Drents Museum heeft alles in zich voor een leuk en interessant dagje uit, voor jong én oud. Als bezoeker vind je er grote (inter)nationale tentoonstellingen en vaste presentaties op het gebied van archeologie, hedendaags realisme en kunst 1885-1935. Kinderen tot 18 jaar hebben gratis entree. In Codename: Energy – voor families met kinderen (8 - 14 jaar) – ga je op een speelse manier aan de slag met energie. Of duik in Het Grootste Poppenhuis van Nederland in het verleden en maak kennis met het Drenthe van de 18de eeuw. Een bezoek aan het gezellige Grandcafé Krul, de Museumtuin en Museumshop maken een dagje Drents Museum compleet.

 Das Drents Museum ist das ideale Ziel für einen anregenden und interessanten Tagesausflug. Unter seinem Dach vereinigt es ein breites Angebot für Erwachsene und Kinder: große (internationale) Sonderschauen und Dauerausstellungen auf den Gebieten Archäologie, Realismus der Gegenwart und Kunst aus der Zeit 1885-1935. Kids bis 18 Jahre haben freien Eintritt. In Codename: Energie -für Familien mit Kindern (8-14 Jahr)- können Sie sich auf spielerische Weise ausleben mit Energie. Im größten Puppenhaus der Niederlande erleben Sie Drenthe im 18. Jahrhundert. Ein Besuch im stilvollen Grand Café Krul und im Museumsshop runden den Tag im Museum ab.



	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Historische Collectie Regiment Stoottroepen Prins Bernhard

JWF kazerne, Balkenweg 3
9405 CC Assen
Tel. 0031 (0)592 35 81 63
www.stoottroopers.nl



 De Historische Collectie Regiment Stoottroepen Prins Bernhard is gevestigd op de JWF kazerne in Assen. De expositie begint met het ontstaan van de Stoottroepen vanuit het verzet tijdens WO II. Vervolgens worden de inzet bij de bevrijding van Nederland en de strijd in het voormalig Nederlands-Indië en Nieuw-Guinea getoond. Ook wordt de Koude Oorlog behandeld. Verder worden de uitzendingen in het kader van vredesmissies in het voormalig Joegoslavië, Irak, Afghanistan en Afrika in beeld gebracht.

 Die historische Sammlung Regiment Stoottroepen Prinz Bernhard ist in der JWF-Kaserne in Assen untergebracht. Die Ausstellung beginnt mit der Entstehung der Stoßtruppen aus der Widerstandsbewegung während des 2. Weltkriegs heraus. Anschließend zeigt sie deren Einsatz im Befreiungskampf der Niederlande und bei Auseinandersetzungen im früheren Niederländisch-Ostindien und in Neuguinea. Neben der Zeit des Kalten Krieges behandelt die Ausstellung auch die Rolle der Truppen bei Friedensmissionen im ehemaligen Jugoslawien, im Irak, in Afghanistan und in Afrika.

	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Veenpark

Berkenrode 4
7884 TR Barger-Compascuum
Tel. 0031 (0)591 324 444
www.veenpark.nl

■ Veenpark: de enige plek in Nederland waar nog turf wordt gestoken. Hier is het leven en werken in het veen van vroeger nog tastbaar. De bakker, de kruidenier, de klompenmaker en de turfsteker zijn er elke dag aan het werk. Je struikelt bijna over de restanten van de veenhistorie. Je treint en vaart door twee museumdorpen en over echt hoogveen naar een oude turfafgraving. De route 'Ezels van Vincent' geeft een kijkje in de gedachten die de wereldberoemde schilder Vincent van Gogh had over Drenthe. Er is ook binnen veel te zien, bijvoorbeeld de Expo Veenomenale Hondsrug. Voor meer informatie: zie website.

■ *Veenpark: der einzige Ort in den Niederlanden, wo noch Torf gestochen wird, und wo das Leben und Arbeiten der früheren Moorbauern noch erlebbar ist. Der Bäcker, Krämer, Holzschnuhmacher und Turfstecher demonstrieren täglich ihr Handwerk. Der Besucher kann förmlich in die Überbleibsel der Torfgeschichte eintauchen. Mit der Schmalspurbahn können zwei Museumsdörfer besucht werden. Die Fahrt führt über echtes Hochmoor zu einer alten Torfabbaustelle. Die Route „Vincents Esel“ bietet einen Einblick in die Gedanken über Drenthe des weltberühmten Malers Vincent van Gogh. Auch innen gibt es viel zu sehen, wie zum Beispiel die Ausstellung „Veenomenaler Hondsrug“. Weitere Informationen: siehe Website.*



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

●	€15,50	●	€15,50							
---	--------	---	--------	--	--	--	--	--	--	--

Hunebedcentrum

Hunebedstraat 27
9531 JT Borger
Tel. 0031 (0)599 23 63 74
www.hunebedcentrum.nl



■ Het Hunebedcentrum, gelegen naast het grootste hunebed van Nederland, neemt u mee op een ijzige reis van 150.000 jaar. In het centrum beleeft u de tijd van de eerste boeren in Drenthe. Samen met onze ijstijd expositie van Geopark de Hondsrug laten we u zien en beleven hoe het landschap er in het verleden uitzag en hoe de mensen leefden en overleefden. Op het buitenterrein ziet u 150.000 jaar Hondsrug geschiedenis in het Oertijdpark of kunt u een wandeling maken door de Keientuin. Voor openingstijden, toegangsprijzen en arrangementen, zie website.

■ *Im Hünengrabzentrum in unmittelbarer Nähe des größten Hünengrabs der Niederlande gehen Sie auf eine eisige Reise: nämlich 150 000 Jahre zurück in die Zeit. Im Zentrum erleben Sie die Zeit der ersten Bauern in Drenthe. In unserer Eiszeit-Ausstellung von Geopark „De Hondsrug“ zeigen wir Ihnen anschaulich, wie die Landschaft in jener Zeit aussah und wie die Menschen damals lebten und überlebten. Im Außenbereich werden 150 000 Jahre Hondsruer Geschichte im Urzeitpark (Oertijdpark) wieder lebendig. Sie können Sie auch einen Spaziergang durch den Geröllgarten (Keientuin) unternehmen. Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Arrangements finden Sie auf unserer Website.*

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				

●	€9,50	●	€5,25								
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--	--	--



Stedelijk Museum Coevorden

Haven 4
7741 JV Coevorden
Tel. 0031 (0)88 01 28 315
www.museumcoevorden.nl



Coevorden heeft een boeiende, maar heftige geschiedenis achter de rug vol oorlog, vernietiging en een eeuwig durende strijd om de macht. Het Stedelijk Museum Coevorden, gevestigd in het Arsenaal, neemt de bezoeker mee op een ontdekkingsreis langs het verhaal van Coevorden vanaf de eerste burggraaf tot en met circa 1800. Met een prachtige vaste collectie, wisselende tentoonstellingen en diverse kinderactiviteiten is een bezoek aan het Stedelijk Museum een plezier voor jong en oud.

■ Coevorden blickt auf eine aufregende und heftige Geschichte voller Krieg, Vernichtung und Jahrhundertlangem Machtstreit zurück. Das Städtische Museum Coevorden im Arsenaal nimmt den Besucher mit auf Entdeckungsreise durch die Geschichte des Orts – vom ersten Burggraben bis ungefähr 1800. Die prachtvolle Kollektion, die Wechselausstellungen und vielen Kinderaktivitäten lohnen für Jung und Alt den Besuch.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	09 ³⁰ -17 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



Museummolen 'Jan Pol'

Molenwijk 8
7751 CG Dalen
Tel. 0031 (0)524 55 14 58 of 0031 (0)524 55 35 28
www.aolddaoeln.nl



Het molengedeelte is te bezichtigen, maar ook de inrichting als kijk- en doemuseum. Op de begane grond diverse bodemvondsten en gebruiksvoorwerpen uit de periode prehistorie tot 1850. Op de 1e verdieping een beeld van het leven op het platteland rond 1900 en oude beroepen.

Kinderen kunnen volop actief bezig zijn, ze kunnen o.a. zelf graan malen en wegen. Voor openingstijden en tarieven, zie website en Facebook.

■ Die Museumsmühle ist für Besichtigungen geöffnet, aber auch als Erlebnismuseum eingerichtet. Im Erdgeschoss sind diverse Funde und Gebrauchsgegenstände aus prähistorischer Zeit bis 1850 ausgestellt. Eine Ausstellung auf der ersten Etage vermittelt anschaulich das Leben im ländlichen Raum um 1900 und alte Berufe. Kinder können das Müllerhandwerk in der Museumsmühle aktiv erleben, indem sie selbst Getreide mahlen und wiegen. Informationen zu Öffnungszeiten und Preisen finden Sie auf unserer Internetseite und Facebook.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	13 ³⁰ -16 ³⁰	13 ³⁰ -16 ³⁰	13 ³⁰ -16 ³⁰			13 ³⁰ -16 ³⁰	



OERmuseum West-Drenthe

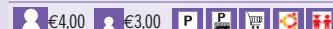
Brink 7
7981 BZ Diever
Tel. 0031 (0)521 571412
www.oermuseum.nl

Het Oermuseum West-Drenthe richt zich op de prehistorie in het gebied West-Drenthe. De periode waar het om gaat, loopt van ca. 120.000 jaar geleden, de voorlaatste ijstijd tot de middeleeuwen. De vaste collectie bestaat uit een verzameling artefacten uit verschillende perioden. Daarnaast zijn er wisseltentoonstellingen. Elk jaar wordt er een aantal binnen- en buitenactiviteiten (op de Brink) voor kinderen en volwassenen georganiseerd zoals wedstrijden, vondstendagen, mammoetdagen, workshops, wandelingen met gids, rondleidingen en lezingen. Zie de agenda op de website. Er zijn activiteiten voor kinderen, volwassenen en onderwijs. Wij streven ernaar steeds meer kinderen bij ons museum te betrekken door het voor hen steeds leuker en dus aantrekkelijker te maken. Spelen leren is hierbij belangrijk.

Das Urmuseum West-Drenthe befasst sich mit der Vorgeschichte des Gebietes West-Drenthe. Es geht um die Zeit von vor etwa 120.000 Jahren – der vorletzten Eiszeit – in der sich das heutige Gebiet in West-Drenthe gebildet hat, bis ungefähr 1200 nach Chr. – bis ins Mittelalter. Die ständige Sammlung umfasst eine Kollektion von Artefakten aus verschiedenen Perioden. Zudem werden Wechselausstellungen organisiert. Jährlich wird eine Reihe von Aktivitäten drinnen und draußen (auf dem Brink) organisiert, wie Wettbewerbe, Ideen- und Mammuttage, Workshops, geführte Wanderungen, Lesungen und Themenführungen. Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem Kalender auf der Website. Es gibt verschiedene Aktivitäten für Kinder, Erwachsene und Schulen. Wir möchten Kinder mehr in unsere Museumsaktivitäten einbezahlen, indem wir diese spannender und dadurch interessanter machen. Spielend lernen ist dabei das Schlüsselwort.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	13 ³⁰ -17 ⁰⁰						

**Internationaal Klompenmuseum**

Wolfhorn 1A
9761 BA Eelde
Tel. 0031 (0)50 30 91 181
www.klompenmuseum.nl

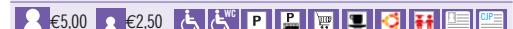
**KLOMPENRONDE.**

Dit jaar ligt de focus van het Internationaal Klompenmuseum in Eelde op de Klomp als Cultureel Erfgoed van Europa. Houten schoeisel bestaat al sinds de oudheid en werd gedurende de Middeleeuwen veel gedragen. Vandaag de dag wordt de klomp nog steeds in grote delen van Europa gedragen. Dit traditionele product is het symbool geworden voor Nederland en massaal in souvenirwinkels te verkrijgen. Maar wat weten we eigenlijk van de klomp? Dat laat de expositie KLOMPENRONDE u graag ontdekken.

KLOMPENRONDE.

Dieses Jahr liegt der Schwerpunkt der Ausstellung des „Internationalen Klompenmuseum“ in Eelde, die Niederlande, auf dem Holzschoh als Kulturerbe Europas. Das Schuhwerk aus Holz gibt es seit der Antike und wurde im Mittelalter oft getragen. Heute wird der Holzschoh noch immer in weiten Teilen Europas getragen. Dieses traditionelle Produkt wurde zum Symbol für die Niederlande und ist in den Souvenirläden massenhaft zu kaufen. Aber was wissen Sie eigentlich über den Holzschoh? Machen Sie Ihre eigene Entdeckungsreise durch die Ausstellung KLOMPENRONDE.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museum De Buitenplaats

Hoofdweg 76
9761 EK Eelde
Tel. 0031 (0)50 30 95 818
www.museumdebuitenplaats.nl



In het museumpaviljoen worden jaarlijks vier tentoonstellingen georganiseerd. Speerpen zijn hedendaagse kunst waarin figuratie een rol speelt, werk op papier, tuinarchitectuur en de wederzijdse beïnvloeding van kunst en natuur. Het naastgelegen Nijssinghhuis is met een rondleiding te bezoeken. Dit Rijksmonument uit 1654 is verfraaid met schilderingen door Matthijs Röling, Wout Muller, Pieter Pander, Clary Mastenbroek en Olga Wiese. In de prachtige museumtuin zijn sculpturen van onder meer Lotta Blokker, Eja Siepman van den Berg en Charlotte van Pallandt te vinden.

Im Museumspavillon werden vier Ausstellungen im Jahr organisiert. Die Museumsschwerpunkte liegen auf figurativer zeitgenössischer Kunst, Zeichnungen und Gouachen, Gartenarchitektur und den Wechselwirkungen von Kunst und Natur. Das benachbarte Nijssinghhaus ist im Rahmen einer Führung zu besichtigen. Dieses „Rijksmonument“ (Gebäude unter Denkmalschutz) aus dem Jahr 1654 ist mit Gemälden von Matthijs Röling, Wout Muller, Pieter Pander, Clary Mastenbroek und Olga Wiese ausgestattet. Im wunderschönen Museumsgarten werden Skulpturen u. a. von Lotta Blokker, Eja Siepman van den Berg und Charlotte van Pallandt präsentiert.



	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ³⁰ -17 ⁰⁰					



Museum Vosbergen, muziekinstrumenten

Vosbergerlaan 35
9761 TJ Eelde
Tel. 0031 (0)50 30 81 291
www.museumvosbergen.nl



Het Museum toont muziekinstrumenten in een historisch perspectief en is gevestigd in een statige villa in het landgoed Vosbergen. De collectie omvat westerde instrumenten, niet-westerde- en automatische instrumenten. Opmerkelijk zijn een Griekse aulos (dubbelklarinet), een Egyptische fluit uit de tijd van Cleopatra, barokklarinetten, een serpent, ophicleides, een tromba marina enz. Het museum organiseert ca. 20 concerten per jaar. Zie onze website voor openingstijden, programma's en details.

Das Museum befindet sich in einer würdevollen Villa des Landguts Vosbergen und zeigt Musikanstrumente in historischer Perspektive. Die Kollektion umfasst westliche, nicht-westliche und automatische Instrumente. Bemerkenswert sind ein griechischer Aulos (Rohrblasinstrument), eine ägyptische Flöte aus den Zeiten Kleopatras, Barockklarinetten, ein Serpent, eine Ophikleide sowie ein Trumscheit. Das Museum organisiert rund 20 Konzerte pro Jahr. Öffnungszeiten, Programm und weitere Infos finden Sie auf unserer Website.

	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ³⁰ -17 ⁰⁰						



Stichting Museum Ergens in Nederland 1939-1945

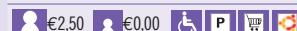
Weerdingerhaag 8
7815 LZ Emmen
Tel. 0031 (0)6 30720188
www.ergensinnederland1939-1945.nl

Ergens in Nederland 1939-1945 is een uniek museum over de 2e wereldoorlog. Het museum toont de collectie van rasverzamelaar Erik Zwigelaar, die de collectie vanaf zijn kinderjaren heeft opgebouwd. Het museum laat aan de hand van duizenden originele items zien waar respectloosheid voor iemands herkomst, geloof of mening toe kan leiden. De oorlog bracht velen in bizarre en ongelooflijke omstandigheden waar we ons gelukkig in de huidige tijd weinig van kunnen voorstellen. Aan de hand van de items in het museum worden verhalen verteld over de periode 1939-1945 zodat we niet vergeten. Het museum is het gehele jaar geopend op de data aangegeven op de site.

 *Irgendwo in den Niederlanden (Ergens in Nederland)
1939–1945 ist ein einzigartiges Museum über den Zweiten Weltkrieg. Das Museum präsentiert die Sammlung des eingefleischten Sammlers Erik Zwigelaar, der die Sammlung seit seiner Kindheit aufgebaut hat. Mit tausenden von originalen Objekten zeigt das Museum, wozu Respektlosigkeit vor jemands Herkunft, Glaube oder Meinung führen kann. Der Krieg hat viele Menschen in bizarre und undenkbare Umstände versetzt, die wir uns in der heutigen Zeit kaum vorstellen können. Die Exponate erzählen von der Zeit von 1939 bis 1945, auf dass wir sie nicht vergessen. Das Museum ist ganzjährig zu den auf der Website angegebenen Daten geöffnet.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec					13 ⁰⁰ -16 ³⁰	13 ⁰⁰ -16 ³⁰	13 ⁰⁰ -16 ³⁰



Museum De Koloniehof

Kon. Wilhelminalaan 87
8382 GC Frederiksoord
Tel. 0031 (0)521 38 27 12
www.dekoloniehof.nl



 'WELKOM TOEN WELKOM NU in de Proeftuin van Weldadigheid'. U wordt meegenomen in het unieke historische verhaal van Johannes van den Bosch; we laten u zien hoe we zijn ideeën een nieuwe betekenis willen geven. Zijn visie op armoedebestrijding door het bieden van werk, scholing en zorg voor behoeftige gezinnen was een inspiratiebron voor velen. Frederiksoord wil opnieuw de plek zijn waar mensen nieuwe kansen worden geboden. De Proeftuin van Weldadigheid, met ontwikkelingen op het gebied van sociaal en duurzaam ondernemerschap! Diverse fiets- en wandelroutes verkrijgbaar. Voor openingstijden en toegangsprijzen – zie website.

 „WILLKOMMEN DAMALS, WILLKOMMEN JETZT im Labor der Wohltat“. Hier können Sie in die einzigartige Geschichte von Johannes van den Bosch eintauchen. Wir zeigen Ihnen, wie seinen Ideen erneut Bedeutung zukommt. Seine Vision der Armutsbekämpfung inspirierte Viele: Er wollte bedürftigen Familien helfen, indem er ihnen Arbeit, Ausbildung und Betreuung anbot. Frederiksoord soll erneut ein Ort werden, wo Menschen neue Chancen bekommen. Das Labor der Wohltat – mit Aspekten sozialen und nachhaltigen Unternehmertums! Verschiedene Rad- und Wanderoutes erhältlich. Informationen zu Öffnungszeiten und Eintrittspreisen entnehmen Sie bitte der Website.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
mei-sep	11 ⁰⁰ -16 ³⁰						
apr-okt	13 ⁰⁰ -16 ³⁰						
	€6,00	€3,00					



C+B Museum Grolloo

Voorstreek 4
9444 PE Grolloo
Tel. 0031 (0)592 26 99 17
www.cubymuseumgrolloo.nl

Het C+B Museum Grolloo is in 2011 geopend als een eerbetoon aan de bluesband Cuby and the Blizzards in het algemeen en Harry Muskee in het bijzonder. De oude boerderij waarin het museum is gevestigd is van 1965 tot 1971 bewoond door Harry Muskee en de band repeteerde op de deel. Tot de collectie behoort veel video- en audiomateriaal, instrumenten, geluidsapparatuur en documentatie. Voor openingstijden, kaartverkoop en parkeren – zie website. In mei is het museum van donderdag t/m zondag geopend van 11-17 uur. Van juni t/m augustus is het museum van dinsdag t/m zondag geopend van 11-17 uur. En in september en oktober van donderdag t/m zondag geopend van 11-17 uur.

 Das C+B Grolloo Museum wurde 2011 als Hommage an die Bluesband Cuby and the Blizzards und besonders an Harry Muskee eröffnet. In dem alten Bauernhaus, in dem das Museum untergebracht ist, wohnte Harry Muskee 1965–1971 und hier befand sich auch der Probenraum der Band. Zur Sammlung gehören zahlreiche Video- und Audiomaterialien, Instrumente, Tontechnik und eine Dokumentation. Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittskarten und Parkmöglichkeiten finden Sie auf unserer Internetseite. In Mai - Donnerstag bis Sonntag geöffnet von 11-17 Uhr. Von Jun. bis Aug. - Dienstag bis Sonntag geöffnet von 11-17 Uhr. In Sept. und Okt. - Donnerstag bis Sonntag geöffnet von 11-17 Uhr.



●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-okt					11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									
nov-apr													11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	
	€7,50	€0,00												

Herinneringscentrum Kamp Westerbork

Oosthalen 8
9414 TG Hooghalen
Tel. 0031 (0)593 59 26 00
www.kampwesterbork.nl



 Een historische plek met een bijzondere geschiedenis. Het museum, monumenten, maar ook Barak 56, de commandantswoning uit 1939 en twee historische wagons roepen een bijzondere herinnering op aan de meer dan honderdduizend slachtoffers van de Holocaust, die werden gedeporteerd vanuit kamp Westerbork. In het museum van Kamp Westerbork wordt de lange geschiedenis van het kamp verteld: over Centraal Vluchtelingenkamp en het 'Judendurchgangslager' (1939-1945). Ook is er aandacht voor de naoorlogse periode; van interneringskamp voor NSB'ers tot het Molukse woonoord Schattenberg.

 Ein historischer Ort mit einer besonderen Geschichte. Museum, Monamente, Baracke 56, die Kommandantenwohnung aus dem Jahr 1939 und zwei historische Waggons erinnern an die über 100 000 Opfer des Holocausts, die von Westerbork aus deportiert wurden. Im Gedenkstättenmuseum wird die lange Geschichte des Kamps erzählt: als zentrales Flüchtlingslager und als Judendurchgangslager (1939-1945). Ferner wird auch der Zeit nach dem Krieg Aufmerksamkeit gewidmet als das Lager zunächst Internierungslager für NSB-Mitglieder war und danach 1951 zum Wohnort Schattenberg für Molukker umfunktioniert wurde.

●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰											



Drukkerijmuseum Meppel

Kleine Oever 11
7941 BK Meppel
Tel. 0031 (0)522 24 25 65
www.drukkerijmuseum-meppel.nl



■ Van tekening tot drukwerk. Het Drukkerijmuseum vertelt verhalen over de eerste tekens van de oermens, de ontwikkeling van ons schrift, tot aan ons huidige alfabet. De uitvinding van de boekdrukkunst had grote invloed op onze communicatie. Het Drukkerijmuseum beschikt over een zeer uitgebreide collectie werkende zet- en drukmachines. Getoond wordt: hand- en machinezetteren, hoogdruk, steendruk en zeefdruk. Voor de allerkleinste is er een kinderdrukkerij. Ook beschikt het museum over een goed geoutilleerde handboekbinderij.

 *Von der Zeichnung bis hin zum Druck: Das Drukkerijmuseum erzählt von den ersten Zeichen der Urmenschen, der Entwicklung unserer Schrift bis hin zum heutigen Alphabet. Die Erfindung des Buchdrucks hatte großen Einfluss auf unsere Kommunikation. Das Drukkerijmuseum zeigt eine umfangreiche Sammlung an funktionierenden Setz- und Druckmaschinen. Gezeigt werden: Hand- und Maschinensatz, Hochdruck, Steindruck und Siebdruck. Für unsere ganz kleinen Besucher gibt es eine Kinderdruckerei. Ferner verfügt das Museum auch über eine gut ausgestattete Buchbinderei.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

**Museum Collectie Brands**

Herenstreek 11
7885 AT Nieuw-Dordrecht (Emmen)
Tel. 0031 (0)591 39 34 00
www.collectie-brands.nl



■ Museum Collectie Brands in Nieuw Dordrecht herbergt de verzameling van dorpsgenoot Jans Brands. Gedurende 65 jaar verzamelde hij 50.000 boeken, waaronder exemplaren van een paar honderd jaar oud, en 20.000 voorwerpen, van zeer oude handgeschreven documenten tot spullen uit grootvaders/moeders tijd. Het museum heeft een bibliotheek en een expositieruimte, een café en een museumwinkel. Twee tot drie keer per jaar heeft het museum, naast de expositie van de bestaande collectie, een wissel-tentoonstelling met een bepaald thema.

 *Im Museum Collectie Brands in Nieuw Dordrecht ist die Kollektion des LandwirtsMitbürgers Jans Brands zu sehen. Im Laufe von 65 Jahren sammelte er 50 000 Bücher (von denen einige Exemplare mehrere hundert Jahre alt sind) und 20 000 Objekte – von sehr alten handgeschriebenen Dokumenten bis hin zu Gegenständen aus Großmutters Zeiten. Das Museum verfügt über eine Bibliothek, einen Ausstellungsraum, ein Café und einen Museumsladen. Zwei bis drei Mal jährlich finden im Museum neben der Dauerausstellung auch thematische Wechselausstellungen statt.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Stichting Orvelte Poort

Dorpsstraat 3A
9441 PD Orvelte
Tel. 0031 (0)593 322 633
www.orveltepoort.nl

■ Stichting Orvelte Poort is op verschillende terreinen actief in museumdorp Orvelte. Denk bijvoorbeeld aan het beheer van de monumentale boerderij het Ottenshoes, waar de Multimediaspresentatie wordt vertoond en rondleidingen worden verzorgd. Onze gidsen geven ook rondleidingen door het dorp en de prachtige omgeving. Om het verhaal van Orvelte levend te houden worden ook activiteiten en demonstraties verzorgd in en rondom de boerderij zoals: spinnen, kaarsen maken, smeden, weven en meer. Deze verscheidenheid aan activiteiten brengt veel verschillende leuke werkzaamheden met zich mee.

 Die Stiftung Orvelte Poort macht die Geschichte des Museumsdorfes Orvelte lebendig. Dazu gehört die Verwaltung des monumentalen Bauerngutes Het Ottenshoes, wo eine Multimedia-Präsentation gezeigt wird. Hier starten auch die Führungen. Unsere Museumsführer führen auch durch das Dorf und die zauberhafte Umgebung. Mit Aktivitäten und Präsentationen in und um das Bauergut wird die Geschichte von Orvelte lebendig. Einige der Aktivitäten sind: spinnen, Kerzen gießen, schmieden, weben und noch mehr. Diese Diversität an Aktivitäten bringt verschiedene interessante Tätigkeiten mit sich.



	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt					11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	
	€4,00	€2,00					

Landgoed Mensinge

Mensingheweg 1-7
9301 KA Roden
Tel. 0031 (0)50 501 50 30
www.mensinge.nl



■ Havezate Mensinge - Beleef en leef het leven van vroeger. Havezate Mensinge verkeert in zeer goede staat en is geheel ingericht met de oorspronkelijke inventaris. Bij een bezoek aan het museum op Landgoed Mensinge kunt u genieten van de prachtige havezate en haar schitterende omgeving en krijgt u een helder beeld van het vroegere leven en wonen in een Drentse havezate.

Landgoed Mensinge kent een rijke historie. De havezate wordt voor het eerst vermeld in 1381, het is dan een leengoed van de Bisschop van Utrecht. De familie Kymmell is de laatste familie die het landgoed heeft bewoond.

 Gehöft (Havezate) Mensinge – Erleben Sie das Leben von früher. Das Gehöft Mensinge ist sehr gut erhalten und mit dem ursprünglichen Inventar eingerichtet. Bei einem Besuch des Museums auf dem Landgut Mensinge können Sie von das prachtvolle Gehöft und die traumhafte Umgebung genießen. Es vermittelt einen guten Eindruck vom früheren Leben und Wohnen auf einem Gehöft in Drenthe. Landgut Mensinge ist ein geschichtsträchtiger Ort.

Die Havezate (das Gehöft) wird erstmals im Jahr 1381 erwähnt. Zu der Zeit ist es ein Lehgut des Bischofs von Utrecht. Die Familie Kymmell war die letzte Familie, die das Landgut bewohnte.

	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-sep	13 ⁰⁰ -16 ³⁰						

	€6,00		€3,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

Speelgoedmuseum Kinderwereld

Brink 31
9301 JK Roden
Tel. 0031 (0)50 50 188 51
www.museumkinderwereld.nl



Kinderwereld beschikt over een enorme collectie antiek speelgoed. Behalve kijken naar speelgoed en wisselexposities, kan door jong en oud worden gespeeld; binnen met o.a. behendigheidsapparaten, in het kruidenierswinkeltje en de knutselkamer, op de speelzolder (treinen, DUPLO) en nog veel meer. Op het ouderwetse speelplein kan iedereen letterlijk uit de voeten met nostalgische buitenspelletjes. Tijdens weekenden en vakanties worden regelmatig activiteiten voor de kinderen georganiseerd.

„Kinderwelt“ verfügt über eine sehr umfangreiche Kollektion antiken Spielzeugs. Erwachsene und junge Besucher können sich das Spielzeug und Sonderausstellungen nicht nur ansehen, sondern auch selbst mit Geschicklichkeitsgeräten, im Krämerladen, in der Bastelstube, auf dem Spielboden (Züge, DUPLO) und noch vielem anderen mehr spielen. Auf dem guten alten Spielplatz gibt es eine Menge zum Toben. An Wochenenden und in den Ferien werden regelmäßig Aktivitäten für Kinder organisiert.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museumboerderij 'De Karstenhoeve'

Dokter Larijweg 21
7961 NL Ruinerwold
Tel. 0031 (0)522 48 14 47
www.karstenhoeve.nl



Een authentieke boerderij stammend uit de 17e eeuw en ingericht als de boerderij van een welvarende boer uit 1900. In het voorhuis de dagse keuken, de kelder met weckpotten en de prachtige pronkkamer. In het achterhuis: gereedschappen, koetsen en ook de karmolen. Op de expositieszolder zijn elk jaar wisselende tentoonstellingen te zien. Tijdens de rondleiding komt u alles te weten over wonen en werken van de welgestelde boer en over de spreekwoorden en gezegden die hun oorsprong op de boerderij hebben.

Besuchen Sie einen originalen, aus dem 17. Jahrhundert stammenden Bauernhof, der als Bauernhof eines wohlhabenden Bauern des 19. Jahrhunderts eingerichtet ist. Im Vorderhaus befinden sich die Wohnküche, der Keller mit den Einmachgläsern und das prachtvolle Prunkzimmer. Im Hinterhaus sind Werkzeug, Kutschen und die Buttermühle zu sehen. Auf dem Dachboden finden das ganze Jahr über Wechselausstellungen statt. Während der Führung erfahren Sie alles über das Leben und die Arbeit der wohlhabenden Bauern sowie über Sprichwörter und Redensarten, die ursprünglich aus dem bäuerlichen Milieu stammen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
mei-sep	11 ⁰⁰ -16 ⁰⁰						



Openluchtmuseum 'Ellert en Brammert'

Tramstraat 73
7848 BJ Schoonoord
Tel. 0031 (0)591 38 24 21
www.ellertenbrammert.nl

Dit openluchtmuseum geeft een overzicht over het leven en wonen in Zuid Oost Drenthe in vroegere tijden. Naast de bezienswaardigheden zijn er regelmatig demonstraties van oude ambachten en schapendrijvers en wordt er voorgelezen in het oude schooltje. In huisje 2 is een Historische drukkerij gevestigd waar met regelmaat workshops gegeven worden en kinderen een eigen kaart met hun naam kunnen drukken. In het Armenhuis is vanaf 1 april de tentoonstelling 'Het verhaal achter het Oranjekanaal' te zien.

Dieses Freiluftmuseum bietet eine Übersicht über das Leben und Wohnen in Südost-Drenthe in früheren Zeiten. Neben Sehenswürdigkeiten gibt es regelmäßig Vorführungen von Schafreibern und alten Handwerkskünsten. Außerdem finden Vorlestunden in der alten Schule statt. Im Häuschen 2 befindet sich eine historische Druckerei, in der regelmäßig Workshops organisiert werden. Kinder können dort eine eigene Karte mit ihrem Namen drucken. Im Armenhaus ist ab dem 1. April die Ausstellung 'Die Geschichte vom Oranjekanal' zu sehen.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	09 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

●	€8,00	●	€5,00						
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--

Tractor en Werktuigen Museum Jan Drenthe

Zuiderdiep 521
7876 BG Valthermond
Tel. 0031 (0)599 66 13 21
www.jandrenthe.nl



Het Museum bevindt zich in de originele smederij en werkplaats van Firma J.B. Drenthe Valthermond. Fraai gerestaureerde veenkoloniale landbouwmachines: zelfgemaakte ploegen, een mooie collectie McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) tractoren, combines, zelfbinders en stationaire motoren. Oude huishoudelijke voorwerpen. Thema's: Vakbekwaamheid Metaal, Firma Drenthe, Marshallplan Museum, Valthermond in het veen, Leven naast de boerderij, Historie smederij, Boer en land, Graan- en aardappeloogst. Ook voor groepen. Juni Show, Oktober-Kindermaand. Evenementen en openingstijden - zie website.

Diese Kollektion befindet sich in der originale Schmiede und der Werkstatt der Firma J.B. Drenthe in Valthermond. Sehr gut restaurierte Landbaumaschinen aus der Zeit der Moorkolonien: selbsthergestellte Pflüge, eine tolle Sammlung mit McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) Traktoren, Mähdreschern, Mähbindern und Stationärmotoren. Alte Haushaltsgegenstände. Themen: Fachkompetenz Metall, Firma Drenthe, Marshallplan Museum, Valthermond im Moor, Leben neben dem Bauernhof, Geschichte der Schmiede, Bauer und Land, Getreide- und Kartoffelernte. Auch für Gruppen. Juni Show, Oktober-Kindermonat. Für Veranstaltungen und Öffnungszeiten – siehe Website.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-sep					13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰		13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰

●	€4,00	●	€0,00					
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--

Nationaal Gevangenismuseum

Oude Gracht 1
9341 AA Veenhuizen
Tel. 0031 (0)592 38 82 64
www.gevangenismuseum.nl



Heeft u wel eens aan de schandpaal gestaan? Een cel van binnen gezien? Of op de stoel van de rechter gezeten? In het Gevangenismuseum ontdekt u hoe we in Nederland omgaan met misdaad en straf en maakt u kennis met de geschiedenis van bajesdorp Veenhuizen. Neem een kijkje in gevangenis de Rode Pannen of maak een rondrit in een Boevenbus. Voor kinderen zijn er twee speurtochten: de Lange Leo route en de spannende 'Vloek van Veenhuizen'. Bezoek ook het Staatshotel: een interactieve tentoonstelling over gedetineerden en detentie. Het museum heeft ook een aantal comfortabele vakantiewoningen. Voor openingstijden en tarieven, zie website.

Wurden Sie schon mal an den Schandpfahl genagelt? Haben Sie schon mal eine Zelle von innen gesehen? Oder auf dem Richtersthul gesessen? Im Gevangenismuseum entdecken Sie, wie in den Niederlanden mit Straftaten und Strafe umgegangen wird. Außerdem finden Sie dort viel Wissenswertes über die Geschichte des Knastdorfs Veenhuizen. Für Kinder werden zwei Schnitzeljagden angeboten: die Lange Leo-Route und der spannende „Fluch von Veenhuizen“. Besuchen Sie auch das „Staats hotel“: eine interaktive Ausstellung über Häftlinge und Haft. Das Museum verfügt auch über Ferienwohnungen. Öffnungszeiten und Eintrittspreise entnehmen Sie unserer Website.



	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Van Gogh Huis

Van Goghstraat 1
7844 NP Veenoord
Tel. 0031 (0)591 55 56 00
www.vangogh-drenthe.nl



Het Van Gogh Huis in Nieuw-Amsterdam is het enige voor publiek toegankelijke huis in Nederland waar Vincent van Gogh gewoond en gewerkt heeft. De kamer waar Vincent schilderde is zo ingericht alsof de schilder elk moment terug kan keren van een tochtje in het veen. Verplaats u in de leefwereld van de schilder in het najaar van 1883 en bezoek zijn kamer. Bekijk de film over zijn Drentse periode en beleef het mysterie van het landschap. Je kunt dit landschap nog ervaren in het nabijgelegen Veenpark.

Das einzige öffentlich zugängige Haus in den Niederlanden, in dem Vincent van Gogh gewohnt und gearbeitet hat, ist das „Van Gogh Huis“ in Nieuw-Amsterdam. Das Zimmer, in dem Van Gogh malte, wurde so eingerichtet, als wäre der Maler kurz unterwegs und könnte gleich von einem Spaziergang im Moorgebiet zurückkehren. Malen Sie sich die Umgebung des Malers im Herbst 1883 aus und besuchen Sie sein Zimmer. Sehen Sie sich den Film zu seiner Schaffenszeit in Drente an und lassen Sie sich vom Geheimnis der Landschaft bezaubern. Sie können diese Landschaft noch im nahegelegenen Veenpark erleben.

	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museums Vledder

Brink 1
8381 BE Vledder
Tel. 0031 (0)521 38 33 52
www.museums-vledder.nl

Kunst is leuk. En kunst hebben ze in Vledder volop: schilderijen, grafiek, glas. Je kunt er stilletjes van genieten, maar ook om lachen tijdens de gratis rondleidingen langs de valse kunst. Diverse trucs van vervalzers komen aan bod. Hoe zorg je ervoor dat *jij* niet opgelicht wordt? Maar er is meer te beleven. Er is ook echte kunst: prachtige glaskunst, Drentse kunst, een beeldentuin en driemaal per jaar een nieuwe tentoonstelling. En een gezellig terras.

Kunst macht Spaß. Und Kunst haben sie reichlich in Vledder: Gemälde, Grafik, Glas. Sie können sich leise daran erfreuen, aber auf einer der kostenlosen Führungen durch die Abteilung Kunstdäforschungen auch herhaft lachen. Viele Tricks der Fälscher werden besprochen. Wie sorgen Sie dafür, dass man Sie nicht an der Nase herumführt? Aber es gibt noch mehr zu erleben. Es gibt auch echte Kunst: tolles Glaswerk, Drentse Kunst, einen Skulpturengarten und drei Mal jährlich eine neue Ausstellung. Und nicht zu vergessen: ein einladendes Gartencafé.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt			11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
nov-dec					11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	
	€7,50	€3,00					

(Molen)Museum 'De Wachter'

Havenstraat 36
9471 AM Zuidlaren (routeplanner parkeerplaats Bolwerk 11, 9471 AT Zuidlaren)
Tel. 0031 (0)50 40 90 308 of 0031 (0)6 31 38 56 31
www.dewachter.nl



In en rond molen 'De Wachter' is veel te zien. Oorspronk is de molen (koren, olie en specerijen). Daaromheen zijn allerlei ambachten en materialen te zien (bakker-kruidenier-kloppenmaker-smid-stelmaker-gereedschap-stoommachines-diverse verzamelingen). Zaterdag is alles werkend, woensdag bijna alles. De zelfgemaakte producten (pannenkoeken-versgebakken brood-kloppen-tollen-lijolie etc.) zijn te koop. De Wachter is een werkend museum en een echt dagje uit! Voor openingstijden, toegangsprijzen en arrangementen, zie website.

In und um die Mühle 'De Wachter' gibt es viel zu sehen. Im Mittelpunkt steht die Mühle (Getreide, Öl und Gewürze). Um sie herum zeigen wir verschiedene traditionelle Handwerke und Materialien (Bäcker, Krämer, Holzschuhmacher, Schmied, Stellmacher, Werkzeuge, Dampfmaschinen, diverse Sammlungen). Am Samstag gehen hier alle ihrer Arbeit nach, am Mittwoch beinahe alle. Die hausgemachten Produkte (Pfannkuchen, frischgebackenes Brot, Holzschuhe, Kreisel, Leinöl etc.) werden zum Verkauf angeboten. Das arbeitende Museum De Wachter lädt ein zu einem spannenden Tagesausflug! Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Internetseite.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt					13 ³⁰ -16 ³⁰		10 ⁰⁰ -16 ³⁰
	€6,00	€3,50					

Museum De Wemme

Burgemeester Tonckensstraat 49
7921 KB Zuidwolde
Tel. 0031 (0)528 37 33 32
www.dewemme.nl

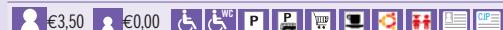


■ DE JAREN 70 – KLEURRIJK, KREATIEF, KRITIES. Museum De Wemme is een klein museum met ieder jaar een nieuwe expositie. Dit jaar gaat dat over de jaren 70. Daarnaast bezit het museum een grote collectie handkarren. Voor kinderen is er een speurtocht. Er is een koffiekamer en een zonnig terras, om iets te drinken of een boerenijssje te eten. In de boomgaard worden beelden tentoongesteld van lokale kunstenaars. Op het terrein is ook een tingietenrij. Vanuit het museum kunt u mooie wandel- en fietstochten maken. Arrangementen zijn ook mogelijk. Kijk daarvoor op de website. Kom kijken en laat u verrassen!

■ DIE 1970er JAHRE – BUNT, KREATIV, KRITISCH.
Museum De Wemme ist ein kleines Museum, das jedes Jahr eine neue Ausstellung ausrichtet. In diesem Jahr geht es um die 1970er Jahre. Außerdem verfügt das Museum über eine große Sammlung an Schubkarren. Kinder können im Museum auf Schnitzeljagd gehen. In der Cafeteria oder auf der sonnigen Terrasse kann man sich an einem Getränk oder einem Bauernhofeis laben. Im Obstgarten sind Skulpturen von regionalen Künstlern zu sehen. Auf dem Gelände befindet sich auch eine Zinngießerei. Das Museum ist ein idealer Startpunkt für schöne Radtouren und Wanderungen. Es werden verschiedene Arrangements angeboten. Weitere Informationen finden Sie auf der Website. Besuchen Sie uns und lassen Sie sich überraschen!



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ³⁰ -17 ⁰⁰	13 ³⁰ -17 ⁰⁰				



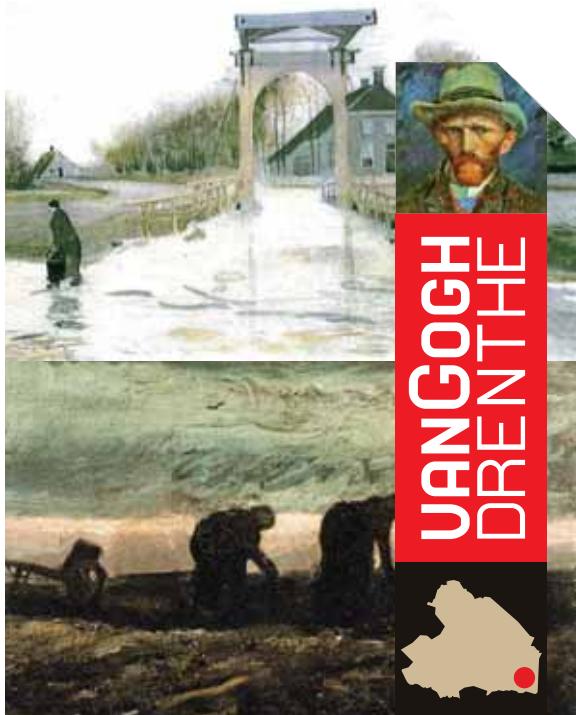


Van Gogh Huis Drenthe
www.vangogh-drenthe.nl
31 (0)591-555 600

In de herfst van 1883 neemt Vincent van Gogh gedurende drie maanden zijn intrek in Drenthe. In het Van Gogh Huis in Nieuw-Amsterdam is zijn kamer te bezoeken. Een film brengt de bezoeker terug naar 1883.

**VEEN
PARK** www.veenpark.nl
31 (0)591-324 444

In het Veenpark ontdekt de bezoeker alles wat Van Gogh in Drenthe inspireerde. "De ezels van Vincent" bieden de bezoekers een kijkje door de ogen van de kunstenaar naar het Drenthe van toen.



Amelander Musea, Molens en Vuurtoren

Postbus 60
9163 ZM Nes-Ameland
Tel. 0031 (0)519 - 54 27 37
www.amelandermusea.nl

- Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes
Museum "Swartwoude", Hoofdweg 1, Buren
Museum "Sorgdrager", Hollum
Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum
Koren en mosterdmolen "de Verwachting" Molenweg
Hollum
Vuurtoren Ameland
Bunkermuseum Ameland, Oranjeweg 65, Hollum

-  Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes
Museum „Swartwoude”, Hoofdweg 1, Buren
Museum „Sorgdrager”, Hollum
Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum
Koren en mosterdmolen „de Verwachting” Molenweg
Hollum
Vuurtoren Ameland
Bunkermuseum Ameland, Oranjeweg 65, Hollum



ma l mo di l di wo l mi do l do vr l fr za l sa zo l so

 €00,00 €00,00

It Gysbert Japicxhûs

Wipstraat 6
8701 HZ Bolsward
Tel. 0031 (0)515 - 57 39 90
www.gysbertiapicx.nl



-  It Gysbert Japicxhûs is een museum over Gysbert Japicx, grondlegger van de Friese geschreven taal. Er is een actief programma voor de jeugd ontwikkeld: "Gysberts Lytse Rymlyrje", met een museumwaaijer en een doeblad, geschikt voor zowel Friestaligen als Nederlandstaligen.

Het museum heeft een aantrekkelijke museumwinkel met leuke souvenirs en (Friese) kaarten. U kunt er ook terecht voor informatie over Bolsward en omstreken.

 „It Gysbert Japicxhûs“ ist ein Museum über Gysbert Japix, den Gründer der friesischen Schriftsprache. Für die Jugend wurde ein Aktivprogramm mit dem Namen „Gysberts Lytse Rymlyre“, mit einem Informationsfaltblatt und einer Aufgabenkarte entwickelt, das sich sowohl für friesisch- als auch niederländischsprachige Besucher eignet.

Im Museum befindet sich ein Museum-Shop mit hübschen Souvenirs und (friesischen) Ansichtskarten. Sie erhalten hier ebenfalls Informationen über Bolsward und die nähere Umgebung.

 ma | mo di | di wo | mi do | do vr | fr za | sa zo | so

Apr-sep 13³⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 12⁰⁰-16⁰⁰

okt-mrt 13³⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰ 09⁰⁰-17⁰⁰

 €2,50  €2,00     

Titus Brandsma Museum

Grote Dijlakker 11
8701 KV Bolsward
Tel. 0031 (0)515 - 58 17 99
www.titusbrandsmamuseum.nl



Het Titus Brandsma Museum is gewijd aan Titus Brandsma (1881-1942), pater Karmeliet, zijn veelzijdige activiteiten (verzetsheld, voorvechter van vrijheid van meningsuiting, hoogleraar, journalist, Friese taalbevorderaar, oprichter van scholen) en zijn huidige betekenis. De permanente expositie toont Brandsma's leven door persoonlijke eigendommen, kleding, foto's, schilderijen, geschriften, klooster- en gevangeniscel en authentiek stemgeluid. Elk jaar zijn er één of meer tijdelijke exposities.

Das Titus-Brandsma-Museum ist dem Karmeliter-pater Titus Brandsma (1881–1942) gewidmet – seinen vielfältigen Aktivitäten (Widerstandsheld, Kämpfer für Meinungsfreiheit, Professor, Journalist, friesischer Sprachförderer, Gründer von Schulen) und seiner heutigen Bedeutung. Die Dauerausstellung zeigt Brandsmas Leben in persönlichen Gegenständen, Kleidung, Fotografien, Gemälden, Schriften, Nachbildungen der Kloster- und der Gefängniszelle sowie Stimmabzeichnungen. Jährlich werden eine oder mehrere Sonderausstellungen angeboten.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
apr-nov							13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰														

	€3,50		€2,50															
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Observeum Burgum

Menno van Coehoornweg 9
9251 LV Burgum
Tel. 0031 (0)511-46 55 44
www.observeum.nl



Observeum Burgum is compleet vernieuwd! Sterrenkunde en historie staan nog steeds centraal. De boot van Hendrik Bulthuis was van groot belang voor de watersport en de expositie Minsken toont de tegenstelling tussen rijk en arm in de 19e eeuw. Het Archeologisch Steunpunt geeft een uniek beeld van de Midden-steentijd in Nederland. Je kan 3D-films kijken in onze 3D-bioscoop en overdag naar de sterren kijken in ons planetarium... Of op vrijdagavond bij helder weer in het echt met onze telescopen!

Das Observeum Burgum ist rundum erneuert! Der Fokus des Observeums liegt weiterhin auf Astronomie und Geschichte. Das Boot von Hendrik Bulthuis, sowie seine ganze Persönlichkeit, waren von großer Bedeutung für den Wassersport. Die Ausstellung „Minsken“ zeigt den Gegensatz zwischen Arm und Reich im 19. Jahrhundert auf. Der Archäologische Stützpunkt bietet ein einzigartiges Bild der Mittelsteinzeit in den Niederlanden. In unserem 3D-Kino kann man 3D-Filme ansehen. In unserem Planetarium kann man tagsüber die Sterne sehen ... Oder man kann sie freitagabends, bei klarem Himmel, mit unseren Teleskopen echt sehen!

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec							13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰														

	jan-dec	19 ⁰⁰ -22 ⁰⁰

	€4,50		€3,00														
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Openluchtmuseum De Sûkerei

Trekwei 8a
9101 AB Damwoude
Tel. 0031 (0)511-42 09 36
www.desukerei.nl

 In openluchtmuseum De Sûkerei staat het wonen en werken rond 1900 centraal. Op het terrein staan een cichoreidrogerij, drie woudhuisjes - elk met een ander thema - en een poldermolen. In de 18e eeuw ontdekte men dat van de wortel van de cichoreiplant, gedroogd en gebrand, koffie (surrogaat) kon maken. Het noordoosten van Friesland was in die tijd een belangrijke cichoreiproducent. Na een persoonlijke rondleiding kunt u genieten van (cichorei) koffie met een "sûkereike" (koekje). In 2018 viert het museum het 10-jarig jubileum met speciale activiteiten.

 Im Freiluftmuseum „De Sûkerei“ steht die Welt des Lebens und Arbeitens um das Jahr 1900 im Mittelpunkt. Auf dem Gelände sind ein Zichorien-Trockenhaus, drei Waldhäusern mit jeweils anderem Thema und eine Poldermühle zu sehen. Im 18. Jahrhundert hatte man entdeckt, dass man aus der getrockneten und gerösteten Wurzel der Wegwarte Kaffe-Ersatz herstellen konnte. Der Nordosten Frieslands war in dieser Zeit ein bedeutender Produktionsstandort für Zichorien. Nach einer persönlichen Führung können Sie eine Tasse Muckefuck zusammen mit dem berühmten „Sûkereike“-Keks kosten. 2018 begeht das Museum sein 10-jähriges Bestehen mit besonderen Aktivitäten.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

	€5,00		€2,50						
---	-------	---	-------	---	---	---	---	---	---



Museum Dokkum

Diepswal 27
9101 LA Dokkum
Tel. 0031 (0)519 - 29 31 34
www.museumdokkum.nl



 Midden in het historische centrum van Dokkum ligt Museum Dokkum. Het museum bevindt zich in een aantal historische panden, waaronder het zeventiende-eeuwse gebouw van de Admiraliteit van Friesland en Groningen. In een voormalig pakhuis van rond 1800 is een permanente tentoonstelling over Bonifatius (\pm 672-754) te zien, die een uniek beeld van het leven van Bonifatius geeft.

 Mitten im historischen Zentrum von Dokkum liegt das Museum Dokkum. Das Museum ist in einigen historischen Gebäuden, unter anderem dem Gebäude der Admiralität von Friesland und Groningen aus dem 17. Jahrhundert, untergebracht.

In einem ehemaligen Speicherhaus aus der Zeit um 1800 befindet sich eine Dauerausstellung über Bonifatius (ca. 672-754), die eine einzigartige Übersicht über das Leben dieses Heiligen zeigt.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

	€5,00		€2,00					
---	-------	---	-------	---	---	---	---	--

Museum Dr8888

Museumplein 2
9203 DD Drachten
Tel. 0031 (0)512 - 51 56 47
www.museumdrachten.nl



■ Museum Dr8888 is één van de meest toonaangevende musea voor moderne kunst in Noord-Nederland en heeft een bijzondere (inter)nationale collectie met werken van o.a. Theo van Doesburg, Kurt Schwitters en Thijs Rinsema. In 2018 viert Museum Dr8888 op vele verschillende manieren de erfenis van Dada en De Stijl tijdens Leeuwarden-Fryslân 2018. Het museum presenteert vier boeiende tentoonstellingen én een gevarieerd buitenprogramma.

■ *Museum Dr8888 ist eines der führenden Museen für moderne Kunst in den nördlichen Niederlanden und verfügt über eine besondere Sammlung (inter)nationaler Kunstwerke von unter anderem Theo van Doesburg, Kurt Schwitters und Thijs Rinsema. 2018 feiert das Museum Dr8888 auf viele Arten das Erbe von Dada und De Stijl während des Kulturjahres Leeuwarden-Fryslân 2018. Das Museum präsentiert vier spannende Ausstellungen sowie ein ausführliches Programm für draußen.*



	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

	€8,00		€0,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

Stichting Nobilis Centrum voor Prentkunst

Zuideinde 26b
8428 HE Fochteloo
Tel. 0031 (0)6-38392840
www.stichtingnobilis.nl



■ De collectie van Centrum voor Prentkunst bestaat uit ruim 70.000 items, 4.000 originele blokken en platen inbegrepen. Naast een vaste collectie zijn er elk jaar vijf wisseltentoonstellingen. De nadruk ligt op prentkunst na 1945. Depot en bibliotheek zijn toegankelijk. In 2018 is er een grote expo met nieuw werk 'Tien prentkunstenaars zien het Fochtelörveen'. Ook zijn er meer kleurenholzschneden tentoonstellingen. Kijk voor meer informatie op de website. Groepen op afspraak ook buiten openingstijden.

■ *Die Sammlung des Centrum voor Prentkunst (Zentrum für Kupferstichkunst) umfasst gut 70.000 Objekte, inklusive 4.000 original Blöcke und Kupferplatten. Zusätzlich zur ständigen Sammlung werden jährlich fünf Wechselausstellungen gezeigt. Dabei liegt der Fokus auf Kupferstichen, die nach 1945 angefertigt sind. Das Depot und die Bibliothek sind ebenfalls zugänglich. 2018 gibt es eine große Ausstellung neuer Arbeiten mit dem Titel „Zehn Druckkünstler sehen das Fochtelörveen“. Zudem sind Ausstellungen mit Farbholzschnitten vorgesehen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website. Nach vorheriger Anmeldung können Gruppen die Ausstellungen auch außerhalb der Öffnungszeiten besuchen.*

	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
feb-dec	13 ³⁰ -16 ³⁰						

	€0,00		€0,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

Kaatsmuseum

Voorstraat 76
8801 LE Franeker
Tel. 0031 (0)517- 85 92 91
www.kaatsmuseum.frl

 Het splinternieuwe Keatsmuseum.
Een interactieve belevenis op een 'kaatsworp' van het Sjûkelân'

Kaatsen is een van de oudste balsporten, maar springlevend in Friesland. Met duizenden beoefenaars, leden en supporters. Nu wordt het gezien als een Friese sport. Echter kaatsen en varianten ervan worden overal ter wereld beoefend. En wie kent niet de PC in Franeker, waarvan ook de NOS jaarlijks verslag doet? Het oudste sportmuseum van Nederland. Een interactieve belevenis om niet te missen.

 Das nagelneue Keatsmuseum.

Ein interaktives Erlebnis ganz in der Nähe der Sjûkelân

Friesischer Schlagball („Kaatsen“) gehört zu den ältesten Ballsportarten und wird in Friesland auch heute noch mit Begeisterung gespielt. Mit tausenden Sportlern, Mitgliedern und Fans. Kaatsen wird zwar als friesischer Sport betrachtet, wird aber in vielen Varianten auf der ganzen Welt gespielt. Und wer kennt nicht die Permanente Commissie (PC) in Franeker, worüber die NOS jährlich berichtet? Das Keatsmuseum ist das älteste Sportmuseum der Niederlande. Dieses interaktive Erlebnis sollten Sie sich nicht entgehen lassen.



	ma	di	wo	do	vr	za	zo
apr-okt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt			13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			
	€4,50	€3,00					



Koninklijk Eise Eisinga Planetarium

Eise Eisingastraat 3
8801 KE Franeker
Tel. 0031 (0)517 - 39 30 70
www.planetarium-friesland.nl



 In de woonkamer van zijn grachtenhuis bouwde de wolkammer Eise Eisinga tussen 1774 en 1781 het zonnestelsel op schaal na. Na ruim 235 jaar is dit het oudst werkende planetarium ter wereld waar u nog steeds de actuele stand van de hemellichamen kunt aflezen. Maar het Koninklijk Eise Eisinga Planetarium is méér dan een planetarium. Het is tevens een museum dat een uitgebreide verzameling van historische astronomische instrumenten herbergt en dat aandacht schenkt aan de moderne sterrenkunde. Iedere bezoeker krijgt uitleg in de Planetariumkamer.

 Im Wohnzimmer seines Grachtenhauses schuf der Wollkämmer Eise Eisinga zwischen 1774 und 1781 ein maßstabgetreues Modell des Sonnensystems. Rund 235 Jahre später ist sein Werk das älteste funktionierende Planetarium der Welt, das noch stets verlässlich Auskunft über die aktuelle Position der Himmelskörper gibt. Das Eise-Eisinga-Planetarium ist jedoch mehr als ein Planetarium: Als Museum beherbergt es eine umfangreiche Sammlung historischer astronomischer Instrumente und schenkt auch der modernen Astronomie reichlich Aufmerksamkeit. Im Planetariumraum bekommt jeder Besucher eingehende Informationen.

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
apr-okt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
nov-mrt		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
	€5,25	€4,50					

Museum Martena

Voorstraat 35
8801 LA Franeker
Tel. 0031 (0)517 - 39 21 92
www.museummartena.nl



Het museum is in een uniek stadhuis uit 1500 gevestigd. Franeker heeft een roemrucht verleden als universiteitsstad, in de academiezaal staan we hier bij stil. Anna Maria van Schurman, de slimste vrouw uit de 17de eeuw, heeft haar eigen zaal. De prachtig ingerichte kamers op de bel-etage ademen de sfeer van eeuwen gelezen. In de tijdelijke tentoonstellingen besteden we regelmatig aandacht aan moderne kunst uit Friesland. Kortom, een verrassend museum: historisch én hedendaags.

Das Museum befindet sich in einem besonderen Stadtschloss aus dem Jahr 1500. Franeker hat eine berühmt-berüchtigte Vergangenheit als Universitätsstadt – sie wird im Akademiezaal wieder lebendig. Anna Maria van Schurman gilt als die klügste Frau des 17. Jahrhunderts. Das Museum widmete ihr darum einen eigenen Saal. Die wundervoll eingerichteten Zimmer im Hochparterre atmen die Atmosphäre des Lebens voriger Jahrhunderte. In den Wechselausstellungen wird regelmäßig moderne friesische Kunst gezeigt. Martena – ein überraschendes, historisches und modernes Museum.



ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museum Opsterlân

Hoofdstraat 59
8401 BW Gorredijk
Tel. 0031 (0)513-46 29 30
www.museumopsterlan.nl



Museum Opsterlân is gevestigd in een monumentaal pand en toont de geschiedenis van Opsterland en Gorredijk. Met de 100.000 jaar oude vuistbijl en het zware leven van Brechtje in de veenderij. Kijk binnen bij de rijke families in Beetsterzwaag of in het atelier van de Gorredijkster zilversmeden. Ruik de inkt in de ‘socialistische’ drukkerij en raak onder de indruk van de geschiedenis van Esther Colthof en de Joodse gemeenschap in Gorredijk. Met wandelroutes en regelmatig nieuwe exposities.

Das Museum Opsterlân befindet sich in einem monumentalen Gebäude. Dort wird die Geschichte von Opsterland und Gorredijk wieder lebendig. Neben dem 100 000 Jahre alten Faustkeil wird auch das schwere Leben von Brechtje im Mooropsterland nachgezeichnet. Werfen Sie einen Blick auf das Leben der reichen Familien in Beetsterzwaag oder ins Atelier der Gorredijkster Silberschmiede. Schnuppern Sie an der Tinte der „sozialistischen“ Druckerei und lassen Sie sich von der Geschichte von Esther Colthof und der jüdischen Gemeinde in Gorredijk beeindrucken. Es gibt außerdem Wanderwege und regelmäßig wechselnde Ausstellungen.

ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
Jan-dec 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰ 13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Museum Bescherming Bevolking

Burstumerdyk 1
9001 ZC Grou
Tel. 0031 (0)6-30753801
cop-grou@museumbeschermingbevolking.nl

DE BUNKER VAN GROU

Wel eens in een echte bunker geweest uit de tijd van de Koude Oorlog? Het kan in Grou! De bunker in Grou is de grootste BB commandopost van Nederland.
UNIEK IN NEDERLAND. De bunker is uniek wegens de 4 aparte commandostructuren. Deze hadden als doel de provincie Friesland te besturen na een mogelijke atoomaanval. In de bunker konden 150 personen 14 dagen lang leven en werken.
UITEN TERREIN. Op het terrein staan een aantal voertuigen en een segment van de Berlijnse muur. Kijk voor actuele openingstijden op de website.

DER BUNKER VON GROU

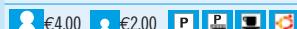
Sind Sie schon mal in einem echten Bunker aus der Zeit des Kalten Krieges gewesen? In Grou ist das möglich! Der Bunker in Grou ist der größte BB Befehlsstand (BB = Zivilschutz) der Niederlande.

EINZIGARTIG IN DEN NIEDERLANDEN. Mit seinen vier separaten Kommandostrukturen ist der Bunker einzigartig. Diese sollten die Provinz Friesland nach einem möglichen Atomangriff lenken. Im Bunker konnten 150 Menschen 14 Tage lang leben und arbeiten.

AUSSENGLÄNDE. Auf dem Gelände befinden sich etliche Fahrzeuge sowie ein Segment der Berliner Mauer. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-aug	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰				



Openluchtmuseum/Theemapark De Spitkeet

De Dûnen 3
9281 KT Harkema
Tel. 0031 (0)512 - 84 04 31
www.despitkeet.nl



 Op Themapark De Spitkeet in Harkema willen wij u laten zien hoe de mensen tussen ongeveer 1850 en 1950 op de arme heidestrekken van Friesland en Groningen hebben geleefd. Dat de toestand hier erg is geweest, blijkt o.a. uit de aanwezigheid van een armenkerkhof en een plaggenhut. Naast de plaggenhut is er een holwoning, zijn er meerdere woudhuisjes, een armenhuis en een originele fruithof te zien; dit alles te midden van een bijzonder stukje natuur. Voor de kinderen is er een speeltuin aanwezig.

 Im Themapark De Spitkeet in Harkema zeigen wir Ihnen, wie die Menschen zwischen etwa 1850 und 1950 in den armen Heidelandstrichen von Friesland und Groningen gelebt haben. Dass die Verhältnisse hier karg waren, ist unter anderem am Armenfriedhof und einer Plaggenhütte zu sehen. Neben einer Plaggenhütte gibt es eine Höhlenwohnung, mehrere Waldhäuser, ein Armenhaus aus der Zeit sowie einen originalen Obstgarten in einem ganz besonderen Stück Natur. Kinder können sich auf einem Spielplatz vergnügen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



Museum het Hannemahuis

Voorstraat 56
8861 BM Harlingen
Tel. 0031 (0)517-41 36 58
www.hannemahuis.nl



- Het Hannemahuis is gewijd aan de stadsgeschiedenis van Harlingen.
Naast de vaste opstelling zijn er wisselende exposities.
- Zie hoe men in 1760 jenever maakte in de stokerij.
- Bezoek de kunsthandel van H.A. Baur & Zoon uit 1816.
- Bekijk de collectie tegels en aardewerk van Friese klei.
- Raak onder de indruk van het vakmanschap van de zilversmeden uit het verleden.
- Droom weg bij het miniatuurhuis.
- Geniet van de variatie aan tentoonstellingen, bijvoorbeeld Kofschip 'De Jonge Seerp' die in 1791 bij de Poolse kust verging of Lage Landen, met 40 schilderijen van het Rijksmuseum, vanaf 14 oktober 2018.

- Das „Hannemahuis“ ist der Stadtgeschichte Harlingens gewidmet. Neben der ständigen Sammlung zeigt das Museum auch Wechselausstellungen.
- Sehen Sie, wie man 1760 Genever in der Schnapsbrennerei herstellte.
 - Besuchen Sie die Kunsthändlung von H. A. Baur & Zoon von 1816.
 - Sehen Sie sich die Fliesen- und Steingutsammlung aus friesischem Ton an.
 - Lassen Sie sich vom fachlichen Können der Silberschmiede aus der Vergangenheit beeindrucken.
 - Träumen Sie sich beim Miniaturhaus in die Vergangenheit zurück.
 - Erfreuen Sie sich an der Vielfalt der Ausstellungen, zum Beispiel die Kuff „De Jonge Seerp“, die 1791 vor der polnischen Küste sank oder „Lage Landen (Niederlande)“, mit 40 Gemälden aus dem Rijksmuseum, ab 14. Oktober 2018.



ma zo	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec		12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

FRIESLAND

Heerenveen Museum

Minckelerstraat 11
8442 CE Heerenveen
Tel. 0031 (0)513 - 62 34 08
www.heerenveenmuseum.nl
www.ferdinanddomelanieuwenhuis.nl



■ Twee Musea in één! Heerenveen Museum is een bijzonder museum. Maak kennis met onze rijke grietmannen (Friese burgemeesters), vrije zilversmeden, kundige kunstenaars en natuurlijk sporthelden. In het sfeervolle Ferdinand Domela Nieuwenhuis Museum waant u zich in de leefwereld van één van de meest geliefde en gehate personen uit de recente Nederlandse geschiedenis. De Friese veenarbeiders noemden hem zelfs 'us ferlosser'. Het Museum organiseert diverse tentoonstellingen en andere activiteiten.

Zwei Museen in einem! Das Museum Heerenveen ist ein besonderes Museum. Machen Sie die Bekanntschaft unserer reichen „Grietmannen“ (friesische Bürgermeister), freien Silberschmiede, begabten Künstler und, nicht zuletzt, unserer Sporthelden. Im einladenden Ferdinand-Domela-Nieuwenhuis-Museum erleben Sie die Umgebung einer der beliebtesten und gleichzeitig meist gehassten Personen der neueren niederländischen Geschichte. Die friesischen Torfarbeiter nannten Ferdinand Domela Nieuwenhuis sogar „us ferlosser“ (unseren Erlöser). Auf der Website stehen Informationen zu den Wechselausstellungen und anderen Aktivitäten.

ma zo	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			

Heerenveen

Museum Belvédère

Oranje Nassaulaan 12
8448 MT Heerenveen-Oranjewoud
Tel. 0031 (0)513 - 64 49 99
www.museumbelvedere.nl



■ Museum Belvédère is het eerste en enige museum voor moderne en hedendaagse kunst in Friesland. Tot de vaste collectie horen onder andere werken van Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden en Robert Zandvliet. Eén van de belangrijke kunstenaars van het museum is Jan Mankes. Hij woonde en werkte in De Knipe, vlakbij het huidige museumgebouw. Belvédère organiseert ongeveer vijf exposities per jaar.

■ Das Museum Belvédère ist das erste und einzige Museum für moderne und zeitgenössische Kunst in Friesland. Zur Dauerausstellung gehören u. a. Werke von Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden und Robert Zandvliet. Einer der wichtigsten Künstler des Museums ist Jan Mankes. Er lebte und arbeitete in „De Knipe“ in der Nähe des heutigen Museumsgebäudes. Belvédère zeigt etwa fünf Sonderausstellungen pro Jahr.



ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ³⁰ -17 ⁰⁰					

**Museum Hindeloopen**

Dijkweg 1
8713 KD Hindeloopen
Tel. 0031 (0)514-52 14 20
www.museumhindeloopen.nl



■ In het museum maakt u kennis met het oude Hindeloopen. In een compleet ingericht huis kunt u het prachtige beschilderde meubilair, de kleurrijke dracht, sieraden, schilderijen en andere rijkdommen uit de 18e eeuw bezichtigen. Prenten en schilderijen vertellen over het ontstaan en de ontwikkeling van de stad. Een handelsreis kunt u beleven in een ‘schip’, dat klaarligt om te vertrekken naar St. Petersburg. Ook is er een tijdelijke expositie van de stadsgezichten van Hindeloopen. Daarnaast worden er regelmatig wisselende exposities gehouden.

■ Im Museum lernen Sie das alte Hindeloopen kennen. In einem komplett eingerichteten Haus können Sie das herrlich bemalte Mobiliar, die farbenfrohe Kleidertracht, Schmuckstücke, Gemälde und andere Reichtümer aus dem 18. Jahrhundert besichtigen. Auf Stichen und Gemälden wird die Entstehung und Entwicklung der Stadt erzählt. Und auf einem „Schiff“, das bereit liegt, um nach St. Petersburg in See zu stechen, können Sie eine Handelsreise miterleben. Eine vorübergehende Ausstellung zeigt Stadtansichten von Hindeloopen. Auch hier finden regelmäßig Wechselausstellungen statt.

ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ³⁰ -17 ⁰⁰					



Dekema State

Dekemawei 5
9057 LC Jelsum
Tel. 0031 (0)58 - 257 00 20
www.dekemastate.nl



■ Ontstaan in de middeleeuwen als verdedigbare zaalstins, groeide Dekema State uit tot een woning van adellijke allure. Huis en tuin brengen je in de sfeer van hoe een Friese voorname familie leefde. Een bezoek is als het ware een reis door de tijd. Ook leuk voor kinderen! Beleef het tijdens openstelling of diverse activiteiten, zoals de voorjaarsfair, imkerijdagen, monumentenweekend en kastanjemiddag (zie agenda). Terras met een drankje en friese lekkernij. Arrangementen voor groepen op aanvraag.

Dekema State ist im Mittelalter als Verteidigungslandhaus (Zaalstins) entstanden und hat sich zum Wohnhaus mit adliger Ausstrahlung entwickelt. Haus und Garten bringen Sie in die Atmosphäre der Zeiten, in denen hier friesische Familien lebten. Ihr Besuch ist eine Reise durch die Zeit. Auch für Kinder interessant. Besuchen Sie unsere Ausstellungen, die Frühlingsmesse, Imkertage, das Historische Wochenende und den Kastaniennachmittag (siehe Veranstaltungskalender). Im Gartencafé können Sie Getränke und friesische Leckereien bestellen. Arrangements für Gruppen auf Anfrage.



	ma	di	do	vr	za	zo
jun-sep	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
apr-okt				13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	
	€3,50	€1,00				



Museum Jouren

Geelgietersstraat 1-11
8501 CA Jouren
Tel. 0031 (0)513-41 22 83
www.museumjouren.nl



■ In Museum Jouren maak je het! Op dit oudste industrieterreintje van Jouren kan jong en oud zich onderdompelen in een wereld vol vakmanschap en techniek. In de tien historische panden waren vroeger de Douwe Egbertsfabriek en de kopergieterij van Keverling gevestigd. Nu vertelt Museum Jouren hier over koffie en thee, over de fijne techniek van Friese klokkenmakers en drukkers en over metaalbewerken. Ook kun je zelf aan de slag: koffie malen, koper slaan of een boekenlegger drukken.

Im Museum Jouren erleben Sie was! Auf diesem ältesten Industriegelände von Jouren können Jung und Alt richtig in die Welt von Technik und Handwerk eintauchen. In den zehn historischen Gebäuden waren früher die Douwe Egbertsfabrik und die Kupfergießerei von Keverling ansässig. Hier erfährt man im Museum Jouren mehr über Kaffee und Tee, über die feine Technik der friesischen Uhrmacher und Drucker sowie über Metallbearbeitung. Man kann auch selbst Hand anlegen: Kaffee mahlen, Kupfer schlagen oder ein Buchzeichen drucken.

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
mei-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ³⁰ -17 ⁰⁰					
jan-apr	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
	€7,00	€3,50					

Kollumer Museum "Mr. Andreae"

Oostenburgstraat 2
9291 EM Kollum
Tel. 0031 (0)511-227290 / 0031 (0)511-451740
www.oudheidkamerkollum.nl

 In het Kollumer Museum "Mr. Andreae" is een deel van de expositie gewijd aan het Kollumer Ooproer van 1797. In dat jaar werd Abele Reitzes gearresteerd; dit werd het begin van het Kollumer ooproer. Het verhaal is op overzichtelijke wijze te volgen in deze expositie. Ook is er ruimte gewijd aan notaris Mr. A.J. Andreae. Een andere deel is ingericht voor de Kollumer goud- en zilversmeden. Tevens heeft het Archeologisch Steunpunt over de pingoruïnes een mooie plaats gekregen in het Museum.

 Im Kollumer Museum „Mr. Andreae“ ist ein Teil der Ausstellung dem Kollumer Aufstand von 1797 gewidmet. In jenem Jahr wurde Abele Reitzes arrestiert. Dies war der Beginn des Kollumer Aufstands. Der Verlauf ist in der Ausstellung übersichtlich wiedergegeben. Ein Raum ist dem Notar Mr. A. J. Andreae gewidmet. Ein anderer Teil ist den Kollumer Gold- und Silberschmieden eingerichtet. Außerdem hat der Archäologische Stützpunkt zu Pingo-Ruinen im Museum einen schönen Platz bekommen.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-okt	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

**Kazemattenmuseum Kornwerderzand**

Afsluitdijk 5
8752 TP Kornwerderzand
Tel. 0031 (0)517-57 94 53
www.kazemattenmuseum.nl



 Beleef het indrukwekkende verhaal van de ruim 225 Nederlandse soldaten die in mei 1940 een Duitse overmacht van 17.000 soldaten wisten tegen te houden. Met moderne en interactieve technieken wordt het verhaal verteld vanaf de bouw van de Afsluitdijk, de strijd in de Meidagen van 1940, de bezettingsperiode 40 - 45, de bevrijding door de Canadezen tot tenslotte de Koude Oorlog. En daarna: met een drankje uitzicht over Kornwerderzand, de Afsluitdijk en het IJsselmeer vanaf het mooiste terras van Fryslân.

 Erleben Sie die beeindruckende Geschichte von gut 225 niederländischen Soldaten, die im Mai 1940 einer deutschen Übermacht von 17.000 Soldaten stand hielten. Mit modernen und interaktiven Techniken wird die Geschichte erzählt vom Bau des Abschlussdeiches, dem Kampf in den Maitagen 1940, der Besetzungszeit 1940–45, der Befreiung durch die Kanadier und schließlich vom Kalten Krieg. Anschließend, mit einem Getränk auf der schönsten Terrasse Fryslands – genießen Sie die phantastische Aussicht über Kornwerderzand, den Abschlussdeich und das IJsselmeer.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so			
jul-aug	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								
mei-okt		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
		€7,00		€3,50						

't andere museum van oltimer tot kant

Oostersingel 8
8921 GA Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58 - 215 16 64
www.museumpakhuiskoophandel.nl

■ Unieke schatkamer van Leeuwarden: 't Andere Museum. Een museum voor jong en oud. Er is een bijzondere oldtimer collectie met reis en rally verhalen en de nieuwste aanwinst is Baker Queen Victoria uit 1907, de eerste elektrische auto ter wereld en het enige exemplaar in Nederland. Het museum bevat een treinbaan van grootspoor, een collectie radio's en Meccano. Op de textielafdeling maakt u kennis met kant, merklappen en antiek naaigerei. Exposities: Tot 30 juni Mata Hari "Lady of Fashion". Vanaf 15 juli "Dutch Design"

■ Einzigartige Schatzkammer von Leeuwarden: 't Andere Museum. Ein Museum für Jung und Alt.
Es beherbergt eine Sammlung besonderer Oldtimer mit zugehörigen Reise- und Rallyegeschichten. Die neueste Errungenschaft ist Baker Queen Victoria aus dem Jahr 1907: das erste elektrische Auto der Welt und zugleich das einzige Exemplar in den Niederlanden. Das Museum verfügt über eine Großspurzugbahn, eine Radiosammlung sowie Meccano. In der Textilabteilung können Sie Spitze, Sticktücher und antikes Nähzeug bewundern.
Ausstellungen: Bis 30. Juni ist „Mata Hari. Lady of Fashion“ zu sehen. Ab 15. Juli „Dutch Design“.



	ma	vr	zo	di	wo	do	fr	za	sa	zo
feb-dec		13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								
jan-jan							13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			
	€5,00	€2,50								



Fries landbouwmuseum

Felling 6
Leeuwarden
Tel. 0031 (0)511- 53 94 20
www.frieslandbouwmuseum.nl



■ Het Fries Landbouwmuseum opent in het voorjaar van 2018 het nieuwe gebouw in Leeuwarden / Goutum. In de Rijksmonumentale W.C. de Groot boerderij toont het de ontwikkeling van de landbouw door de eeuwen heen: van terpboer tot megastal. Het museum heeft een rijke collectie voorwerpen en schilderijen. Verder tonen films en interactieve presentaties de landbouwhistorie in veel facetten. Daarmee is het museum uniek in Nederland. Kijk voor actuele openingstijden en adres op de website.

■ Im Frühjahr 2018 eröffnet das Friesische Landwirtschaftsmuseum sein neues Gebäude in Leeuwarden/ Goutum. Im monumentalen denkmalgeschützten W. C. de Groot Bauernhof zeigt es die Entwicklung der Landwirtschaft durch die Jahrhunderte: vom Warttbauern zum Megastall. Das Museum besitzt eine reiche Sammlung an Objekten und Gemälden. Mit Filmen und interaktiven Präsentationen werden Geschichte und Entwicklung der Landwirtschaft in all ihren Facetten geschildert. Somit ist das Museum das einzige seiner Art in den Niederlanden. Die aktuellen Öffnungszeiten und die Adresse finden Sie auf der Website.

	ma	vr	zo	di	wo	do	fr	za	sa	zo
apr-okt		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€6,00	€3,00								

Fries Museum

Wilhelminaplein 92
8911 BS Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58-255 55 00
www.friesmuseum.nl



■ Maak je bezoek aan Friesland compleet en kom naar het Fries Museum. Je vindt er het zwaard van vrijheidsstrijder Grutte Pier, het danskostuum van mogelijke dubbelspion Mata Hari en hedendaagse kunstwerken uit Friesland. Maar er zijn ook regelmatig wisselende tentoonstellingen waarin van alles te beleven valt. Combineer een museumbezoek met een lekkere lunch bij café Thús of een bioscoopbezoek aan Sliker Film! En de museumwinkel verkoopt de leukste cadeaus met een Fries tintje.

■ Ein Besuch Frieslands ohne das Fries Museum ist kein wirklicher Besuch. Dort ist das Schwert des Freiheitskämpfers Grutte Pier ausgestellt, das Tanzkostüm der möglichen Doppelagentin Mata Hari und moderne Kunstwerke aus Friesland. Es gibt auch regelmäßige Wechselausstellungen mit hohem Erlebniswert. Kombinieren Sie einen Museumsbesuch mit einem leckeren Mittagsimbiss im Café Thús oder gehen Sie ins Sliker Film-Kino! Im Museumsshop finden Sie hübsche Geschenke mit friesischem Flair.



ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
sep-aug 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

**Fries Verzetsmuseum**

Wilhelminaplein 92
8911 BS Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58-255 55 00
www.friesverzetsmuseum.nl



■ In het Fries Verzetsmuseum ontmoet je de bewoners van Friesland in de jaren 1940-1945. Friezen en niet-Friezen vertellen hoe zij de oorlog op het platteland in Friesland beleefden. Het Fries Verzetsmuseum vertelt verhalen. Verhalen die raken, confronteren en aan het denken zetten. Over mensen die moeilijke keuzes moesten maken in een bijzondere tijd. Het Fries Verzetsmuseum is onderdeel van het Fries Museum en is gehuisvest in een indrukwekkend nieuw gebouw in het hart van Leeuwarden.

■ Im friesischen Widerstandsmuseum begegnen Sie Bewohnern Frieslands in den Kriegsjahren 1940-1945. Friesen und Nicht-Friesen erzählen, wie sie den Krieg auf dem Land in Friesland erlebten. Im friesischen Widerstandsmuseum werden Geschichten erzählt. Geschichten, die bewegen, konfrontieren und zum Nachdenken anregen. Geschichten über Menschen, die schwere Entscheidungen in einer schwierigen Zeit treffen mussten. Das friesische Widerstandsmuseum ist Teil des Friesischen Museums und befindet sich in einem eindrucksvollen neuen Gebäude im Herzen von Leeuwarden.

ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
Jan-dec 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



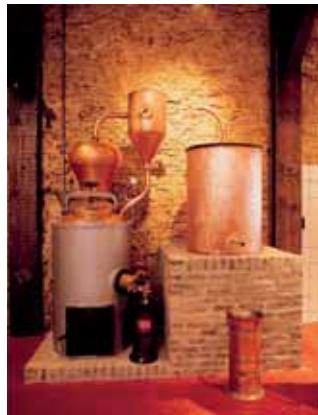


Het Beerenburger Museum

Bagijnestraat 42A
8911 DR Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58 299 0343
www.boomsma.frl

In het hartje van de Leeuwarder binnenstad ligt het Beerenburger Museum. Een ambachtelijke distilleerderij, helemaal teruggebracht in de stijl van de jaren dertig. In een interactieve film wordt verteld over de oorsprong van Boomsma Beerenburger en hoe deze gemaakt wordt. In het gezellige proeflokaal achter de distilleerderij is er gelegenheid tot het proeven van het Boomsma Beerenburger maar ook oude genevers, gin en kruidenlikeuren.

 Das Beerenburger Museum liegt im Herzen der Innenstadt von Leeuwarden. Es handelt sich dabei um eine authentische Brennerei, die in den ursprünglichen Stil der 1930er Jahre zurückgesetzt ist. In einem interaktiven Film erfährt man alles über die Herkunft des Boomsma Beerenburger und wie er hergestellt wird. In der gemütlichen Probierstube hinter der Brennerei kann man Boomsma Beerenburger probieren, oder einen alten Jenever, Gin und Kräuterliköre kosten.



	ma	di	wo	do	vr	za	zo
jan-mrt	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		
apr-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

	€1,50		€0,00			
--	-------	--	-------	--	--	--

Keramiek museum Princessehof

Grote Kerkstraat 9
8911 DZ Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58-294 89 58
www.princessehof.nl



 De mooiste keramiek vindt u verzameld in het Princessehof. Van prachtige art nouveau en verfijnd Chinees porselein tot kunst van bijvoorbeeld Picasso en Dutch Design. Naast de presentaties van de museumcollectie organiseert het museum spraakmakende tentoonstellingen. Keramiek museum Princessehof is gevestigd in het 18de-eeuwse stadspaleis van Maria Louise van Hessen-Kassel, prinses van Oranje Nassau, voorouder van onze huidige koning. Een prachtige locatie in de historische binnenstad van Leeuwarden.

 Im Princessehof finden Sie eine wundervolle Keramiksammlung: von Art Nouveau und feinem Chinaporzellan bis hin zu Kunst von Picasso und Dutch Design. Neben den Präsentationen der Museumskollektion werden auch besondere Ausstellungen organisiert. Das Keramiek museum Princessehof befindet sich im Stadtpalast aus dem 18. Jahrhundert von Marie Luise von Hessen-Kassel. Diese Prinzessin von Oranien ist eine Vorfahrin von der heutigen Niederländische Königin. Ein wunderschöner Ort in der historischen Innenstadt von Leeuwarden.

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

	€12,50		€0,00							
--	--------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

Natuurmuseum Fryslân

Schoenmakersperk 2
8911 EM Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58 - 233 22 44
www.hetnatuurmuseum.nl



In het Natuur museum Fryslân ga je op avontuur in de natuur. Bekijk de schatten die kapitein Severein verzamelde op zijn reizen rond de wereld. Voel je Klein Duimpje naast de enorme kaken van de blauwe vinvis. En kijk hoe de preparateur een ransuil opzet in het Open Atelier. Vanaf voorjaar 2018 is De OnderWaterSafari open, een reis door de onderwaterwereld van Nederland. Het Natuur museum Fryslân is in 2018 door de Museumsinspecteurs uitgeroepen tot 'Beste Kidsproof museum van Friesland'.

■ Im Naturmuseum Fryslân machen Sie sich auf für Abenteuer in der Natur. Sehen Sie sich die Schätze an, die Kapitän Severein auf seinen Weltreisen sammelte. Fühlen Sie sich wie der kleine Däumling neben den gigantischen Kiefern des Blauwals. Sehen Sie sich an, wie der Präparator im Offenen Atelier eine Waldohreule ausstöpft. Ab Frühjahr 2018 ist DieUnterWasserSafari geöffnet – eine Reise durch die Unterwasserwelt der Niederlande. Das Naturmuseum Fryslân wurde 2018 von den Museumsinspektoren zum „Kinderfreundlichsten Museum von Friesland“ ausgerufen.



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



Pier Pander Museum

Prinsentuin 1b
8911 DE Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58-233 23 50
www.pierpander.nl



In de Prinsentuin in Leeuwarden bevindt zich het museum en de tempel gewijd aan de Friese beeldhouwer Pier Pander (1864-1919). In het museum is een overzichtstentoonstelling te zien over het leven en werk van Pander. Ieder seizoen is een wisseltentoonstelling te zien van een kunstenaar gerelateerd aan Pander. Zijn levenswerk, een tempel met daarin een beeldengroep van marmeren beelden, staat verderop in het park. Het museum en de tempel worden beheerd door het Historisch Centrum Leeuwarden.

■ Im Prinzengarten in Leeuwarden befinden sich das Museum und der Tempel, die dem friesischen Bildhauer Pier Pander (1864-1919) gewidmet sind. Im Museum gibt es eine Ausstellung zu Leben und Werk von Pander. In jeder Saison gibt es Wechselausstellungen mit Künstlern, die mit Pander in Beziehung stehen. Sein Lebenswerk – ein Tempel mit einer Gruppe von Marmorskulpturen – befindet sich weiter hinten im Park. Das Museum und der Tempel werden vom Historisch Centrum Leeuwarden verwaltet.

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-sep					13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰



Tresoar

Boterhoek 1
8911 DH Leeuwarden
Tel. 0031 (0)58-7890789
www.tresoar.nl



- Sssst ...!**
Hier fluistert de tijd.

In 2018 is Leeuwarden Culturele Hoofdstad van Europa. Speciaal voor deze gelegenheid kun je je bij Tresoar laten onderdompelen in literatuur, kunst en geschiedenis: Poëzie-installaties, geluidsdouches, films, tentoonstellingen en activiteiten vormen de basis voor een andere manier van kijken naar Fries cultureel erfgoed in een Europees context. We heten je van harte welkom als je serieus durft te zijn!

- Psst ...!**
Hier flüstert die Zeit.

2018 ist Leeuwarden Kulturhauptstadt Europas. Während des Kulturhauptstadtyahres kann man bei Tresoar richtig eintauchen in Literatur, Kunst und Geschichte: Poesie-Installationen, Klangduschen, Filme, Ausstellungen und andere Aktivitäten bilden die Grundlage, um das friesische Kulturerbe im europäischen Kontext und aus anderer Perspektive zu betrachten. Wir heißen Sie herzlich willkommen, wenn Sie sich trauen, seriös zu sein!



ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
jan-dec 10 ⁰⁰ -22 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -21 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰									

	€0,00		€0,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

Lemster Fiifgea

Nieuwburen 1
8531 EE Lemmer
Tel. 0031 (0)6-12 17 76 43
www.museumlemmer.nl



In het museum wordt aandacht besteed aan de visserij en de turfgraverij van eertijds in de voormalige Gemeente Lemsterland (nu: De Fryske Marren), diverse scheepsmodellen, een uitgebreide collectie foto's en het zeer bijzondere Lemster kerfsnede aardewerk. Tevens is er een stijlkamer uit ongeveer 1910.

In de "Wikselseal" worden diverse exposities georganiseerd.

Schwerpunkte in diesem Museum sind das frühere Fischereigewerbe, die frühere Torfstecherei in der ehemaligen Gemeinde Lemsterland (heute: De Fryske Marren), diverse Schiffsmodelle, eine umfangreiche Sammlung an Fotografien sowie Exponate der sehr außergewöhnlichen Lemster Kerbschnitt-Keramik. Zudem beherbergt das Museum ein Stilzimmer aus der Zeit um 1910.

Im „Wikselseal“ werden verschiedene Ausstellungen organisiert.

ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							

	€3,00		€1,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

Poptaslot

Slotleane 1
9034 HM Marsum
Tel. 0031 (0)58-254 12 31
www.poptaslot.nl

■ Heringastate, gesticht door de Heringa's, door vererving in bezit van de Eysinga's gekomen. In 1687 verkocht aan de Leeuwarder advocaat Dr. Henricus Popta. Hij bewoonde het tot aan zijn dood in 1712. Het complete erfgoed, zoals de State met een gave 17e/18e eeuwse inrichting, tuinen, singels en het door Popta gestichte vrouwengasthuis met washuis, Heerenkamer en museumkamer, is bewaard gebleven. In de PKN kerk bevindt zich een gaaf 17e eeuwse interieur, met o.a. de Herenbank en grafmonument van Henricus Popta. Kijk voor actuele openingstijden op de website.

■ *Die Heringastate, von den Heringas errichtet, ging durch Erbschaft in den Besitz von Van Eysinga über. 1687 wurde sie an den Leeuwardener Rechtsanwalt Dr. Henricus Popta verkauft, der bis zu seinem Tod im Jahr 1712 dort wohnte. Die komplette State mit der feinen Einrichtung aus dem 17./18. Jahrhundert sowie die Gärten, Wassergräben und das von Popta gegründete Vrouwengasthuis (ein Pflegeheim für Frauen) mit Waschhaus, Herren- und Museumszimmer sind erhalten geblieben. In der PKN-Kirche ist die Einrichtung aus dem 17. Jahrhundert noch zu sehen, genau wie die Herenbank und das Grabmonument von Henricus Popta. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.*



ma	ti	wo	di	do	vr	fr	za	zo	so
jul-aug 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									

● €6,00 ● €3,00 ● ● ●

**'t Fiskershúske**

Fiskerspaad 4-8a
9142 VN Moddergat
Tel. 0031 (0)519-58 94 54
www.museummoddergat.nl



■ In het noordelijkste deel van Friesland, direct aan de Waddenzee, ligt in het beschermd dorpsgezicht van Moddergat museum 't Fiskershúske. In dit bijzondere openluchtmuseum worden de herinneringen aan de verdwenen kustvisserij en de visserscultuur levend gehouden. Het museum bestaat uit vier voormalige visserswoningen, die een beeld geven van leven, werken en wonen langs de waddenkust.

■ *Im nördlichsten Teil Frieslands, direkt am Wattenmeer, liegt in der denkmalgeschützten Dorfansicht von Moddergat das Museum 't Fiskershúske. In diesem besonderen Freilichtmuseum werden die Erinnerungen an die einstige Küstenfischerei und die Fischerkultur lebendig gehalten. Das Museum besteht aus vier ehemaligen Fischerhäusern, die ein Bild von Leben, Arbeit und Wohnverhältnissen entlang der Wattenmeerküste vermitteln.*

ma	ti	wo	di	do	vr	fr	za	zo	so
jul-aug 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									

● €5,00	● €2,00	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●	● ●
---------	---------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Openluchtmuseum It Damshûs

Domela Nieuwenhuisweg 59B
9245 VC Nij Beets
Tel. 0031 (0)512-46 15 99 / 0031 (0)512-46 11 11
www.damshus.nl



Het museum laat de bezoekers op een levendige en actieve manier ervaren hoe laagveenturf werd gemaakt en hoe de veenarbeiders leefden en werkten in de periode van 1863 tot ca. 1920. Hun erbarmelijke werk-, woon- en leefomstandigheden waren de voedingsbodem voor een felle sociale strijd. Daarnaast wordt een indruk gegeven van de verandering van het landschap als gevolg van de turfwinning.

Im Museum können Besucher auf lebendige und aktive Weise erleben, wie Torf aus Niedermooren gewonnen wurde und wie Moorarbeiter in der Zeit zwischen 1863 und etwa 1920 lebten und arbeiteten. Ihre ärmlichen Arbeits-, Wohn- und Lebensbedingungen waren der Nährboden für einen heftigen sozialen Konflikt. Darüber hinaus zeigen wir den Besuchern, wie sich infolge der Torfgewinnung die Landschaft veränderte.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
mei-sep	13 ³⁰ -16 ³⁰						

●	€3,50	●	€2,00							
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--	--

Scherjon's klompenmakerij en klompenmuseum

Dr. Ypeylaan 8
9257 MR Noardburgum
Tel. 0031 (0)511 47 23 36
www.klompen.frl



In Scherjon's klompenmakerij worden nog iedere dag klompen gemaakt. En hoewel dat vroeger heel normaal was, is dat vandaag de dag uniek. Heeft u altijd al willen weten hoe dat in zijn werk gaat, of wilt u meer weten over de geschiedenis van de klomp? Kom dan naar het klompenmuseum en ervaar het zelf. In het museum zijn naast de Nederlandse klomp, klompen uit alle delen van de wereld te bezichtigen. Het ontstaan, het gebruik en de fabricage wordt tijdens een bezoek aan het museum al gauw duidelijk.

In „Scherjon's klompenmakerij“ werden noch täglich Holzschuhe hergestellt. Und obwohl das früher normal war, ist es heute einzigartig. Wollten Sie schon immer wissen, wie die Herstellung vonstattengeht, oder sind Sie an der Geschichte des Holzschuhs interessiert? Dann kommen Sie ins „Klampenmuseum“ und erfahren Sie alles vor Ort. Im Museum sind neben niederländischen Klumpen Holzschuhe aus aller Welt zu besichtigen. Während eines Museumsbesuchs lernen Sie alles über die Entstehung, die Verwendung und die Herstellung.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	09 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	09 ⁰⁰ -12 ⁰⁰					

●	€3,50	●	€2,00						
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--

Nationaal Vlechtmuseum Noordwolde

Mandehof 7

8391 BG Noordwolde

Tel. 0031 (0)561-43 18 85

www.vlechtmuseum.nl

■ In het geheel vernieuwde museum maak je een reis door de tijd waarin een Duitse arbeider de geschiedenis een enorme draai geeft wanneer hij laat zien hoe hij van wilgentenen een mand vlecht. In een armoedig dorp ontstaat in de 19e eeuw een enorme vlechtingdustrie en wordt in 1912 de eerste vakschool van Nederland opgericht. Kunst, design en ambacht spelen een grote rol tot en met de ondergang van de laatste fabriek in 1997. Regelmatig zijn er activiteiten voor jong en oud om te komen vlechten.

■ *In diesem gänzlich renovierten Museum unternehmen Sie eine Reise durch die Zeit, in der ein deutscher Arbeiter mit dem Korbblechten aus Weidenzweigen der Geschichte einen enormen Impuls verliehen hat. In einem ärmlichen Dorf entstand dadurch im 19. Jahrhundert eine riesige Flechtfabrik. 1912 wird die erste Flechtfachschule in den Niederlanden gegründet. Kunst, Design und Handwerk spielen bis zum Untergang der letzten Fabrik im Jahr 1997 eine große Rolle.*
Es werden regelmäßig Flecht-Aktivitäten für Jung und Alt angeboten.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ³⁰ -17 ⁰⁰						

	€7,50		€2,50							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

Bezoekerscentrum Mar en Klif

De Brink 4

8567 JD Oudemirdum

Tel. 0031 (0)514-57 17 77

www.marenklif.nl

■ Doe, ontdek en beleef de natuur en haar historie in Bezoekerscentrum Mar en Klif. Reis door het ijs en ontdek hoe het Nationale Landschap Zuidwest Fryslân is ontstaan. Klim in de observatiehut en zie wat er in de natuur groeit en bloeit. Er is van alles te beleven voor jong en oud. Nieuw: 'Quest', een kekke kinderactiviteit vol leuke opdrachten. Ervaar het zelf. Mar en Klif is een verrassend leuk én leerzaam uitje!

Startpunt van wandel-, fiets- en de leukste kinderroutes!

■ *Im Besucherzentrum Mar en Klif können Sie die Natur und Kulturgegeschichte Südwestfrieslands aktiv entdecken und erleben. Auf einer Reise durchs Eis erfährt man, wie die nationale Landschaft Südwestfrieslands entstanden ist. Klettern Sie in die Beobachtungshütte und entdecken Sie, was in der Natur grünt und blüht. Es gibt für Jung und Alt eine Menge zu erleben. Neu: „Quest“, eine keck Kinderaktivität mit vielen tollen Anweisungen. Erleben Sie es selbst: Das Besucherzentrum Mar en Klif ist ein überraschend lustiges und lehrreiches Ausflugsziel und Startpunkt von Wander- und Radrouten sowie den tollsten Kinderrouten!*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

nov-mrt						11 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -16 ⁰⁰
---------	--	--	--	--	--	------------------------------------	------------------------------------

	€0,00		€0,00						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

Museum Stedhûs Sleat

Heerenwal 48
8556 KW Sloten
Tel. 0031 (0)514-53 15 41
www.museumsloten.nl



Het museum toont de geschiedenis van Sloten in beelden en voorwerpen. Op zolder is een unieke verzameling toverlantaarns. De tentoonstelling 'Frysian Seduction' laat werk zien van drie bekende Friese kunstenaars, Evert van Hemert (bekend van zijn 'bronzen dames'), Hendrik Elings (bekend van de tentoonstelling Heit), en Hiske Wiersma die op een bijzondere manier het Friese land laat zien. Het museum is tevens VVV, met een mooie winkel. In de zomeraanden kunt u op donderdagmiddag deelnemen aan ons arrangement met o.m. een rondwandeling en vaartochtje.

Das Museum erzählt die Geschichte Slotens in Wort und Bild. Auf einem Dachboden befindet sich eine einzigartige Sammlung an Laterna magica (Zauberlaternen). Die Ausstellung „Frysian Seduction“ umfasst das Werk von drei bekannten friesischen Künstlern: Evert van Hemert (um seine Bronze-Damen bekannt), Hendrik Elings (von der Ausstellung „Heit“ bekannt) und Hiske Wiersma, die Friesland auf besondere Weise in Bild bringt. Das Museum ist zudem VVV (Touristen-Info) mit hübschem Shop. In den Sommermonaten bieten wir Donnerstagnachmittag ein Arrangement aus u. a. Wanderung und Bootstour an.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Fries Scheepvaart Museum

Kleinzand 16
8601 BH Sneek
Tel. 0031 (0)515 41 40 57
www.friesscheepvaartmuseum.nl



Honderden scheepsmodellen, schilderijen, zeemanssouvenirs, scheepsinterieurs, instrumenten, gereedschappen en curiosa vertellen de verhalen van de Friese scheepvaart. Van de 17e-eeuwse zeevaart tot het skûtsjesilen en de hedendaagse zeilsport. Daarnaast komt de geschiedenis van de stad Sneek aan bod. In de IJsgaard proeft u de sfeer van de Elfstedentocht. Voor kinderen is er een uitgebreid kindermuseum, waar het bol staat van de activiteiten. Ook voor groepen biedt het museum leuke arrangementen.

Hunderte Schiffsmodelle, Gemälde, Seemannssouvenirs, Schiffseinrichtungen, Instrumente, Werkzeuge und Kuriositäten erzählen die Geschichten der friesischen Schifffahrt. Von der Seefahrt des 17. Jahrhunderts bis hin zum Skûtsjesilen und zeitgenössischen Segelsport. Darüber hinaus wird die Geschichte der Stadt Sneek präsentiert. Im Raum zur Geschichte des Eislafens erleben Sie die Atmosphäre der Elfstedentocht. Für Kinder gibt es ein umfangreiches Kindermuseum mit zahlreichen Aktivitäten. Für Gruppen bietet das Museum attraktive Veranstaltungspakete an.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



Het Nationaal Modelspoormuseum

Dr. Bouwaweg 17b
8601 GM Sneek
Tel. 0031 (0)515-43 00 21
www.modelspoormuseum.nl



In het station van Sneek is Het Nationaal Modelspoormuseum gevestigd. Het museum heeft de grootste modelspoorcollectie van Europa, van de eerste blikken treinen tot de nieuwste modellen. Alle modelbanen zijn voorzien van knoppen waarmee je treinen kunt bedienen. Voor elke leeftijd is er een treinenset waarmee je kunt spelen. Door de interactieve mogelijkheden is een bezoek aan het museum ook voor kinderen de moeite waard. In de koffiehoek kun je even bijkomen van al het fraais dat je hebt gezien.

■ *Im Bahnhof Sneek ist das Modelleisenbahnmuseum untergebracht. Das Museum besitzt die größte Modellbahn-Sammlung Europas, von den ersten blechernen Zügen bis zu den neuesten Modellen. Alle Modellbahnen sind mit Bedienknöpfen versehen. Für jedes Alter gibt es eine eigene Zuggruppe zum Spielen. Aufgrund der interaktiven Möglichkeiten ist ein Besuch im Museum auch für Kinder attraktiv. In unserer Kaffee-Ecke können Sie sich von den gesehenen Schätzen erholen.*



ma zo	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

€6,50	€4,50						
-------	-------	--	--	--	--	--	--

't Behouden Huys

Commandeurstraat 30
8881 BB West-Terschelling
Tel. 0031 (0)562 - 44 23 89
www.behouden-huys.nl



Museum 't Behouden Huys is dé plek om alles te weten te komen over het verleden van Terschelling, met speciale aandacht voor de ontdekkingsreiziger en overwinteraar Willem Barentsz. Stap de kamer in van dominee Grevestein, die door z'n toverspiegel vertelt over zijn belevenissen tijdens de grootste ramp van West-Terschelling ooit. Zes sprookjes en sagen zijn te beluisteren met tot de verbeelding sprekende animaties. Nieuw dit jaar is het verhaal van Anne, al vier eeuwen boer op Terschelling.

■ *Das Museum 't Behouden Huys ist der perfekte Ort, um alles Wissenswerte über die Geschichte von Terschelling und vor allem den Entdeckungsreisenden und Überwinterer Willem Barentsz zu erfahren. Betreten Sie das Zimmer von Pastor Grevestein, der mittels Zauber-Spiegel über seine Erlebnisse während der größten Katastrophe von West-Terschelling berichtet. Den Besucher erwarten sechs Märchen und Sagen, die fantasievoll zum Leben erweckt sind. Dieses Jahr kommt die Geschichte von Anne, vier Jahrhunderte Bauer auf Terschelling, neu dazu.*

ma zo	ma zo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				

nov-mrt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

€6,00	€3,00					
-------	-------	--	--	--	--	--

Museum Fogelsangh-State

Kleasterwei 3
9297 WR Veenklooster
Tel. 0031 (0)511-44 19 70
www.fogelsangh-state.nl

Fogelsangh State is een buitenhuis dat sinds de bouw in 1646 in particuliere handen is geweest. De State vererfde, werd nooit verkocht en is nu eigendom van Kyra Livia baronesse van Harinxma thoe Slooten. Fogelsangh State herbergt de Van Iddekinge Collectie. Deze collectie bestaat uit overgeërfd bezittingen van de familie Van Iddekinge. Topstukken: Oosters Porselein, 250-delig Amstelservies uit 1810. Het huis, de collectie en het Engels landschapspark geven een sfeerbeeld van een rijk verleden.

Bei Fogelsangh State handelt es sich um ein Landhaus, das sich seit seiner Erbauung 1646 in privatem Besitz befindet. Die „State“ wurde ständig weitervererbt, nie veräußert und ist aktuell im Besitz von Kyra Livia, Baronin van Harinxma thoe Slooten. Fogelsangh State beherbergt die Van-Iddekinge-Kollektion. Diese Kollektion setzt sich aus weitervererbten Besitzgegenständen der Familie Van Iddekinge zusammen. Glanzstücke sind: Fernöstliches Porzellan, 250-teiliges Amstel-Service aus dem Jahr 1810. Das Haus, die Sammlung und der englische Landschaftsgarten vermitteln ein gutes Bild einer reichen Geschichte.



	ma	di	wo	do	vr	fr	za	zo	so
mei-okt	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								

	€5,00		€2,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

FRIESLAND

Jopie Huisman Museum

Noard 6
8711 AH Workum
Tel. 0031 (0)515-54 31 31
www.jopiehuismanmuseum.nl



Het Jopie Huisman Museum is gewijd aan het werk en het leven van de Friese autodidacte meesterschilder Jopie Huisman. De Stichting Jopie Huisman Museum werd in 1986 opgericht, met als doel het exposeren van het werk en het uitdragen van de filosofie van de kunstenaar. Het is bijzonder dat de veelal realistische werken van meet af aan niet alleen traditionele kunstliefhebbers trekken, maar ook een groot, breed publiek dat geraakt wordt door de filosofische kracht van het werk.
Kijk voor actuele openingstijden op de website!

**Das Jopie-Huisman-Museum ist dem Leben und Werk des friesischen Autodidakten und Künstlers Jopie Huisman gewidmet. Die „Stiftung Jopie-Huisman-Museum“ wurde 1986 mit dem Ziel gegründet, das Werk auszustellen und die Philosophie des Künstlers zu vermitteln. Es ist bemerkenswert, dass die meist realistischen Arbeiten schon lange nicht nur traditionelle Kunstliebhaber, sondern auch ein breites Publikum begeistern, das sich von der philosophischen Kraft des Werks berühren lässt.
Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website!**

	ma	di	wo	do	vr	fr	za	zo	so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰								

	€8,50		€2,50						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

In Franeker? bezoek het Planetarium en Museum Martena



museum
martena

Voorstraat 35
8801 LA Franeker
T (0517) 39 21 92
www.museummartena.nl

Aan het plafond van de woonkamer van een prachtig grachtenhuis in Franeker bevindt zich het oudste nog werkende planetarium ter wereld.

Dit nauwkeurig bewegend model van het zonnestelsel werd tussen 1774 en 1781 gebouwd door de Friese wolkammer Eise Eisinga.

Museum Martena is gevestigd in een stadhuis uit 1500 in de Franeker binnenstad. Hier ziet u onder andere de geschiedenis van de universiteit van Franeker en hoort en ziet u het verhaal van de eerste studente, de 17^e eeuwse Anna Maria van Schurman.

Dat kan nu met een voordelige combikaart waardoor u korting krijgt op de toegangsprijs van beide musea.

De combikaart is te koop in het Planetarium of Museum Martena en blijft een jaar geldig.



Koninklijk
**Eise Eisinga
Planetarium**

Eise Eisingastraat 3
8801 KE Franeker
T (0517) 39 30 70
www.planetarium-friesland.nl

**Prijs combikaart:
volwassenen € 8,50 kinderen € 6,00**

BOEKEN NIEUWS

Vademecum

De late middeleeuwen

Geïllustreerd encyclopedisch woordenboek over bouwkunst, beeldhouwwerken en schilderijen uit de late Middeleeuwen. Voor kenners en liefhebbers is dit een onmisbare gids. ISBN 978 90 5294 589 7 • 188 pag • € 17,50

Te bestellen via profiel.nl of bol.com



www.museum.frl



**Meer dan 70 musea in
Fryslân op één website**

Een initiatief van:



Ssstt ...

hier fluistert de tijd



Fries Historisch en
Letterkundig Centrum

www.tresoar.nl



TRESOAR

In 2018 is Leeuwarden Culturele Hoofdstad van Europa. Speciaal voor deze gelegenheid kun je je bij Tresoar laten onderdompelen in literatuur, kunst en geschiedenis. Poëzie-installaties, geluidsdouches, films, tentoonstellingen en activiteiten vormen de basis voor een andere manier van kijken naar Fries cultureel erfgoed in een Europese context. We heten je van harte welkom als je serieus durft te zijn!

DE SCHIERSTINS - HAADSTRJITTE 1 - FEANWALDEN/VEENWOUDEN

- het enige middeleeuwse torenkasteel van Noord-Nederland
- permanente expositie 'Het Laatste Friese Torenkasteel'
- expositie schrijver Theun de Vries



ZOMEREXPOSITIE 'RAPONSJE/RAPUNZEL IN FEANWALDEN', EEN SPROOKJE IN TEXTIEL

za. 11 aug. 10.00-13.00 u. start fietstocht 'Van cult. hoofdstad naar cult. Wâlden'
za. 25 aug. 10.00-17.00 u. Theun de Vries-boekendag (o.a. boekenmarkt, taxaties e.d.)



www.schierstins.nl; tel. 0511-47 29 37

Koffie/thee/fris in open historische sfeer

OPEN: DINSDAG T/M ZONDAG 13.30-17.00 u.

Schloss Agathenburg

Hauptstraße 45
21684 Agathenburg
Tel. 0049(0)414164011
www.schlossagathenburg.de

 Die Königsmarck-Ausstellung: Siegreiche Feldherren, amouröse Abenteuer und ein Mordkomplott.
Seit 1655 thront Schloss Agathenburg als Stammsitz der Grafenfamilie von Königsmarck über der Weite des Elbtals. Die Ausstellung schildert Glanz und Untergang dieser mächtigen Adelsfamilie.
Eine adelige Zeitreise, unvergessliche Kulturerlebnisse und Momente der Ruhe im verwunschenen Schlosspark – Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt des Barock!
Tipp: Schlosscafé mit herrlicher Aussichtsterrasse.

 De Königsmarck tentoonstelling: succesvolle veldheren, amoreuze avonturen en een moordkomplot. Sinds 1655 torrent Agathenburg, het stamslot van de graven van Königsmarck, over het wijde Elbedal. Een spannende tijdreis toont de glans en de ondergang van deze machtige adellijke familie. Wisselende kunsttentoonstellingen, onvergetelijke concerten en rustmomenten in het betoverende slotpark – duik in de fascinerende wereld van de barok!

Tip: slotcafé met een terras met uitzicht.



	ma	di	do	vr	fr	za	zo
mrt-dec	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				
dec-feb							
	€4,00	€0,50					

Bachmann-Museum Bremervörde

Amtsallee 8
27432 Bremervörde
Tel. 0049(0)4761-9834603
www.bachmann-museum.de



 Das Museum befindet sich im letzten erhaltenen Gebäude des Bremervörder Schlosses und beherbergt eine umfangreiche geologische, archäologische, volks- und naturkundliche Sammlung. Neben dem Besuch der Dauerausstellung und der idyllischen Parkanlage bietet es Führungen und Aktionen für Gruppen und Schulklassen an. Informationen zu Sonderausstellungen und dem Veranstaltungsbereich mit Führungen, Vorträgen, dem Steinzeitlager und den Kunsthändlermärkten finden Sie auf der Homepage des Museums.

 Het museum bevindt zich in het laatste bewaard gebleven gebouw van Schloss Bremervörde. De omvangrijke collectie bestaat uit geologische, archeologische, volkenkundige en natuurkundige objecten. Bezoek de permanente tentoonstelling en wandel door het schilderachtige park. Voor groepen en schoolklassen zijn er rondleidingen en activiteiten. Informatie over speciale tentoonstellingen en evenementen met rondleidingen, presentaties, voorwerpen uit het stenen tijdperk en ambachts- en kunstmarkten vindt u op de homepage van de museumwebsite.

	ma	di	wo	do	vr	fr	za	zo
jan-dec	09 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
jan-dec	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							
	€3,00	€2,00						

Ziegelei Pape, Bevern

Malstedter Straße 38
27432 Bremervörde-Bevern
Tel. 04767/333600
www.ziegelei-bevern.de

 Nach der Einstellung der Produktion im Jahr 1974 wurde die Ziegelei in ein Industrie-Museum umgewandelt. Zu sehen sind u.a. Hoffmannscher Ringofen, Trockenschuppen, Eimerkettenbagger und Maschinenhaus, in dem ein alter Motor die Transmissionen antreibt. Eine Feldbahn fährt Besucher über das Gelände zur Lehmkuhle. Im Arbeiterhaus wird das Leben der Menschen auf der Ziegelei dargestellt. Unter Anleitung kann im "Lehmklassenzimmer" die Herstellung von Handstrichziegeln erlernt werden. Geöffnet in der Hauptsaison jeden 1. und 3. Sonntag des Monats von 14:00 bis 17:00 Uhr. Ansonsten Führungen für Gruppen nach Absprache.

 "Na stopzetting van de productie in 1974 is de steenfabriek omgebouwd tot industriemuseum. Naast een ringoven van Hoffman, een droogschuur en een emmerbaggermolen, is er ook een machinekamer te zien met een oude motor die de transmissies aandrijft. Een smalspoortrein brengt de bezoekers over het terrein naar de leemkuil. In de arbeiderswoning wordt het leven in en rond de fabriek uitgebeeld. Onder deskundige leiding kun je in de "leemklas" leren hoe je handgestreken bakstenen maakt. In het hoogseizoen iedere 1e en 3e zondag van de maand open van 14:00 uur tot 17:00 uur. Rondleidingen voor groepen: op afspraak.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-sep							
okt-apr							
 €3,00	 €1,00						

Buxtehude-Museum

St.-Petri-Platz 11
21614 Buxtehude
Tel. 04161/5012333
www.buxtehudemuseum.de



 Das Buxtehude-Museum ist noch bis zum Frühjahr 2019 geschlossen. Nach dem Ende der umfangreichen Erweiterungs- und Modernisierungsmaßnahmen erzählen wir erstmals die Besonderheiten der Geschichte der Hansestadt Buxtehude in moderner Präsentation. Als Highlight erwarten Sie zudem die archäologische Abteilung mit den fantastischen Funden aus dem völkerwanderungszeitlichen Gräberfeld von Immenden bei Buxtehude. Freuen Sie sich auch auf unser anspruchsvolles Sonderausstellungsprogramm! Bitte entnehmen Sie den Wiedereröffnungstermin unserer Homepage.

 Het Buxtehude Museum is vanwege verbouw en modernisering tot het voorjaar van 2019 gesloten. Na de heropening zal allereerst, door middel van een moderne presentatie, aandacht worden besteed aan de geschiedenis van de Hansestad Buxtehude. Een hoogtepunt zal zijn de archeologische afdeling met geweldige vondsten uit het grafveld van Immenden bij Buxtehude uit de tijd van de volksverhuizingen. Verheug u op onze ambitieus tentoonstellingsprogramma. Kijk op onze website om te zien wanneer het museum weer geopend is.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
 €0,00	 €0,00						

Windstärke 10 Wrack- und Fischereimuseum Cuxhaven

Ohlroggestr. 1
27472 Cuxhaven
Tel. 0049(0)4721-700 70 850
www.windstaerke10.net

 Zwei historische Fischpackhallen bilden zusammen mit einem modernen Ausstellungsgebäude das authentische Ambiente für ein packendes Museumserlebnis. 'Windstärke 10' erzählt von dramatischen Unglücksfällen auf See und der harten Arbeit in der Hochseefischerei, von Wracks und vollen Netzen, von Menschen und Schiffen. Gehen Sie bei Ihrem Museumsrundgang mit auf Fangfahrt nach Island oder „tauchen“ Sie auf den Grund der Nordsee auf der Suche nach Schiffswracks und ihrer Ladung.

 *Door de historische sfeer van twee hallen van de visafslag in Cuxhaven te koppelen aan de frisse uitstraling van een modern gebouw, ontstond een bijzondere museumomgeving met een authentieke sfeer. 'Windkracht 10' vertelt over dramatische ongelukken op zee, over het zware leven van vissers, over wrakken, volle netten, mensen en scheepen. Ga mee op visvangst naar IJsland, duik mee naar de bodem van de Noordzee op zoek naar scheepswrakken en hun lading.*



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

nov-mrt 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰

 €9,50  €4,00     

Heimatstube Assel

Asseler Straße 42
21706 Drochtersen
Tel. 04148/4444385
www.museum-heimatstube-assel.de



 Das Museum Heimatstube Assel befindet sich in einem Wohn- und Geschäftshaus von 1862 mit angrenzender Scheune. Es gewährt einen Blick in Wohnzimmer, Schlafzimmer und Küche des frühen 20. Jahrhunderts. Gezeigt werden außerdem Gebrauchsgegenstände aus Haushalt, Handwerk, Landwirtschaft und Schiffsfahrt, die früher in dem beschaulichen Marschort mit kleinem Hafen zum Einsatz kamen. Die Vielfalt der Ausstellungsstücke ist fast unerschöpflich und bietet für jeden etwas, der sich für das Leben der Menschen in früheren Jahren interessiert. Zusätzlich werden wechselnde Sonderausstellungen angeboten. In der Nebensaison hat das Museum nur an den vier Adventssonntagen von 14.00 - 17.00 geöffnet. Gruppen nach telf. Vereinbarung auch zu anderen Zeiten möglich 04148 4444387.

 Het museum Heimatstube Assel bevindt zich in een woon- en handelshuis uit 1862 met aangrenzende schuur. Het geeft een blik in een woonkamer, slaapkamer en keuken uit het begin van de 20e eeuw. Daarnaast worden gebruiksvoorwerpen uit huishouden, ambacht, landbouw en scheepvaart tentoongesteld, die vroeger gebruikt werden in de rustige stad met kleine haven. De veelzijdigheid van de tentoongestelde stukken is bijna onbegrensd en is aan te bevelen voor iedereen, die geïnteresseerd is in het leven van de mensen rond deze tijd. Bovendien worden wisselende speciale tentoonstellingen aangeboden. In het tussenseizoen is het museum alleen geopend op de adventsondagen van 14.00 - 17.00 uur. Groepen na afspraak telefonisch 04148 4444387), ook op andere tijden mogelijk.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt							14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰

 €0,00  €0,00     

Otto-Modersohn-Museum

In der Bredenau 95

28870 Fischerhude

Tel. 04293-328

www.modersohn-museum.de

 Das Otto-Modersohn-Museum in Fischerhude zeigt in einer Auswahl den Bestand der Otto-Modersohn-Stiftung, ergänzt durch Leihgaben aus Privatbesitz.
Otto Modersohn, 1889 Mitbegründer der Worpsweder Künstlerkolonie verließ Worpswede 1908 nach dem frühen Tod seiner zweiten Ehefrau Paula Modersohn-Becker und zog nach Fischerhude, wo er bis zu seinem Tod 1943 lebte und arbeitete. Geschlossen am 24., 25. und 31. Dezember. Gruppen ab 15 Personen € 5,- p.P., Kinder bis zu 14 Jahren haben freien Eintritt. Gruppenführungen € 80,- zuzüglich Eintritt.

 In het Otto Modersohn museum in Fischerhude is een selectie van de kunstwerken van de Stichting Otto Modersohn te zien, aangevuld met bruiklenen uit particuliere collecties. Otto Modersohn was in 1889 een van de oprichters van de kunstenaarskolonie in Worpswede. Na de vroege dood van zijn tweede vrouw Paula verliet hij de kolonie en vestigde zich in Fischerhude. Daar woonde en werkte hij tot aan zijn dood in 1943. Gesloten op 24, 25 en 31 december. Groepen vanaf 15 personen € 5 p.p. Kinderen tot 14 jaar hebben gratis toegang. Groepsrondleidingen € 80 bovenop de entreeprijs.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

**Museumsbahn Bremerhaven - Bederkesa e.V.**

Bahnhofstraße 18

27624 Geestland

Tel. 0 47 45 / 71 69

www.museumsbahn-bremerhaven-bederkesa.de

 Die Fahrten der Museumsbahn werden mit einer historischen Zuggarnitur aus den fünfziger Jahren auf der Strecke zwischen Bad Bederkesa und Bremerhaven-Schaufenster Fischereihafen durchgeführt. Das Bahnhofsgebäude sowie das Bahnhofsgelände wurde ebenfalls im Stil der fünfziger Jahre gestaltet. Ebenso ist eine historische Bahnhofsgaststätte vorhanden. Fahrten der Museumsbahn jeden 1. und 3. und gegebenenfalls 5. Sonntag im Monat gemäß Fahrplan. Die Ausstellung ist an den Fahrtagen sowie zusätzlich Dienstags und Donnerstag von 08.30 bis 15.00 Uhr geöffnet. Abfahrtzeiten in Bad Bederkesa: 10.10 Uhr, 14.10 Uhr, 17.10 Uhr. Abfahrtzeiten in Bremerhaven-Fischereihafen: 11.40 Uhr, 15.40 Uhr, 18.40 Uhr. Eine Fahrkarte für die Strecke Bederkesa-Bremerhaven und zurück kostet 15.- € Für den Bahnhof selber wird kein Eintritt erhoben.

 Maak een rit met de museumspoerlijn! Neem plaats in een historische trein uit de jaren '50 op het traject tussen Bad Bederkesa en Bremerhaven-Schaufenster Fischereihafen. Ook het station is ontworpen en uitgevoerd in de stijl van de jaren vijftig. Er is zelfs een historische stationsrestauratie. De museumspoerlijn rijdt elke eerste en derde zondag van de maand, en ook de vijfde zondag als die er is, volgens een vaste dienstregeling. De tentoonstelling is op deze dagen en bovendien elke dinsdag en donderdag van 08.30-15.00 uur te zien. Vertrekijken vanuit Bad Bederkesa: 10.10 uur, 14.10 uur, 17.10 uur. Vertrekijken vanuit Bremerhaven-Fischereihafen: 11.40 uur, 15.40 uur, 18.40 uur. Een ticket voor het traject Bederkesa-Bremerhaven v.v. kost € 15. Voor het station zelf hoeft u geen entree te betalen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt	08 ³⁰ -15 ⁰⁰				08 ³⁰ -15 ⁰⁰		

okt-apr	08 ³⁰ -15 ⁰⁰	08 ³⁰ -15 ⁰⁰
---------	------------------------------------	------------------------------------

€ 15,00	€ 7,50				
---------	--------	--	--	--	--

Museum Harsefeld

Am Amtshof 3
21698 Harsefeld
Tel. 0049(0)4164-6910
www.harsefeld.de

 Mitten im Klosterpark neben den Grundmauern des Klosters gelegen, zeigt die Ausstellung "Burg, Stift, Kloster Harsefeld" anschaulich und modern das Leben der Mönche sowie die überregionale Bedeutung des Benediktinerklosters (1102 - 1647) für das Elbe-Weser-Dreieck. Außerdem gibt es eine Ausstellung unter dem Motto "5000 Jahre Leben an der Aue". Hier wird die Vor- u. Frühgeschichte der Region durch Exponate wie Pfeilspitzen, Axtkeile, Schwerter und Urnen aus unterschiedlichen Epochen dargestellt.

 *Midden in het kloosterpark, gelegen naast de eerste steen van het klooster, toont de expositie 'Burg, Stift, Kloster Harsefeld' aanschouwelijk en modern het leven van de monniken alsmede de landelijke betekenis van het benedictijnse klooster (1102 – 1647) voor het driepunt Elbe-Weser. Bovendien is er een tentoonstelling onder het motto '5000 jaar leven aan de Aue'. Hier wordt de prehistorische geschiedenis van de regio door tentoonstellingsobjecten zoals pijlpunten, bijlen, zwaarden en urnen uit verschillende tijdperken getoond.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-mrt	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€ 0,00	€ 0,00					

Hemmoorium - Erd- und frühgeschichtliches Museum Hemmoor

An der Pferdebahn 55
21745 Hemmoor
Tel. 047716020
www.heimatverein-hemmoor.de



 Das Museum zeigt bis zu 65 Mio. Jahre alte fossile Zeugnisse aus der Hemmoorer Kreidegrube, aus der bis 1983 Kreide für die Zementherstellung gewonnen wurde. Das erdgeschichtliche Zeitalter "Hemmoorium" (Zeitraum von vor ca. 15,5 - 19,25 Mio Jahren) ist Namensgeber des Museums. Warum der Feuerstein aus Hemmoor-Kreide für die Jungsteinzeit so interessant war und römische Importwaren und sog. Hemmoorer-Eimer so zahlreich gefunden wurden, sind nur einige Fragen, auf die Sie eine Antwort erhalten. Leider ist lediglich das Erdgeschoß für Rollstuhlfahrer zugänglich.

 *Het museum stelt tot 65 miljoen jaar oude fossiele vondsten uit de krijtgroeve van Hemmoor (waaruit tot 1983 kriet voor de cementproductie gewonnen werd) tentoon. Het museum is vernoemd naar het geologische tijdperk 'Hemmoorium' (periode van circa 15,5 - 19,25 miljoen jaar geleden). Waarom vuursteen van Hemmoorkrijt zo interessant was voor het neolithicum en waarom Romeinse importproducten en zogenaamde Hemmoorer-emmers vaak gevonden werden, zijn slechts enkele vragen, die in dit museum beantwoord worden. Helaas is voor mensen in een rolstoel alleen de begane grond toegankelijk.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-sep							14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
	€ 0,00	€ 0,00					

Museum Altes Land

Westerjork 49

21635 Jork

Tel. 004941625715

<http://www.landschaftsverband-stade.de/museum-altes-land.html> <http://www.jork.de>

Die Entwicklung des Alten Landes von seiner Entstehung bis zum Obstparadies, das Verkehrswesen, die Bau- und Wohnkultur der von Holländern kultivierten Elbmarsch zwischen Hamburg und Stade werden auf 320 m² vorgestellt. Kostbare Originalobjekte sowie Text- und Bildtafeln machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. Das Museum befindet sich auf einer restaurierten Hofstelle mit einem Zweiständer-Fachhallenhaus von 1823, der ältesten Altländer Durchfahrtsscheune von 1590 und dem Nachbau einer barocken Prunkpforte von 1683. Im großen Festsaal gibt es u.a. Konzerte und Ausstellungen. Sehr sehenswert ist die Lehrschau zur Baukunst im Alten Land.

Op een oppervlak van 320 m² wordt de ontwikkeling van het Altes Land belicht, van zijn ontstaan tot zijn status als fruitparadijs, evenals het verkeerswezen en de bouw- en wooncultuur van het door Nederlanders ingepolderde moeras bij de Elbe, tussen Hamburg en Stade. Kostbare originele voorwerpen en tekst- en illustratieborden maken dit bezoek tot een bijzondere belevenis. Het museum bevindt zich in een gerestaureerd hoevecomplex; dit omvat een vakwerkhus met twee dragende balken uit 1823, de oudste doornijschuur van het Altes Land uit 1590, en een replica van een barokke pronkpoort uit 1683. In de grote feestzaal houdt men o.a. concerten en tentoonstellingen. Zeer de moeite van het bekijken waard is de zaal met uitleg over bouwkunst in het Alten Land.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt		14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		
	€ 0,00	€ 0,00					

Cohn-Scheune - Jüdisches Museum und Kulturwerkstatt

Am Kirchhof 1

27356 Rotenburg (Wümme)

info@cohn-scheune.de

www.cohn-scheune.de

Das Jüdische Museum Cohn-Scheune in Rotenburg zeigt die Geschichte der jüdischen Einwohner der Region, besonders die der Rotenburger Familie Cohn. An Touch-Screens kann man weiter forschen. Im Seminarraum zeigen wir Exponate zur jüdischen Religion und Kultur und erläutern diese über Tablett-Computer. Zum Angebot gehören Vorträge, Lesungen, Workshops und Sonderausstellungen (s. Internet). Das Gebäude wurde originalgetreu im Ort umgesetzt und war vorher die Schneiderwerkstatt der Familie Cohn. Führungen bis 10 Personen 30,- €, jede weitere Person +1 € (max. 20 Personen).

Het Joods museum Cohn-Scheune in Rotenburg geeft de geschiedenis van de Joodse inwoners van de regio weer, met name die van de familie Cohn uit Rotenburg. Bezoekers kunnen via touchscreens verder geïnformeerd worden. In de seminarruimte staan tentoonstellingsstukken over de Joodse religie en cultuur. Deze worden via tablet verder toegelicht. Tot het aanbod behoren presentaties, lezingen, workshops en speciale tentoonstellingen (zie internet). Het gebouw werd in de originele staat omgezet en was voorheen de kleermakerswerkplaats van de familie Cohn. Rondleidingen tot 10 personen € 30,-, elke verdere persoon + € 1 (maximaal 20 personen).

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec			14 ³⁰ -17 ⁰⁰				14 ³⁰ -17 ⁰⁰
dec-jan			14 ³⁰ -17 ⁰⁰				14 ³⁰ -17 ⁰⁰
	€ 2,00	€ 1,00					

Handwerkermuseum Sittensen

Mühlenstraße 8a
27419 Sittensen
Tel. 04282 9300 1653
www.sittensen.de/zu-gast-in-sittensen/ausflugsziele/wassermuehle.html

 In der historischen Wassermühle aus dem 16. Jahrhundert befindet sich das Handwerkermuseum Sittensen. 18 originalgetreue Werkstätten entführen die Besucher in die Vergangenheit des Handwerks. Vom Apotheker bis zum Zimmermann ist Wissenswertes über fast vergessene Handwerkstechniken und -traditionen zu erfahren. Regelmäßige Sonderausstellungen ergänzen das Angebot. Besonders spannend ist der Besuch für Groß und Klein bei Vorführungen und Mitmachaktionen an Veranstaltungstagen sowie bei Kursen.

 Het Handwerkermuseum Sittensen bevindt zich in de historische watermolen uit de 16e eeuw. 18 oorspronkelijke werkplaatsen laten de bezoekers de geschiedenis van ambacht zien. Bezoekers krijgen meer informatie over bijna vergeten ambachtstechnieken en -tradities, van apotheker tot timmerman. Regelmäßig speciale tentoonstellingen maken het aanbod compleet. Vooral de rondleidingen en interactieve onderdelen tijdens speciale evenementen en workshops zijn een bijzondere belevenis voor jong en oud.



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-sep				15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	
okt-mrt					14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	
€ 0,00	€ 0,00					

Museum Schwedenspeicher

Wasser West 39
21682 Stade
Tel. 0049(0)4141-7977310
www.museen-stade.de



 Das Museum Schwedenspeicher zählt zu den größten kulturgeschichtlichen Ausstellungshäusern Nordniedersachsens und muss den Vergleich mit internationalen Museen nicht scheuen. Die europaweit bekannten Funde aus dem Stader Hafenbecken spiegeln die 1000-jährige Geschichte der Stadt wider und werden in einer modernen Installation präsentiert. Hochwertige Sonderausstellungen bereichern das Ausstellungsprogramm. Z.B. 13.04. - 12.08.2018: Seehandel in der Hansezeit.

 Het museum Schwedenspeicher behoort tot de grootste cultuurhistorische musea in het noorden van Nedersaksen en doet niet onder voor internationale musea. De in heel Europa bekende vondsten uit de binnenhavens van Stade vormen een weerspiegeling van de 1000-jarige geschiedenis van de stad en worden in een moderne faciliteit gepresenteerd. Het tentoonstellingsprogramma wordt aangevuld met speciale tentoonstellingen van hoge kwaliteit. 13 april 2018 tot en met 12 augustus 2018: Seehandel in der Hansezeit.

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰
€ 8,00	€ 0,00					

Kunsthaus Stade

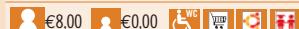
Wasser West 7
21682 Stade
Tel. 0049(0)4141-7977320
www.museen-stade.de

 Das Kunsthause Stade zeigt jährlich drei bis vier Ausstellungen der klassischen Moderne, etwa von August Macke, Max Pechstein oder Salvador Dalí. Auch werden regelmäßig Ausstellungen zu zeitgenössischen Kunstpositionen präsentiert, wie zu Marc Brandenburg oder Thorsten Brinkmann. Ein umfangreiches Angebot im Bereich der Bildung und Vermittlung begleitet das Ausstellungsprogramm. 19.05. - 23.09.2018: Jonathan Meese, Daniel Richter, Tal R. 13.10.2018 - 20.01.2019: Krieg und Kunst.

 *Kunsthause Stade heeft jaarlijks drie tot vier tentoonstellingen over klassieke moderne kunst, bijvoorbeeld van August Macke, Max Pechstein of Salvador Dalí. Ook zijn er regelmatig tentoonstellingen over hedendaagse kunstposities, zoals over Marc Brandenburg of Thorsten Brinkmann. Het tentoonstellingsprogramma wordt begeleid door een uitgebreid aanbod op het gebied van scholing en informatie-overdracht. 19 mei 2018 tot en met 23 oktober 2018 Jonathan Meese, Daniel Richter, Tal R. tot en met 20 januari 2019: Krieg und Kunst.*



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec					10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -19 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				

**Freilichtmuseum**

Auf der Insel 2
21680 Stade
Tel. 0049 (0) 4141 79 773 30
<http://www.museen-stade.de>



 In direkter Nachbarschaft zur Innenstadt ist das Freilichtmuseum Stade gelegen. Auf dem idyllischen Gelände, das Teil der Befestigungsanlagen aus schwedischer Zeit ist, wird die Geschichte des Alten Landes lebendig präsentiert. Das einmalige Ensemble aus Natur, Häusern und Gerätschaften lädt zum Eintauchen in die Vergangenheit ein. Freuen Sie sich schon jetzt auf die beliebten Inselmärkte mit einem breiten Angebot regionaler Biowaren, museumspädagogischen Aktivitäten und vielen Schautieren: letzter Sonntag im Mai und letzter Sonntag im September jeweils 11-17 Uhr.

 *Op het idyllische terrein vlak bij de binnenstad van Stade, dat deel uitmaakt van een historische fortificatie, komt de geschiedenis van het oude land op een bijzondere manier tot leven. De unieke combinatie van natuur, huizen en gereedschappen neemt u mee naar lang vervlogen tijden. U kunt zich alvast verheugen op de populaire eilandmarkten, met een uitgebreid aanbod van biologische producten uit de regio, een educatief aanbod in het museum van activiteiten voor kinderen en veel dieren kijken: laatste zondag van mei en laatste zondag van september, beide van 11-17 uur.*

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep					10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰							



Deutsches Pferdemuseum

Holzmarkt 9
27283 Verden (Aller)
Tel. 0049(0)4231-807140
www.dpm-verden.de



Ein besonderes Ausflugziel für die ganze Familie ist das Deutsche Pferdemuseum in der Reiterstadt Verden. Als einzigartiges Museum zur Kulturgeschichte des Pferds zeigt es informativ und spannend die Geschichte zwischen Mensch und Pferd von der Entwicklung des Urpferdes vor 55 Mio. Jahren bis zum aktuellen Reitsport. Die Museumsprädagogik vermittelt Inhalte rund ums Pferd anschaulich und interaktiv. Egal ob Schulkasse, Familie oder Vereinsausflug - für Jeden ist was Spannendes dabei!

Een bijzonder uitje voor de hele familie is het Deutsche Pferdemuseum in de ruiterstad Verden. Dit unieke museum over de cultuurgeschiedenis van het paard laat op informatieve en spannende manier de geschiedenis van mens en paard zien, van de ontwikkeling van het oerpaard van 55 miljoen jaar geleden tot en met de hedendaagse ruitersport. De museumseducatie brengt de informatie rond om het paard op aanschouwelijke en interactieve manier over. Het maakt niet uit of u met een schoolklas, de familie of als verenigingsuitje naar ons komt – er valt voor iedereen wat te beleven!



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec						10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									



Domherrenhaus - Historisches Museum

Untere Str. 13
27283 Verden
Tel. 00494231 - 2169
www.domherrenhaus.de



Die adelige Hofanlage im Schatten des Domes, erbaut 1708, zeigt historische Sammlungen zur Geschichte von Stadt und Region Verden, einst Bistum und Mittelpunkt des Sachsenlandes. Dabei werden alle modernen Formen der Präsentation genutzt, um die oft kostbaren Exponate in das rechte Licht zu rücken. Dioramen, Inszenierungen, Hörstationen, regelmäßige Sonderausstellungen und ein vielseitiges museumspädagogisches Angebot erwarten große und kleine Besucher. Eintrittspreise: Bis 13 Jahre: Eintritt frei, 14-18 Jahre: 2 Euro, Erwachsene: 4 Euro. Gruppen ab 10 Personen: 3 Euro. FÜR STANDESAMTLICHE TRAUUNGEN STEHEN UNSERE RÄUME GERN ZUR VERFÜGUNG.

Mittags von 13.00 bis 15.00 geschlossen!

Dit adellijke herenhuis in de schaduw van de Dom, gebouwd in 1708, herbergt een geschiedkundige verzameling over de stad Verden en omgeving, bisdom en ontmoetingspunt in Saksen. Alle moderne presentatietechnieken worden ingezet om de vaak zeer waardevolle objecten zo mooi mogelijk te laten zien, zoals diorama's, enceneringen en interactieve audiovisuele stations. Er zijn regelmatig speciale tentoonstellingen. Er zijn regelmatig wisseltentoonstellingen en een veelzijdig educatief aanbod voor grote en kleine bezoekers. Tot 13 jaar: Gratis toegang 14-18 jaar: 2 Euro Volwassenen: 4 Euro Groepen van 10 personen of meer: 3 Euro. ONZE RUIMTES VORMEN EEN IDEALE TROUWLOCATIE! Tussen 13.00 en 15.00 uur gesloten.

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec						10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									



ELBE-WESER-DREIECK

Barkenhoff / Heinrich-Vogeler-Museum

Ostendorfer Straße 10
27726 Worpswede
Tel. 0049(0)4792-3968
www.worpswede-museen.de



Der Barkenhoff ist eines der vier Museen, die im Worpsweder Museumsverbund zusammengeschlossen sind. Das Anwesen ist Heinrich Vogelers Gesamtkunstwerk aus Haus, Garten und Kunst. Das Werk des Malers, Grafikers, Designers und Architekten Heinrich Vogeler (1872-1942) wird in einer vielschichtigen Ausstellung im Wohn- und Atelierhaus des Mitbegründers der Worpsweder Künstlerkolonie gezeigt. In den neu gestalteten Remisen finden wechselnde Ausstellungen u.a. zu zeitgenössischen Positionen in der Kunst statt. Alle vier Museen bieten ein günstiges Gemeinschaftsticket für € 19,- (€ 12,50) an.

Barkenhoff is een van de vier musea die hun krachten gebundeld hebben in het Worpsweder Museumsverbond. De hoeve, inclusief tuin en kunst, vormt een totaalwerk van Heinrich Vogeler (1872-1942). Het werk van de schilder, grafisch vormgever, ontwerper en architect is in een gelaagde tentoonstelling in het woonhuis en atelier van de medeoprichter van de Worpsweder kunstenaarskolonie te zien. In de geheel verbouwde remises worden wisselende tentoonstellingen georganiseerd, o.a. over hedendaagse opvattingen over kunst. Bezoek de 4 musea samen met de combi-kaart voor € 19,- (€ 12,50).

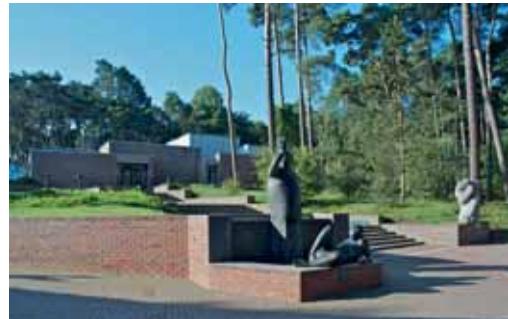


	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-mrt		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

€7,00
 €0,00

Große Kunstschaus Worpswede

Lindenallee 3
27726 Worpswede
Tel. 0049(0)4792-1302
www.worpswede-museen.de



Auch die Große Kunstschaus gehört zum Worpsweder Museumsverbund. Das Museum ist das Herzstück des architektonisch bedeutenden Hoetger-Ensembles. Hier werden in einer Dauerausstellung die Hauptwerke der ersten Worpsweder Malergeneration gezeigt. Das expressionistische Baukunstwerk wird ergänzt durch den modernsten Museumsbau Worpswedes, der wechselnde Ausstellungen aktueller und zeitgenössischer Kunst beherbergt. Alle vier Museen bieten ein günstiges Gemeinschaftsticket für € 19,- (€ 12,50) an.

Ook de grote kunstshow hoort bij het Worpsweder Museumsverbond. Het museum is het hart van het architectonisch belangrijke Hoetger-ensemble. Hier worden in een doorlopende tentoonstelling de belangrijkste werken van de eerste Worpsweder schildergeneratie getoond. Het expressionistische bouwkunstwerk wordt aangevuld met het modernste museumgebouw van Worpswede, dat afwisselende exposities over actuele kunst en kunst van die tijd herbergt. Bezoek de 4 musea samen met de combi-kaart voor € 19,- (€ 12,50).

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-mrt		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

€8,00
 €0,00

Haus im Schluh / Heinrich-Vogeler-Sammlung

Im Schluh 35-37
27726 Worpswede
Tel. 0049(0)4792-522
www.worpswede-museen.de



Wer sich aus dem Ortskern heraus begibt und den Sandweg "Im Schluh" einschlägt, findet zwei romantische, alte Niedersachsenhäuser, die sich zu einem malerischen Hofensemble gruppieren. Den Besucher erwartet hier ein besonderes Kleinod! Die Dauerausstellung im Haus im Schluh widmet sich ergänzend zur Heinrich Vogeler-Dauerausstellung im Barkenhoff der spannenden Geschichte der Familie Vogeler nach der Trennung des Ehepaars und der damit beginnenden Sammlungsgeschichte des Museums.

Wie het centrum van het dorp verlaat en de zandweg "Im Schluh" instaat, ontdekt twee romantische oude huizen in Nedersaksische stijl, die samen een schilderachtig hoevecomplex vormen. Hier bewindt zich een kostbaar kleinood! De vaste expositie van het Haus im Schluh, een aanvulling op de vaste expositie over Heinrich Vogeler in het Barkenhoff, is gewijd aan de spannende geschiedenis van de familie Vogeler na de scheiding van het echtpaar, en aan het verhaal van de museumcollectie die vanaf dat moment werd aangelegd.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				
nov-mrt		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
	€ 6,00	€ 0,00					

Worpsweder Kunsthalle

Bergstraße 17
27726 Worpswede
Tel. 0049(0)4792-1277
www.worpswede-museen.de



Die Worpsweder Kunsthalle ist eines der traditionsreichsten Museen des Ortes und ebenfalls Mitglied im Museumsverbund. Der Buchbindermeister Friedrich Netzel begann schon in der Frühzeit der Künstlerkolonie, jungen Künstlern seine Räumlichkeiten für Ausstellungen zur Verfügung zu stellen. Sein Sohn Friedrich erbaute 1919 ein neues Haus, in dem er Museums- und Galriebetrieb mit Kunsthandel verband. Meisterwerke der Worpsweder Kunst stehen im Mittelpunkt der wechselnden Ausstellungen.

De Worpsweder Kunsthalle is een van de traditierijkste musea van deze plaats en eveneens lid van het Museumsverbond. De boekbandmeester Friedrich Netzel begon al in de beginjaren van de kunstenaarskolonie met het beschikken stellen van zijn etalages voor tentoonstellingen van jonge kunstenaars. Zijn zoon Friedrich bouwde in 1919 een nieuw huis waarin hij de musea- en galerijhandel met kunsthandel combineerde. Meesterwerken van de Worpsweder kunst staan in de afwisselende tentoonstellingen centraal.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€ 5,00	€ 0,00					

ELBE-WESER-DREIECK

Deichmuseum Land Wursten

Poststraße 16
27632 Wurster Nordseeküste
Tel. 04742-1020
www.deichmuseum-landwursten.de

 Das neu konzipierte Museum zeigt den Deichbau und Küstenschutz im Nieders. Küstengebiet von den ersten Anfängen bis zur Gegenwart. Dargestellt wird dies mit einer großen Anzahl von Exponaten, wie früheren Arbeitsgeräten, Modellen von Deichbauten und Küstenschutzanlagen und historischen Dokumenten. Das Ganze, ein Spiegelbild der Küstengeschichte, lässt eindrucksvoll erkennen, dass Küstenschutz und Deichbau durch rund 10 Jahrhunderte ein dramatischer Kampf mit den Naturge- walten war.

 In het nieuw ontworpen museum kan de dijkaanleg en kustbescherming in het Nedersaksische kustgebied van het eerste begin tot nu bekeken worden. Dit gebeurt aan de hand van vele tentoonstellingsstukken, zoals vroegere werktuigen, modellen van dijken en kustbeschermingsinstallaties alsmede historische documenten. Het geheel, een weerspiegeling van kustgeschiedenis, laat op indrukwekkende wijze zien, dat kustbescherming en dijkaanleg gedurende 10 eeuwen een dramatische strijd met het natuurgeuld was.

...von Fluten, Deichbau, Deichgräfen ...



27639 Wurster Nordseeküste
Dorum • Poststr. 16
Tel. 04742 / 1020 + 8743
Geöffnet von Mai bis Oktober
Täglich von 14.00 bis 17.00 Uhr

**Deichmuseum
Land Wursten**

Dorumer Steinkohle-Ausstellung

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

**Deutsches Luftschiff- und Marineflieger-museum Nordholz e.V. - AERONAUTICUM**

Peter-Strasser-Platz 3
27639 Wurster Nordseeküste
Tel. 04741/1819-0
www.aeronauticum.de



 Einzigartige Exponate und Modelle, 17 Originale-Luftfahrzeuge der deutschen Marinen ab 1945 und vieles mehr bietet das AERONAUTICUM in der Museumshalle und auf dem 36.000 qm großen Außengelände. Die historische und technische Entwicklung der Marinelaufschiffe und Seefliegerei wird anschaulich dargestellt. Ein Teil der Großexponate kann auch von Innen besichtigt werden. Sonderausstellungen, tägliche Aktionen, Veranstaltungen sowie ein Kinderspielplatz und das Museumscafé ergänzen das Angebot. Hauptsaeson vom 15. März bis 31. Oktober.

 In de museumhal van het AERONAUTICUM en op het 36.000 m² grote buitenterrein staan unieke tentoonstellingsstukken en modellen, 17 originele vliegtuigen van de Duitse marine vanaf 1945 en nog veel meer. De historische en technische ontwikkeling van de marinevliegtuigen en zeeluchtvaart wordt overzichtelijk weergegeven. Een deel van de grote tentoonstellingsstukken kan ook binnen worden bekeken. Speciale voorstellingen, evenementen, een speeltuin en het museumcafé maken het aanbod compleet. Het hoofdseizoen loopt van 15 maart tot 31 oktober.

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
10 ³⁰ -17 ³⁰						

nov-mrt 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰ 10³⁰-16⁰⁰



Museum für Wattenfischerei

Wremer Straße 118
27639 Wurster Nordseeküste
Tel. 047051217
www.museum-wremen.de

 Attraktive Filme, Präparate, Schiffsmodelle und Fanggeräte zeigt das Wattenfischereimuseum. Hörstationen an einzelnen Exponaten erleichtern dem Besucher den Überblick. Themen: (1) Entwicklung der Fangmethoden vom Stellnetz bis zur modernen Kutterfischerei, (2) Lebensbedingungen der Fischer und ihrer Familien, (3) Verarbeitung und Vermarktung des Fischfangs - von der ältesten Krabben-Schälmaschine bis zum Kochrezept, (4) ein Diorama erzählt von Tieren und Fischern im Watt zur Ebbezeit. In der Nebensaison nur auf Vereinbarung (0170/1852871) geöffnet.

 Het Wadvisserijmuseum toont aantrekkelijke films, preparaten, scheepsmodellen en vangapparatuur. Audio-stations bij afzonderlijke tentoonstellingsstukken maken het overzicht eenvoudiger voor de bezoeker. Onderwerpen: (1) Ontwikkeling van de vangmethodes, van stelnet tot de moderne kottervisserij (2) Leefomstandigheden van de vissers en hun gezinnen (3) Verwerking en verkoop van de visvangst - van de oudste krabpelmachine tot het kookrecept (4) Een diorama vertelt over dieren en vissers op het wad tijdens eb. In het tussenseizoen alleen op afspraak (0170/1852871) geopend.



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-nov	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰													

**Museum Kloster Zeven**

Klostergang 3
27404 Zeven
Tel. 0049(0)4281-999800
www.zeven.de



 Im mittelalterlichen, aus Findlingen erbauten Kloster gibt es heute viel zu entdecken: Wandmalereien, den romanischen Gewölbekeller, einen Münzschatz, Trachten, das extravagante Zevener Porzellan im Stil des art déco und vieles mehr. In nächster Nähe befindet sich das um 1650 erbaute Königin-Christinen-Haus mit Skulpturengarten. Hier präsentiert die Städtische Galerie zeitgenössische Kunst aus dem Elbe-Weser-Raum. Angebote: Mitmach-Museum Steinzeit, Rallye und Skriptorium für Schulklassen.

 In het middeleeuwse klooster, dat uit zewfstenen is gebouwd, is er tegenwoordig veel te ontdekken: muurschilderingen, de Romaanse gewelfkelder, een muntenschat, klederdrachten, het extravagante porselein van Zeven in art déco-stijl en veel meer. In de buurt van het klooster vindt u het rond 1650 gebouwde Koningin-Christinen-huis met sculpturen tuin. Hier presenteert de Städtische Galerie eigentijdse kunst uit de Elbe-Weser-regio. Aanbiedingen: workshop museum over de steentijd, fietsrally's en scriptorium voor schoolklassen.

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec							14 ³⁰ -17 ³⁰						14 ³⁰ -17 ³⁰	



Park der Gärten

Elmendorfer Str. 40
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 0049(0)4403-81960
www.park-der-gaerten.de

 Es gibt Orte, die sind so schön, dass man sie einmal im Leben gesehen haben sollte, wie den Park der Gärten. Auf 14 ha finden Sie Ideen für Ihren Garten, können in die Welt der Pflanzen eintauchen oder die Seele baumeln lassen. Über 90 Mustergärten, Pflanzensammlungen und Beiträge sowie zehntausende Frühlings- und Sommerblumen bieten faszinierende Einblicke in die Gartenkultur. Ein besonderes Erlebnis für ALLE, inklusive Gaumenfreuden, Spielplätzen und Events – das ist Gartenlust pur!

 Sommige plekken zijn zo mooi, die moet u gewoon eens gezien hebben. Het Park der Gärten is zo'n plek. Op 14 ha kunt u ideeën opdoen voor uw tuin, in de wereld van planten duiken of heerlijk ontspannen. Meer dan 90 modeltuinen, plantencollecties en andere elementen evenals tienduizenden lente- en zomerbloeiwers biedt een fascinerende ijk op de kunst van het tuinieren. Een bijzondere belevenis voor iedereen, inclusief lekker eten, speeltuinen en evenementen. Puur tuinplezier!



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	09 ³⁰ -18 ³⁰						

**Heimatmuseum Bösel**

Overlaher Straße 10
26219 Bösel
Tel. 0049(0)4494-758
www.heimatverein-boesel.de



 Das kleine Museum zeigt eine Ausstellung alter landwirtschaftlicher Gerätschaften und Haushaltsgeräte sowie Strickerei und Stellmacherei. In der Nähe des Museums befinden sich ein altes Bauernhaus, das liebevoller Kleinarbeit restauriert wurde (sogenanntes „Heimathaus“) sowie ein Göpel. Im Museum befinden sich eine alte Bauernküche, ein Eheschlafzimmer und ein „Durk“ (Alkoven, Schrankbett). Außerdem ist ein Brotbackhaus nebst Bauerngarten zu besichtigen. Besuche jederzeit nach Absprache. Geöffnet Mai bis November jeden 2. Sonntag im Monat 14.00-19.00 Uhr und das ganze Jahr jederzeit nach Absprache.

 Het kleine museum komt met een expositie over oude agrarische gereedschappen en huishoudapparaten alsook over breiwerk en werkplaats voor wagens en karren. In de buurt van het museum bevindt zich een oude boerderij die liefdevol en gedetailleerd werd gerestaureerd (het zogenaamde ‘Heimathaus’) en een rosmolen. In het museum vindt u een oude boeren keuken, een echtelijk bed en een ‘Durk’ (bedstee, beddenkast). Bovendien is er naast de landgoedtuin een broodbakhuis te bezichtigen. Geopend van mei tot november iedere tweede zondag in de maand van 14.00-19.00 uur en het hele jaar te allen tijde na afspraak. Bezoeken te allen tijde op afspraak.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec							





Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser

Breite Straße 9
26919 Brake
Tel. 0049(0)4401-6791
www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de



 Entdecken Sie die faszinierende Welt der Schifffahrt unter oldenburgischer Flagge. Das Schiffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: Dem Telegraphen von 1846 und dem 1808 erbauten Kaufmanns- und Reederhaus „Borgstede & Becker“ in Brake, sowie in einer gründerzeitlichen Bürgeriesse in Elsfleth. Genießen Sie mit der ganzen Familie eine spannende Entdeckungsreise in die Vielfalt maritimer Lebenswelten vergangener Jahrhunderte.

 *Ontdek de fascinerende wereld van de scheepvaart onder de Oldenburgse vlag. Het Schiffahrtsmuseum Unterweser toont zijn schatten in drie historische gebouwen: enerzijds in de telegrafie uit 1846 en het in 1808 gebouwde koopman- en rederijhuis 'Borgstede & Becker' in Brake en een villa uit de zo genoemde Gründerzeit in Elsfleth. Geniet met de hele familie een spannende ontdekkingsreis door de veelzijdige maritieme leefwerelden van vroegere tijden.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				
	€4,00	€1,00					

Museumsdorf Cloppenburg - Niedersächsisches Freilichtmuseum

Bether Straße 6
49661 Cloppenburg
Tel. 0049(0)4471-94840
www.museumsdorf.de



 Höfe, Mühlen und Werkstätten der letzten 500 Jahre aus dem Weser-Ems-Gebiet - Besucher können auf Spurensuche gehen, den Handwerkern bei der Arbeit zuschauen, historisches Erntegerät kennenlernen und bekommen einen Eindruck, wie unsere Vorfahren gelebt und gearbeitet haben.

An den Wochenenden gibt es Mitmach-Angebote für Kinder und über das Jahr verteilt verschiedene Sonderveranstaltungen wie die Gartenparty, die Dorfkirmes, den Erntetag, den Handwerkermarkt, den Pferdetag oder den Nikolausmarkt.

 *Hoeves, molens en werkplaatsen van de afgelopen 500 jaar in het Weser-Eems-gebied. Bezoekers kunnen op ontdekkingstocht gaan, meekijken met ambachtslieden en kennismaken met historische oogstmachines. Zo krijgen ze een indruk van hoe onze voorouders leefden en werkten. Elk weekend zijn er doe-activiteiten voor kinderen en worden er over het jaar verspreid diverse speciale evenementen georganiseerd zoals het tuinfeest, de dorpskermis, de oogstdag, de ambachtelijke markt, de paardendag of de Sinterklaasmarkt.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	09 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-feb	09 ⁰⁰ -16 ³⁰						
	€7,50	€2,50					

Nordwolle Delmenhorst - Nordwestdeutsches Museum für IndustrieKultur

Am Turbinenhaus 10-12

27749 Delmenhorst

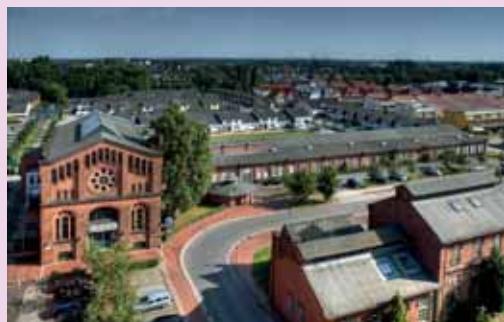
Tel. 0049(0)4221-2985820

www.delmenhorst.de/museum



Das Nordwestdeutsche Museum für Industrie-Kultur auf der Nordwolle in Delmenhorst präsentiert in historischen und modernen Gebäuden auf 3000 qm Ausstellungsfläche interessante Rundgänge zur Industrie- und Stadtgeschichte. Dieser ehemalige Industriekomplex der Norddeutschen Wollkämmerei und Kammgarnspinnerei Delmenhorst/Bremen ist europaweit einmalig und heute denkmalgeschützt. Der Museumskomplex und das großflächige Außengelände entführen Sie in die Welt der Industrialisierung.

Het Nordwestdeutsche Museum für IndustrieKultur op de Nordwolle in Delmenhorst presenteert in historische en moderne gebouwen op 3000 m² tentoonstellingsoppervlakte interessante rondleidingen over de industrie- en stadsgeschiedenis. Dit voormalige industriecomplex van de Noord-Duitse wolindustrie en kamgarenspinnerij Delmenhorst/Bremen is door heel Europa uniek en vandaag de dag een beschermd monument. Het museumcomplex en het grootschalige buitenterrein ontvoeren u naar de wereld van de industrialisering.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				



Städtische Galerie Delmenhorst

Fischstraße 30

27749 Delmenhorst

Tel. 0049(0)4221-14132

www.staedtische-galerie-delmenhorst.de



Idyllisch an der Delme gelegen, residiert die Städtische Galerie Delmenhorst in einer ehemaligen Bürgervilla. Bundesweit beachtet werden die Kunstausstellungen, die hier stattfinden. Die Kunst der Klassischen Moderne und internationaler Gegenwartskunst sind Erlebnisse, die überregional Besucher anziehen.

Fragen Sie nach unserem Ausstellungsprogramm 2018.

De Städtische Galerie Delmenhorst is idyllisch gelegen aan het riviertje de Delme en gehuisvest in een voormalig patriciershuis. De kunsttentoonstellingen die hier worden gehouden, krijgen in het hele land de aandacht. Klassiek-moderne kunst en internationale hedendaagse kunst zijn belevenissen waar mensen uit de wijde omtrek op afkomen.

Vraagt u vooral naar ons tentoonstellingsprogramma 2018.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -20 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	



Moor- und Fehnmuseum Elisabethfehn

Oldenburger Straße 1
26676 Elisabethfehn
Tel. 0049(0)4499-2222
www.fehnmuseum.de

Neu gestaltet, spannend und unterhaltsam... Das Museum liegt an der "Deutschen Fehnroute". Wir zeigen wie Hochmoore entstanden sind, wie der Mensch die Moore im Oldenburger Land geprägt hat, warum Elisabethfehn die Wiege der industriellen Torfgewinnung ist und was wir heute an den Hochmooren haben. Auf dem Außengelände gibt es viel zu entdecken: riesige Maschinen der Torfindustrie, Tortschiffe, ein Moortretbecken, einen Moorlehrgarten und ein 8 Meter hohes "Moorpegelplateau". Mit gemütlicher Teestube!

NIEUW ingericht, spannend en boeiend...

Dit museum ligt aan de Duitse Veenroute. Het legt uit hoe hoogveen ontstaat, hoe de mens de veengebieden in het Oldenburger Land heeft gevormd, waarom Elisabethfehn de bakermat van de industriële turfwinning was en wat we vandaag nog aan de hoogveengebieden hebben.

Op het buitenterrein is er veel te ontdekken: enorme machines uit de torfindustrie, turfshopen, een afgravingbekken, een kweertuin en een 8 m hoge uitkijktoren, het 'Moorpegelplateau'. Er is ook een gezellig theehuis!



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ³⁰						

	€4,00		€2,00										
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser e.V. Haus Elsfleth

Weserstraße 14
26931 Elsfleth
Tel. 04404/988 742
www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de



Entdecken Sie die faszinierende Welt der Schifffahrt unter oldenburgischer Flagge. Das Schiffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: Dem Telegraphen und dem Haus „Borgstede & Becker“ in Brake, sowie in einer gründerzeitlichen Bürgervilla in Elsfleth. Ausstellungsthemen im neuen Haus sind Bootsbau, Reeder der Region, die maritime Geschichte Elsfleths, Schifffahrt auf der Unterweser, Fischfang, speziell Heringfang, maritime Vereine, Frauen zur See, nautische Ausbildung sowie Schiffsbau und Werften.

Ontdek de fascinerende wereld van de scheepvaart onder de vlag van Oldenburg. Het scheepvaartmuseum Unterweser bestaat uit drie historische gebouwen: de Telegraph en het huis "Borgstede & Becker" in Brake, en in een monumentale villa in Elsfleth. Tot de tentoonstellings-thema's in de nieuwe huisvesting behoren scheepsbouw, reders uit de regio, de maritieme geschiedenis van Elsfleth, scheepvaart op de Nederwezer, visvangst, de haringvangst in het bijzonder, maritieme verenigingen, vrouwen op zee, zeevaartkundige opleidingen evenals scheepsbouw en scheepswerven.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

nov-mrt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

	€4,00		€1,00								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

OLDENBURGER LAND

Friesoythe

Postgeschichtliches Museum Friesoythe

Lange Straße 1a
26169 Friesoythe
Tel. 0049(0)4491-3434 oder 0049(0)4491-1442
www.pgmu-friesoythe.de

 Gegründet wurde das Postgeschichtliche Museum 1988. Es zeigt die Post- und Kommunikationsgeschichte von ca. 1750 bis in die Gegenwart. Schwerpunkt bildet die postgeschichtliche Entwicklung im alten Amtsbezirk Friesoythe. Auf Wunsch kann auch eine Stadtführung organisiert werden. Angebot: Postgeschichtlicher Spaziergang durch die Stadt Friesoythe zu den historischen Poststandorten von 1800 bis heute. Dauer: ca. 90 min. Öffnungszeiten nach Vereinbarung.
„Sonderausstellung „Die Postkutsche in Wirtschaft und Kunst“ vom 13.05.2018 bis 03.05.2019.“

 Het Postgeschichtliche Museum werd in 1988 opgericht. Het laat de post- en communicatiegeschiedenis van circa 1750 tot en met vandaag zien. De nadruk ligt op de historische ontwikkeling van de post in het oude ambtsgebied Friesoythe. Naar wens kan een stadsrondeleiding worden georganiseerd. Aanbod: een historische wandeling door de stad Friesoythe langs de historische postvestigingen van 1800 tot en met nu. De wandeling duurt circa 90 minuten. Openingstijden volgens afspraak. Bijzondere tentoonstelling “Die Postkutsche in Wirtschaft und Kunst” van 13 mei 2018 t/m 03 mei 2019.”



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-aug		14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				

 €3,50  €2,00   

Künstlerhaus Hooksie

Lange Straße 16
26434 Hooksie-Wangerland
Tel. 0049(0)4425-81408
www.kuenstlerhaus-hooksiel.de



 Mitten im historischen Ortskern der kleinen Hafenstadt liegt das Künstlerhaus Hooksie. Seit 25 Jahren spielt es eine wichtige Rolle im Bereich der Kunst- und Kulturvermittlung: Ausstellungen zeitgenössischer Künstler, mehrmonatige Künstler-Stipendien, Kursangebote für Kinder und Erwachsene, Kunstfahrten... Der Reiz dieser Einrichtung der Gemeinde Wangerland ergibt sich sowohl durch das „Fern-ab-sein“ von Metropolen, als auch durch die Präsentation von Kunst auf hohem Niveau im ländlichen Bereich.

 Middenin de historische stadskern van de kleine havenstad ligt het kunstenaars huis Hooksie. Sinds 25 jaar speelt het een belangrijke rol in de kunst- en cultuuroverdracht: van tentoonstellingen van hedendaagse kunstenaars, meermaandelijke beurzen voor kunstenaars, cursussen voor kinderen en volwassenen tot excursies en nog veel meer. Wat deze inrichting van de gemeente zo aantrekkelijk maakt, is het feit dat ze ver weg ligt van de metropolen en vanwege de presentatie van kunst op hoog niveau in een landelijke omgeving.

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰					
nov-mrt					14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
 €0,00  €0,00    						

Blaudruckerei im Kattrepel

Kattrepel 3
26441 Jever
Tel. 0049(0)4461-71388
www.blaudruckerei.de

Lebendige Museumswerkstatt: Handdrucke historischer Muster auf Leinen, Samt und Seide. Färbung mit Indigo wie vor 300 Jahren. Die Muster sind 300 bis 100 Jahre alt und stammen aus den ehemaligen ostfriesischen und norddeutschen Blaudruckereien: ca. 480 Druckstücke sind vorhanden. Besucher können bei der Arbeit zusehen.

Een levendige museumworkshop: handdrukken van historische motiefjes op linnen, fluweel en zijde. De kleuring gebeurt met indigo, net zoals 300 jaar geleden. De motiefjes zijn tussen 300 tot 100 jaar oud en stammen uit de voormalige Oost-Friese en Noord-Duitse blauwdrukkerijen: er zijn circa 480 blokdrukken beschikbaar. Bezoekers kunnen bij het werk toezielen.



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -14 ⁰⁰					

€0,00 €0,00

Schlossmuseum Jever

Schlossplatz 1
26441 Jever
Tel. 0049(0)4461-969350
www.schlossmuseum.de



Umgeben von einem idyllischen englischen Garten, zählt das Schloss in Jever zu den schönsten Baudenk-mälern in Nordwestdeutschland. Seine einzigartige historische Ausstattung, die neue Dauerausstellung und die vielen abgestimmten Informationsangebote erfreuen Gäste jeder Altersstufe. 2018 zeigt das Museum u.a. die Ausstellung: Im Ganzen mit kleinen Mitteln – Herrschaft der Oldenburger im Jeverland (1818-1918)

Het slot in Jever staat in het midden van een idylische Engelse tuin en behoort tot de fraaiste historische gebouwen in het noordwesten van Duitsland. Gasten van alle leeftijden genieten van de unieke historische inrichting, de nieuwe permanente tentoonstelling en het uitgebreide aanbod aan informatie. In 2018 is er in het museum o.a. de volgende tentoonstelling te zien: Im Ganzen mit kleinen Mitteln – Herrschaft der Oldenburger im Jeverland (1818-1918)

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt 10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰					
nov-apr 10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰					

€6,00 €0,00

Industriemuseum Lohne

Küstermeyerstraße 20

49393 Lohne

Tel. 0049(0)4442-730380

www.industriemuseum-lohne.de

Lohne hat etwas Besonderes: 200 Jahre Industriegeschichte und das Industrie Museum Lohne zum Sehen, Staunen, Ausprobieren. Gezeigt wird die Herstellung von Schreibfedern, die Tabakverarbeitung und Zigarrenherstellung, die Pinsel- und Bürstenfabrikation und die Korkenproduktion. Zum Programm des Museums gehören Vorführungen, Aktionen, Sonderausstellungen, Exkursionen und Vorträge. Der Museumstreff bietet Kaffee und Kuchen an. Die Galerie Luzie Uptmoor ist zu den Öffnungszeiten des Museums zugänglich.

Lohne heeft iets bijzonders: 200 jaar industrie geschiedenis en het Industrie Museum Lohne om dingen te zien, te bewonderen en uit te proberen. Gepresenteerd wordt de productie van schrijfveren, de verwerking van tabak en de sigarenproductie, het fabriceren van penselen en borstels en het maken van kurken. Tot het museumprogramma behoren rondleidingen, acties, bijzondere exposities, excursies en voordrachten. In het ontmoetingspunt van het museum kunt u koffie en taart krijgen. De galerij Luzie Uptmoor is tijdens de openingstijden van het museum toegankelijk.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -20 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰			

**Heimatzentrum Löningen**

Zur Schutenmühle 10

49624 Löningen

Tel. 0049(0)170-4596010

www.heimatverein-loeningen.de

Zum Heimatzentrum gehören die über 250 Jahre alte "Schutenmühle", ein Erdholländer, ein Backhaus und das Heimathaus. In der Mühle finden nach Absprache Führungen statt. Die Stadt Löningen nutzt die Mühle auch als Standesamt. Im Heimathaus befindet sich eine Heimatbibliothek mit einem Bestand von über 2000 Büchern, die nach Absprache für Recherchen genutzt werden kann. Unsere Mühlenwirtin freut sich über Ihren Besuch im gemütlichen Mühlencafé. Sie bietet immer ihren selbstgebackenen Kuchen an.

In het Heimatzentrum vindt u de meer dan 250 jaar oude 'Schutenmühle', een Erdhollander, een bakhuis en het Heimathaus. In de molen zijn op afspraak rondleidingen mogelijk. De stad Löningen gebruikt de molen ook als trouwlocatie. In het Heimathaus is een bibliotheek met meer dan 2000 boeken, die op afspraak kunnen worden geraadpleegd voor onderzoek. Onze molenaarster heet u van harte welkom in het gezellige molencafé, waar het zelfgemaakte gebak altijd voor u klaarstaat.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec							14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰



Kinotechnische Sammlung Dr. Heinz Dobelmann e.V.

Langenstraße 21
49624 Löningen
Tel. +49 (0) 54 32 59 58 238
www.historische-kinotechnik.de

 Die Welt der Kinotechnik und des Kinoambientes ist in der kulturhistorischen Ausstellung erlebbar. Im Mittelpunkt steht das Gesamterlebnis „Kino“. Die präsentierte Technik der laufenden Bilder lädt Besucher ein zum Ansehen, Begreifen und Mitmachen. Natürlich gibt es auch ein kleines Kino so wie es früher einmal war. Die Kombination von technischen Highlights, historischem Kinoambiente und ein Gastronomie-Angebot nach Absprache lässt Besucher die Filmwelt mit anderen Augen sehen. Termine und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

 In de cultuurhistorische tentoonstelling komt u meer te weten over de wereld van cinematografie en de bioscoop. De beleving "Bioscoop" staat centraal. De gepresenteerde techniek van lopende beelden nodigt bezoekers uit om te kijken, te begrijpen en mee te doen. Natuurlijk is er ook een kleine bioscoop, uit vroeger tijden. De combinatie van technische highlights, een historische bioscoopseer en op afspraak een horeca-aanbod laat bezoekers met andere ogen naar de filmwereld kijken. Openingstijden en meer informatie vindt u op onze website.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		

	€4,00		€2,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

Museum Moorseer Mühle

Butjadinger Straße 132
26954 Nordenham
Tel. 0049(0)4731-88983
www.museum-moorseer-muehle.de



 Das Museum Moorseer Mühle ist das Fachmuseum für Mühlengeschichte und -technik der Wesermarsch. Der vollfunktionsfähige Galerieholländer befindet sich auf dem historischen Mühlenplatz. Es ist eines der größten am Originalstandort erhaltenen und museal erschlossenen Mühlenensembles im nördlichen Niedersachsen. Die Dauerausstellung gibt Einblicke über die Geschichte der Mühlenlandschaft Wesermarsch, von ihrer Blütezeit Anfang des 20. Jahrhunderts bis Niedergang der Windmühle.

 Het Museum Moorseer Mühle is een museum dat gespecialiseerd is in de geschiedenis van molens en molen-techniek in landkreis Wesermarsch. De volledig functionele achtkante bovenkruier staat op de historische molenlocatie. Het is een van de grootste, op de oorspronkelijke locatie behouden en als museum te bezichtigen molens in het noordelijk deel van Nedersaksen. De permanente tentoonstelling geeft een kijkje in de geschiedenis van het molenlandschap Wesermarsch, vanaf de bloeiperiode in het begin van de 20e eeuw tot de teloorgang van de windmalerij.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

nov-mrt 14⁰⁰-17⁰⁰

	€03,00		€01,50							
--	--------	--	--------	--	--	--	--	--	--	--

OLDENBURGER LAND

Museum Nordenham

Hansingstraße 18
26954 Nordenham
Tel. 0049(0)4731 88831
www.museum-nordenham.de

 Das Museum Nordenham widmet sich mit einer lebendigen Ausstellung der Geschichte und Kultur der Hafenstadt an der Unterweser. Faszinierende Schaustücke erzählen von der Ochsenverladung, von Auswandererschiffen, Seekabelherstellung und Werftindustrie. Alltagsleben und Freizeitkultur werden anhand von zeittypischen Artefakten der Kunst und des Handwerks dargestellt. Ein Audioguide (auf Deutsch, Englisch, Türkisch, Polnisch und Plattdeutsch) führt durch die Ausstellung und ist an der Kasse kostenlos erhältlich.

 Het museum Nordenham heeft een levendige tentoonstelling die gewijd is aan de geschiedenis en cultuur van deze havenstad aan de Nederwezer. Faszinerende pronkstukken vertellen over het inschepen van ossen, schepen met landverhuizers, de fabricage van onderwaterkabels en de scheepsbouw. Het dagelijkse leven en de vrijetijds cultuur worden aan de hand van voor de die tijd typische kunst- en handwerkstukken gepresenteerd. Een audiogids (beschikbaar in het Duits, Engels, Turks, Pools en Nederduits) begeleidt u tijdens de tentoonstelling en is gratis verkrijgbaar bij de kassa.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jun-sep	10 ³⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ³⁰ -17 ⁰⁰				
apr-okt	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ³⁰ -17 ⁰⁰					
	€3,00	€1,50					

Edith-Russ-Haus für Medienkunst

Katharinenstraße 23
26121 Oldenburg
Tel. 0049(0)441-2353208
www.edith-russ-haus.de



 Das Edith-Russ-Haus für Medienkunst ist eine im norddeutschen Raum einzigartige Einrichtung, die sich den Medien des öffentlichen Lebens im 21. Jahrhundert widmet. In einem regelmäßig wechselnden Programm von Ausstellungen mit Künstlern, die mit unterschiedlichen Kommunikationsformen arbeiten, setzt sich das Edith-Russ-Haus mit einer wichtigen Strömung der gegenwärtigen Kunst auseinander. In Vorträgen und Workshops bietet sich die Möglichkeit, die zunehmende Präsenz neuer Medien in der Alltagswelt zu reflektieren.

 Het Edith-Russ-Haus für Medienkunst is een unieke inrichting in het Noord-Duitse leefgebied die is gewijd aan de media over het openbare leven in de 21ste eeuw. In een regelmatig afwisselend programma van exposities met kunstenaars, die met verschillende communicatievormen te werk gaan, houdt het Edith-Russ-huis zich bezig met een belangrijke stroming van de hedendaagse kunst. In voordrachten en workshops biedt zich de gelegenheid aan om de toenemende aanwezigheid van nieuwe media in ons alledaags leven te reflecteren.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				
	€2,50	€1,50					

Horst-Janssen-Museum

Am Stadtmuseum 4-8
26121 Oldenburg
Tel. 0049(0)441-2352891
www.horst-janssen-museum.de



Das Horst-Janssen-Museum Oldenburg hat sich der bildenden Kunst auf Papier verschrieben. Namensgeber ist der große, norddeutsche Zeichner und Grafiker Horst Janssen (1929-1995). Das Museum zeigt in wechselnden Ausstellungen die schönsten Beispiele seiner Arbeiten. In Sonderausstellungen werden zudem regelmäßig Künstler aus Kunstgeschichte und Gegenwart präsentiert, die wie Janssen Zeichnung und Druckgrafik ins Zentrum ihrer Arbeit stellen.

Het Horst-Janssen-Museum Oldenburg is geheel gewijd aan beeldende kunst op papier. Het museum is vernoemd naar de grote Noord-Duitse tekenaar en graficus Horst Janssen (1929-1995). In wisselende tentoonstellingen toont het museum zijn mooiste werken. Ook zijn er regelmatig speciale tentoonstellingen, waarbij kunstenaars uit het verleden en heden worden gepresenteerd, die zich niet als Janssen richten op tekenen en grafische reproductie.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						



OLDENBURGER LAND

Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte Oldenburg

Damm 1
26135 Oldenburg
Tel. 0049(0)441-2207300
www.landesmuseum-ol.de



Das Landesmuseum zählt mit einem Gesamtbestand von über 30.000 Gemälden, Grafiken, kulturgeschichtlichen und kunstgewerblichen Objekten zu den vielfältigsten Museen in Norddeutschland. Glanzpunkte eines jeden Besuchs sind die historischen Prunkräume im Schloss. Highlights im Prinzenpalais sind Werke des deutschen Impressionismus und der Brücke-Maler. Das Augusteum beherbergt die Galerie Alte Meister. Regelmäßig finden Sonderausstellungen statt.

Het Landesmuseum behoort met meer dan 30.000 schilderijen, grafische werken, cultuurhistorische en kunstnijverheidsobjecten tot de meest veelzijdige musea van Noord-Duitsland. Hoogtepunt van elk bezoek zijn ongetwijfeld de staatsievertrekken in het slot. Hoogtepunten in het prinsenpaleis zijn werken van het Duitse impressionisme en de Brücke-schilders. In het recent gerenoveerde Augusteum staat de galerij met oude meesters. Regelmäßig worden er speciale tentoonstellingen georganiseerd.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						



OLDENBURGER LAND

Landesmuseum Natur und Mensch

Damm 38-44
26135 Oldenburg
Tel. 0049(0)441-9244300
www.naturundmensch.de

 Die künstlerisch gestalteten Dauerausstellungen bieten Spannendes und Wissenswertes zu den Landschaftsformen Moor, Geest, Küste und Marsch, zu ihrer Entstehung und zu ihren tierischen, pflanzlichen und menschlichen Bewohnern. Mit Eventtagen, Workshops und wechselnden Sonderausstellungen präsentiert sich das Museum als abwechslungsreicher Erlebnisort.

Sonderausstellungen:

17.03. bis 16.09.2018

"Schamanen - Jäger und Heiler Sibiriens"

03.06. bis 05.08.2018 "Sehnsucht Europa"

 De kunstzinnig ingerichte permanente tentoonstellingen bieden een schat aan informatie over de landschapsvorment veengrond, geestgrond, kustgrond en marsgrond, het ontstaan ervan en diens dieren, planten en mensen. Met evenementen, workshops en wisselende speciale tentoonstellingen is er altijd wel iets te doen in het museum. Speciale tentoonstellingen: van 17 maart tot 16 september 2018 "Schamanen - Jäger und Heiler Sibiriens", van 3 juni tot 5 augustus 2018 "Sehnsucht Europa "



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	09 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰				



Stadtmuseum Oldenburg

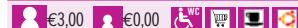
Am Stadtmuseum 4-8
26121 Oldenburg
Tel. 0049(0)441-2352886
www.stadtmuseum-oldenburg.de



 Vom Oldenburger Kaufmannssohn und Kunstsammler Theodor Francksen vor über 100 Jahren gegründet, ist das Stadtmuseum heute ein Ort für Kunst-, Kultur- und Stadtgeschichte. Die historischen Villen geben einen Einblick in die großbürgerlichen Lebenswelten von der Barockzeit bis zum Jugendstil. Regelmäßig finden zudem Sonderausstellungen zu verschiedenen Themen statt. Und ab Ende 2018 wird die Stadtgeschichte in überarbeiteter Form in einer eigenen Abteilung präsentiert.

 Het Stadtmuseum, dat ruim 100 jaar geleden werd opgericht door koopmanszoon en kunstverzamelaar Theodor Francksen uit Oldenburg, is tegenwoordig een plek voor kunst-, cultuur- en stadsgeschiedenis. De historische villa's geven een kijkje in de leefwereld van de gegoede burgerij, van de barokperiode tot jugendstil. Er worden ook regelmatig speciale themotentoonstellingen georganiseerd. Vanaf eind 2018 wordt de geschiedenis van de stad in herziene vorm en op een eigen afdeling gepresenteerd.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						



Handwerksmuseum Ovelgönne

Breite Straße 27
26939 Ovelgönne
Tel. 0049(0)4401-81955
www.handwerksmuseum-ovelgoenne.de

 Mit der Sattlernähmaschine "Ovelgönnner Zeitkurbel" dreht man sich hier durch 500 Jahre interessante Ortsgeschichte: das kleine Ovelgönne war einst mit Burg, Gericht, Gefängnis, Synagoge und Pferdemarkt das kulturelle Zentrum der gesamten Wesermarsch.

Das denkmalgeschützte barocke Bürgerhaus von 1773 zeigt regionale Handwerksberufe aus vorindustriellen Zeiten vom Schmied, Stellmacher, Moorstecher, Apotheker, Frisör, Uhrmacher, Fotograph, Schneider, Tischler, Schlachter, Hausfrau bis zum Zahnarzt. Dazu gibt es Sonderausstellungen. Besuch werktags jederzeit nach Absprache

 *Met de zadelnaaimachine "Ovelgönnner Zeitkurbel" doorloopt u hier 500 jaar interessante lokale geschiedenis: ooit was het kleine Ovelgönne het culturele centrum van landkreis Wesermarsch, met een kasteel, rechtbank, gevangenis, synagoge en paardenmarkt. In het uit 1773 daterende monumentale herenhuis in barokstijl zijn regionale ambachtelijke beroepen van voor de industriële revolutie te zien, zoals smid, wagenmaker, veensteker, apotheker, barbier, horlogemaker, fotograaf, kleermaker, schrijnwerker, slager, huisvrouw en tandarts. Bijzondere exposities; bezoek op werkdagen kann altijd op afspraak.*



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
feb-dec				14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		
 €2,00	 €1,00					

Palais Rastede

Feldbreite 23
26180 Rastede
Tel. 0049(0)4402-81552
www.palais-rastede.de



 Das Palais Rastede liegt umgeben von einer kleinen Parkanlage im Stil des englischen Landschaftsgartens gegenüber dem Schloss Rastede, der einstigen Sommerresidenz der Großherzöge von Oldenburg. In den historischen Räumen werden jedes Jahr fünf bis sechs Kunstausstellungen gezeigt und Soireen angeboten. In den oberen Räumen ist ganzjährig die Dauerausstellung "Rastede - eine Sommerresidenz" mit Exponaten aus der Zeit als die Oldenburger Grafen und Herzöge hier die Sommermonate verbrachten zu sehen.

 *Het paleis Rastede staat in het midden van een klein park in de stijl van een Engelse landschapstuin en tegenover slot Rastede, ooit de zomerresidentie van de groothertogen van Oldenburg. In de historische vertrekken worden elk jaar vijf tot zes kunsttentoonstellingen en soirees georganiseerd. Op de bovenverdieping is het hele jaar door de permanente tentoonstelling " Rastede - eine Sommerresidenz " te zien, met stukken uit de tijd toen Oldenburger graven en hertogen hier de zomermaanden doorbrachten.*

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec				11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
				11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰

ma	di	wo	do	vr	za	zo
 €4,00	 €0,00					

OLDENBURGER LAND

Küstenschutzausstellung Küsteum

Altmarienhausen 2
26452 Sande
Tel. 0049(0)4422-95880
www.sande.de

 Auf dem historischen Anwesen Altmarienhausen in Sande befindet sich das Küsteum. Ein Museum, welches sowohl eine regionale Küstenschutz-, eine Haus- und Landwirtschaftsausstellung als auch eine komplett funktionsfähige Schmiede beherbergt. Erfahren Sie mehr über z.B. die tausendjährige Geschichte des Deichbaus oder schauen Sie einem Schmied bei seinem Handwerk über die Schulter.

 *Op het historische erf Altmarienhausen in Sande bevindt zich het Küsteum. Een museum dat zowel een regionale kustbeschermings-, een huis- en een landbouwtentoonstelling alsook een compleet functionerende smederij herbergt. Ervaar meer over bijvoorbeeld de duizendjarige geschiedenis van de dijkenbouw of neem eens een kijkje over de schouder van een smid bij zijn ambacht.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-sep			14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰			



Sande-Neustadtgödens

Museum im Landrichterhaus

Brückstraße 19
26452 Sande-Neustadtgödens
Tel. 0049(0)4422-4199
www.neustadtgoedens.de



 Das Museum befindet sich in dem Anfang des 17. Jhs. erbauten Gerichtsgebäude, am Rande des historischen Ortsensembles. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf der Orts- und der einzigartigen Religionsgeschichte der Herrlichkeit Gödens.

Immerhin lebten hier fünf unterschiedliche Religionsgemeinschaften, deren Gotteshäuser heute immer noch in dem intakten Ortsensemble zu sehen sind.

 *Het museum bevindt zich in het gerechtsgebouw dat begin 17e eeuw werd gebouwd, aan de rand van de oude binnenstad. Het zwaartepunt van de verzameling ligt op de geschiedenis van de stad en de unieke religieuze geschiedenis van de heerlijkheid Gödens. Want in de heerlijkheid waren er vijf verschillende religieuze gemeenschappen, waarvan de kerken nog steeds in het oorspronkelijk behouden stadsgedeelte te zien zijn.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrkt-okt	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					



Franz Radziwill Haus

Sielstraße 3
26316 Varel-Dangast
Tel. 0049(0)4451-2777
www.radziwill.de

 Das Franz Radziwill Haus ist ein Unikat in der Kulturlandschaft im Nordwesten. In dem original erhaltenen Künstlerhaus werden alljährlich wechselnde Ausstellungen zu Leben und Werk des Malers Franz Radziwill präsentiert, der den Großteil seiner Gemälde in Dangast schuf. Unter dem Titel "Fläche wird Bild" werden vom 11. März 2018 bis zum 13. Januar 2019 20 Bilder gezeigt, die Radziwills Umgang mit Fläche verdeutlichen. Begleitend dazu findet ein abwechslungsreiches Veranstaltungspogramm mit Besucherführungen, Vorträgen und Hauskonzerten statt.

 Het Franz Radziwill Haus is een unicum in het cultuurlandschap in het noordwesten. In het huis van de kunstenaar, dat nog in zijn oorspronkelijke staat verkeert, worden elk jaar wisselende tentoonstellingen over het leven en werk van de schilder Franz Radziwill georganiseerd, die het grootste deel van zijn werken in Dangast schilderde. Onder de naam "Fläche wird Bild" worden van 11 maart 2018 tot 13 januari 2019 20 schilderijen tentoongesteld, die Randziwill's omgang met vlakte duidelijk maken Daarbij is er ook een afwisselend evenementenprogramma, met rondleidingen, lezingen en huisconcerten.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		
nov-dec			15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		
	€5,00	€3,00					

Museum Vechta

Zitadelle 15
49377 Vechta
Tel. 0049(0)4441-93090
www.museum-vechta.de



 In Vechta wurde ein Teil der historischen Zitadelle wiederhergestellt. In der Zitadelle liegt das Museum Vechta mit seinem "Museum im Zeughaus" und "Castrum Vechtense". Das alte Zeughaus erzählt auf drei barrierefrei zu erreichenden Etagen Geschichten aus der Bronzezeit, dem Mittelalter, dem 30-jährigen Krieg und der jüngsten Vergangenheit als Gefängnis bis 1991. Zahlreiche Exponate zum Anfassen und Mitmachen lassen den Besuch zu einem einmaligen Erlebnis werden. Auf Castrum Vechtense, der Teilrekonstruktion einer mittelalterlichen Burganlage des 11. Jahrhunderts, können kleine und große Besucher in den Alltag des Mittelalters eintauchen.

 In Vechta werd een deel van de historische citadel in ere hersteld. In de citadel staat het museum Vechta met daarin het "Museum im Zeughaus" en "Castrum Vechtense". In het oude arsenaal, dat drie gemakkelijk toegankelijke verdiepingen telt, vindt u verhalen over de bronstijd, de middeleeuwen, de 30-jarige oorlog en de recente geschiedenis als gevangenis (tot 1991). Talrijke stukken, om aan te raken en voor activiteiten, maken van het bezoek een unieke belevenis. In Castrum Vechtense, een gedeeltelijke reconstructie van een burchtcomplex uit de 11e eeuw, maken kleine en grote bezoekers kennis met het dagelijks leven in de middeleeuwen.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
	€2,50	€1,00					

OLDENBURGER LAND

Ammerländer Spielzeugmuseum

Kuhlenstraße 17
26655 Westerstede
Tel. 0049(0)4488-862432
www.ammerland24.de/spielzeugmuseum

 Mitten in der Westersteder Innenstadt liegt das Ammerländer Spielzeugmuseum. Auf zwei Etagen und über 600 qm Ausstellungsfläche zeigt es mehr als 50.000 Spielzeuge aus über drei Jahrhunderten Geschichte. Der Rundgang zwischen Puppen und Eisenbahnen, zwischen Blech- und Holzspielzeugen aus fernen Kindertagen lädt zu einer Zeitreise der ganz besonderen Art ein.

 *Middenin het centrum van Westerstede ligt het Ammerländer Spielzeugmuseum. Op twee verdiepingen en meer dan 600 m² tentoonstellingsoppervlakte worden meer dan 50.000 soorten speelgoed uit meer dan drie eeuwen geschiedenis getoond. De rondleiding tussen poppen en speelgoedtintjes en speelgoed van blik en hout uit kinderdagen van heel lang geleden nodigt u uit voor een zeer bijzondere reis terug in de tijd.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

 €5,00	 €3,00					
---	---	---	---	---	---	---

Aquarium Wilhelmshaven inklusive Urzeitmeer-Museum

Südstrand 123
26382 Wilhelmshaven
Tel. 0049(0)4421-5066444
www.aquarium-wilhelmshaven.de



 Faszinierend - Vielfältig - Einzigartig. Im einzigen Urzeitmeer-Museum im Nordwesten unternehmen Sie eine Zeitreise durch alle Erdzeitalter unseres Planeten und erfahren anhand originaler Fossilien die Entwicklung des Lebens auf der Erde. Tauchen Sie im Aquarium ab in die Wunderwelten der Meere beginnend mit der einzigartigen Tier- und Pflanzenwelt aus Nordsee und Wattenmeer, weiter durch den Atlantik mit Haien und Rochen, die direkt am Besucher entlang schwimmen. Vorbei an der Antarktis geht es bis in die Tropen mit einem lauernden Kaiman an der Wasseroberfläche. Durch bunte Korallenriffe führt der Weg zurück in kältere Gewässer mit lebhaften Pinguinen. TIPP: BULLERMECK's Panorama-SB-Restaurant und Kinder-Spielpalast BULLERMECK

 *fascinerend - veelzijdig - uniek In het enige oertijddzee-museum in het noordwesten maakt u een tijdreis door alle geologische tijdperken van onze planeet en komt u aan de hand van originele fossielen meer te weten over de ontwikkeling van het leven op aarde. In het aquarium kunt u een kijkje nemen in de wondere wereld van de zeeën, te beginnen met de unieke flora en fauna van de Noordzee en de Waddenzee, gevolgd door de Atlantische Oceaan met haaien en roggen, die rakelings aan u voorbij zwemmen. Na Antarctica komen de tropen waarbij er aan het wateroppervlak een kaaiman op de loer ligt. Via gekleurde koraalriffen gaat u terug naar koude wateren met levendige pinguiins. TIP: BULLERMECK's Panorama-SB-restaurant en kinderspeeltuin BULLERMECK*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

 €12,50	 €9,50							
--	---	---	---	---	---	---	---	--



Wilhelmshaven

Küstenmuseum Wilhelmshaven

Weserstraße 58
26382 Wilhelmshaven
Tel. 04421-400940
www.kuestenmuseum.de

 Berüchtigte Piraten, Deicharbeiter, Forscher, aufständische Matrosen, Häuptlinge und Kaiser - sie alle haben an der Küste ihre Spuren hinterlassen. Eine unkonventionell gestaltete Ausstellung präsentiert eine breite Themenvielfalt zum Leben an der Küste und vermittelt anschaulich die ungewöhnliche Geschichte der noch jungen Marinestadt und ihrer Vorläufer. Interaktive Stationen, ein Spielschiff mit Kajenmarkt sowie ein archäologisches Forschungslabor laden ein zum Ausprobieren und Mitmachen.

 *Beruchte piraten, dijkwerkers, onderzoekers, opstandige matrozen, stamhoofden en keizers - allemaal hebben ze langs de kust hun sporen achtergelaten. In een onconventioneel vormgegeven tentoonstelling wordt een breed scala aan thema's gepresenteerd over het leven aan de kust; ook wordt de buitengewone geschiedenis van de nog jonge marinestad en zijn voorlopers in beeld gebracht. Interactieve stations, een speelschip met kajuitmarkt evenals een archeologisch onderzoeks laboratorium nodigen uit om dingen uit te proberen en mee te doen.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
feb-nov	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Stiftung Deutsches Marinemuseum

Südstrand 125
26382 Wilhelmshaven
Tel. 0049(0)4421-400840
www.marinemuseum.de



 Anhand des Leitfadens Menschen–Zeiten–Schiffe werden Besucher mit der Geschichte der deutschen Marinen ab 1848 im nationalen und internationalen Kontext vertraut gemacht. Die Ausstellung erzählt von den wechselnden Aufgaben der Marine, von bekannten Offizieren ebenso wie von kleinen Leuten, deren Namen keiner mehr kennt. Auf dem Freigelände kann u.a. Deutschlands größtes Museumskriegsschiff, der Zerstörer MÖLDERS, besichtigt und damit in die Alltagswelt der Soldaten an Bord eingetaucht werden.

 *Aan de hand van de drieslag Mensen–Tijden–Schepen maken bezoekers kennis met de geschiedenis van de Duitse marine vanaf 1848 in haar nationale en internationale context. De tentoonstelling vertelt over de veranderde taken van de marine, over bekende officiers maar ook over eenvoudige zeelieden van wie niemand de namen nog kent. In het buitenmuseum kan o.m. Duitslands grootste museumoorlogsboot, de torpedobootjager MÖLDERS, worden bezichtgd, die een levendige impressie geeft van het leven van de soldaten aan boord.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

nov-mrt 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰ 10⁰⁰-17⁰⁰



Wilhelmshaven

UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer Besucherzentrum

Südstrand 110b
26382 Wilhelmshaven
Tel. 0049(0)4421-910733
www.wattenmeer-besucherzentrum.de

 Schon von Weitem leuchtet das gläserne "Bild vom Watt" an der Fassade. In der Dauerausstellung wird das Motiv dann lebendig. Kein Wunder, denn im Wattenmeer leben mehr als 10.000 Tier- und Pflanzenarten! Gehen Sie auf Entdeckungsreise mit Nordseeaquarien, 100-jähriger Vogelwärterhütte, sowie einem Original-Krabbenkutter. In der Walaustrstellung können Sie in die Tiefsee abtauchen. Der Besuchermagnet ist das Original-Skelett eines 14m langen Pottwals mit den von Gunther von Hagens plastinierten Organen.

 *Al van verre is de glazen gevel van het bezoekerscentrum met het "Bild vom Watt" te zien. In de permanente tentoonstelling komt de afbeelding op de gevel tot leven. Dat is ook niet verwonderlijk, want in de Waddenzee leven meer dan 10.000 verschillende soorten dieren en planten! Ga op ontdekkingsreis met Noordzee-aquaria, de 100 jaar oude vogelwachthut, en met een originele krabbenkotter. In de walvistentoonstelling komt u alles te weten over de diepzee. Een echt hoogtepunt is het originele skelet van een potvis van 14 meter lang, met de door Gunther von Hagen geplastineerde organen.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
nov-mrt		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
	€6,50	€3,50					

Nordwestdeutsches Schulumuseum

Wehdestraße 97
26340 Zetel-Bohlenbergerfeld
Tel. 0049(0)4453-1381
www.schulmuseum.de



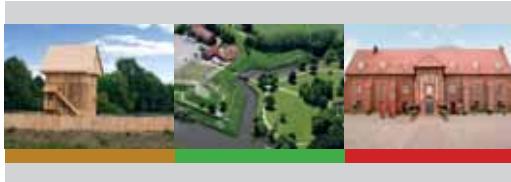
 Das älteste Schulumuseum stellt das Leben in einer Landschule von 1900 bis Anfang der 70er Jahre des 20. Jahrhunderts in den Mittelpunkt der Ausstellung. Im historischen Klassenzimmer kann eine Unterrichtsstunde durchgeführt werden.

Im Moment findet eine Sonderausstellung „Schatzkammer Archiv“ statt. Außerdem wird am 24. März eine Fotoausstellung zum 40-jährigen Jubiläum eröffnet.

 *In het oudste schoolmuseum maakt u kennis met het leven op een 'Landschule' tussen 1900 en het begin van de jaren '70 van de vorige eeuw. In een historisch klaslokaal kan zelfs worden lesgegeven.*

Op dit moment vindt een bijzondere tentoonstelling "Schatzkammer Archiv" plaats. Bovendien wordt op 24 maart een fototentoonstelling voor het 40-jarig jubileum geopend.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt							14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
nov-mrt							11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰
	€3,50	€2,00					



Geschichte zum Anfassen

Wir setzen neue Akzente in einer historischen Welt der Sinne

Mehrfach ausgezeichnet für seine Programme und Angebote



stadtgARTen

02. + 03.06.2018

Die älteste und traditionsreiche Garten- und Kunstausstellung im Oldenburger Münsterland.



Burgmannen-Tage

29. + 30.09.2018

Die große mittelalterliche Veranstaltung in Vechta mit mehreren hundert Akteuren.



Mittelalterkurse

An je zwei Wochenenden im März und November bieten wir über 15 verschiedene mittelalterliche Kurse an.



Barbaramarkt

01. + 02.12.2018

Ein Erlebniswintermarkt, der von mittelalterlichen Händlern und Handwerkern des 10. und 11. Jahrhunderts gestaltet wird.

www.museum-vechta.de

4Wände

Von Familien, ihren Häusern und den Dingen drumherum.

15. April 2018 bis 27. Januar 2019



Erlebnistage 2018

Gartenpartie im Museumsdorf

10. bis 13. Mai 2018

Historische Dorfkirmes

07./08. und 14./15. Juli 2018

Tag des Ostfriesischen & Alt-Oldenburger Pferdes

26. August 2018

Mahlzeit! - Ernten und Essen

07. Oktober 2018

Nikolausmarkt im Museumsdorf

07. bis 09. Dez. 2018

www.museumsdorf.de

Gedenkstätte Esterwegen

Hinterm Busch 1
26897 Esterwegen
Tel. +49 5955-988950
www.gedenkstaette-esterwegen.de

 Die Gedenkstätte Esterwegen ist ein europäischer Gedenkort, der an alle 15 Emslandlager aus den Jahren 1933-1945 und ihre Opfer erinnert und damit ein Zeichen für Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und Demokratie setzt. Im Besucherinformationszentrum befinden sich Ausstellungen dazu und zur Nachgeschichte der Lagerorte, eine Bibliothek, Seminarräume und eine Cafeteria. Im Außengelände sind Spuren des ehemaligen Lagers Esterwegen sichtbar und nicht erhaltene Teile der Lager-topographie in eine moderne Formensprache übersetzt.

 De Gedenkstätte Esterwegen is een Europees monument ter nagedachtenis aan alle 15 concentratie-kampen in het Emsland uit de jaren 1933-1945 en hun slachtoffers. Het staat daarmee voor mensenrechten, voor de rechtsstaat en voor democratie. In het bezoekers-informatiecentrum bevinden zich een tentoonstelling over de geschiedenis van de kampen na de Tweede Wereldoorlog, een bibliotheek, congreszalen en een cafetaria. Op het buitenterrein zijn sporen van het voormalige kamp Esterwegen zichtbaar. Het niet bewaard gebleven deel van het concentratiekamp wordt modern gepresenteerd.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-mrt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€ 0,00	€ 0,00					

Emsland Moormuseum

Geestmoor 6
49744 Geeste
Tel. +49 5937-709990
www.moormuseum.de



 Ein zentraler Anziehungspunkt im Internationalen Naturpark Bourtanger Moor-Bargerveen ist das Emsland Moormuseum in Geeste. Das Museum belegt anhand anschaulicher Zeugnisse das Entstehen, die Charakteristik und die wirtschaftliche Nutzung dieser einzigartigen Naturlandschaft. Das Moormuseum verfügt über zwei moderne Ausstellungshallen, ein Café und ein 30 ha großes Außengelände mit einer Hochmoorfläche, die zu Fuß oder mit Hilfe einer Feldbahn zu besichtigen ist.

 Het Ems Moormuseum in Geeste oefent een sterke aantrekking in het Internationale natuurpark Bourtanger Moor-Bargerveen uit. Het museum laat aan de hand van aanschouwelijke objecten het ontstaan, karakter en economische gebruik van dit unieke natuurlandschap zien. Het Moormuseum beschikt over twee moderne tentoonstellingshallen, een café en een buitenterrein van 30 hectare met een hoogveenvlakte die te voet of met behulp van een smalspoortrein bezichtgd kan worden.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
nov-mrt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
	€ 6,00	€ 3,00					

Emslandmuseum Lingen

Burgstr. 28b
49808 Lingen
Tel. +49 591-47601
www.museum-lingen.de



 Das Museum präsentiert emsländische Geschichte vom Mittelalter bis zum Zweiten Weltkrieg. Weitere Ausstellungsthemen sind Kirchengeschichte, sakrale Kunst, jüdische Kulturgüter sowie das Eisenbahnwerk Lingen. Das Kutscherhaus des Museums zeigt in einem Fachwerkhaus von 1728 alte Wohnräume und Einrichtungsstücke. Museumspädagogische Angebote wie Führungen, Kinder rallye, Schatzsuche, Tatort Museum, Kindergeburtstage machen unser Haus gerade auch für junge Besucher zu einem attraktiven Erlebnisort.

 Het museum presenteert de geschiedenis van het Emsland van de middeleeuwen tot en met de Tweede Wereldoorlog. Andere tentoonstellingsonderwerpen zijn de kerkgeschiedenis, sacrale kunst, joods cultuurgoed en de treinfabriek van Lingen. Het koetshuis van het museum laat in een vakwerkhus uit het jaar 1728 oude woonruimtes en inrichtingsstukken zien. Ons educatieve aanbod zoals rondleidingen, rally's voor kinderen, speurtochten, het museum als 'Crime Scene' en ruimte voor verjaardagspartijtjes maken dit museum ook voor de jonge bezoekers tot een aantrekkelijk belevingsoord.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

**Emsland Archäologie Museum**

An der Koppelschleuse 19a
49716 Meppen
Tel. +49 5931-6605
www.archaeologie-emsland.de



 Die Dauerausstellung vermittelt die wichtigsten Erkenntnisse der emsländischen Archäologie vom Hausbau der Jungsteinzeit über Bestattungssitten und kultische Gebräuche der Bronzezeit bis zum Siedlungswesen der Germanen der Römischen Kaiserzeit. Ausgestellt sind Originale, Rekonstruktionen und Modelle, die ein lebendiges Bild längst vergangener Zeiten entstehen lassen. Sonderausstellungen und Veranstaltungen zu unterschiedlichen Themen ergänzen das Angebot.

 De permanente tentoonstelling concentreert zich rond de belangrijkste inzichten van de archeologie van het Eemsland: van de huizenbouw uit de jonge steentijd via bijzettingsrituelen en typische gebruiken van de bronstijd en de nederzettingen van de Germanen uit de Romeinse keizertijd. Originele voorwerpen, reconstructies en modellen laten een levendig beeld van vervlogen tijden ontstaan. Bijzondere tentoonstellingen en evenementen over verschillende onderwerpen completeren het aanbod.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -18 ⁰⁰					

nov-mrt 13⁰⁰-17⁰⁰ 13⁰⁰-17⁰⁰ 13⁰⁰-17⁰⁰ 13⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰



Emslandmuseum Schloss Clemenswerth



Emslandmuseum Schloss Clemenswerth
49751 Sögel
Tel. +49 5952-932325
www.clemenswerth.de

Das barocke Jagdschloss Clemenswerth (1737-1747) mit Hauptschloss und acht umgebenden Pavillons ist ein Baudenkmal von europäischem Rang. Es liegt im Zentrum eines Jagdsterns aus acht lindengesäumten Alleen, die durch einen ca. 42 ha großen Parkwald führen. Hinter dem Kapuzinerkloster befindet sich ein Klostergarten mit 275 Jahre alten Taxushecken. Das Emslandmuseum Schloss Clemenswerth zeigt in fünf Pavillons Ausstellungen zu historischen Themen und zu zeitgenössischer Kunst und Kunsthandwerk. Auf dem Schlossgelände finden ganzjährig Veranstaltungen statt.

Het barokke jachtslot Clemenswerth (1737-1747) met hoofdgebouw en acht daarom heen gesitueerde paviljoens is een monument van Europese betekenis. Het ligt in het centrum van acht straalvormige, door linden omzoomde lanen, die door een 42 hectare groot bosplantsoen voeren. Achter het kapucijnenklooster ligt een kloostertuin met een 275 jaar oude taxushaag. Het Emslandmuseum Schloss Clemenswerth presenteert in vijf paviljoens tentoonstellingen rond historische thema's en actuele kunst en kunsthandwerk. Op het terrein van het slot vinden het hele jaar door activiteiten plaats.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
mrt-mrt	11 ⁰⁰ -16 ⁰⁰						
	€6,00	€3,00	P	P	W	C	H

Erdöl-Erdgas-Museum Twist

Flensbergstr. 13
49767 Twist
Tel. +495936-933082
www.erdeoel-erdgas-museum-twist.de



Anfang 1942 entdeckte man bei Dalum bei einer Erkundungsbohrung Erdöl. Daraus entwickelten sich die Landkreise Emsland, Grafschaft Bentheim und die niederländische Provinz Drenthe zu einer bedeutenden europäischen Förderregion für Erdöl und Erdgas. Mittendrin liegt die Gemeinde Twist mit dem Erdöl-Erdgas-Museum. Hier werden Sie über Geschichte und Technik mit Exponaten, Bildern und Schautafeln rund um die Produktion der Rohstoffe informiert. Mehrmals im Jahr werden Vorträge und Exkursionen angeboten. Führungen bis 15 Pers. 15,-€

Begin 1942 ontdekte men bij Dalum bij een proefboring aardolie. De Landkreis Emsland, de Grafschaft Bentheim en de Nederlandse provincie Drenthe ontwikkelden zich tot een belangrijke Europese regio van aardolie en aardgas. In het midden ligt de gemeente Twist met het Erdöl-Erdgas-Museum. Hier vindt u informatie in de vorm van voorwerpen, foto's en displays over geschiedenis en techniek van de productie van deze grondstof. Regelmäßig worden voordrachten en excursies aangeboden.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec	14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						
	€3,00	€1,00	P	P	C	H	H

Energie-, Bildungs- und Erlebnis-Zentrum

Osterbusch 2
26607 Aurich
Tel. +49 4941-698460
www.eez.aurich.de

 Mit Energie spielen, das kann Jung und Alt im Energie-, Bildungs- und Erlebnis-Zentrum (EEZ). Dabei können Sie sich an einem Windlooping beweisen, ein Solarautorennen fahren, in einem Computerspiel Ihre eigene Energiewende schaffen und in einer Naturgewalten-Projektion Platz nehmen. Audioguides ergänzen das Angebot. Eine Kinderspur für unsere Kleinen bietet eine faszinierende Geschichte mit Lotte und dem Maskottchen EEZY. Wechselnde Sonderausstellungen ergänzen das Themenpektrum. Die jeweiligen Neuheiten finden Sie aktuell auf unserer Website. Gruppenpreise ab 10 Pers.

 Met energie spelen kan jong en oud in het Energie-, Bildungs- en Erlebnis-Zentrum (EEZ). Beproef jezelf bijvoorbeeld in een windlus of rijd een zonneauto-race, creëer je eigen energie ommekeer in een computerspel en neem plaats in een projectie van natuurkrachten.

Audioguides voltooien het aanbod. Een kinderpad voor onze kleintjes biedt een fascinerend verhaal met Lotte en het poppetje EEZY.

Wisselende tentoonstellingen ronden het scala aan thema's af. Actualiteiten vindt u op onze website.

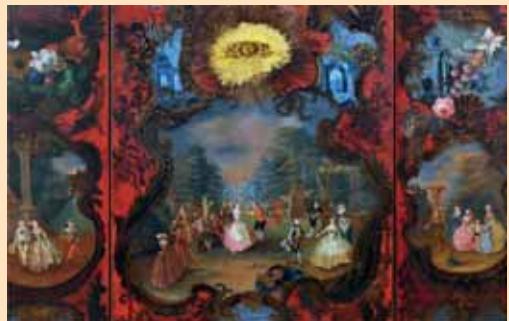


●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	09 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰											

	€10,00		€08,50										
--	--------	--	--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Historisches Museum Aurich

Burgstr. 25
26603 Aurich
Tel. +49 4941-123600
www.museum-aurich.de



 Das Museum befindet sich in der Alten Kanzlei, einem Denkmal der einstigen Residenz. Hier wird Geschichte erzählt, mit archäologischen Funden wie dem Schwert vom Upstalsboom, mit dem Porträt des Fürsten Georg Albrecht und dem Abendmahlssilber aus der Schlosskapelle. Sammlungsstücke ostfriesischer Kultur erinnern an die Zeit der Häuptlinge und Fürsten, an Napoleon, König Ludwig von Holland und Kaiser Wilhelm. Sie zeigen das Leben von Männern, Frauen und Kindern und ihre Not in den Weltkriegen. Der Audioguide begleitet den Museumsbesuch auch in Niederländisch, Englisch und Französisch.

 Het museum bevindt zich in de Alten Kanzlei, een monument van de voormalige residentie. Met archeologische vondsten zoals het zwaard van de Upstalsboom, met het portret van graaf Georg Albrecht en het avondmaalzilver uit de slotkapel. De collectie Oost-Friese cultuur herinnert aan de tijd van de hoofdelingen en de vorsten, aan Napoleon, koning Lodewijk van Holland en keizer Wilhelm. Ze laat het leven zien van mannen, vrouwen en kinderen en de ellende tijdens de wereldoorlogen. Een audioguide begeleidt het museumbezoek ook in het Nederlands, Engels en Frans.

●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
feb-dec			11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰											

	€3,50		€2,00										
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OSTFRIESLAND

MachMitMuseum miraculum

Burgstr. 25
26603 Aurich
Tel. +49 4941-123600
www.miraculum-aurich.de

 Das MachMitMuseum realisiert seit 2001 jedes Jahr eine neue Ausstellung so, dass Familien, Kindergartengruppen und Schulklassen zum selbständigen und entdeckenden Lernen mit allen Sinnen angeregt werden. Mit jeder Menge Spaß können Sie hier miteinander auf Entdeckungsreise gehen, anfassen, spielen, ausprobieren und eigene Erfahrungen machen, die sehr intensiv und nachhaltig wirken. Das aktuelle Thema entnehmen Sie bitte der Website.
Öffnungszeiten in den nieders. Ferien: Di-So 11:00-17:00 Uhr.

 *Het MachMitMuseum maakt sinds 2001 ieder jaar een nieuwe tentoonstelling waarmee families, kleuter-schoolgroepen en schoolklassen gestimuleerd worden met al hun zintuigen zelfstandig en ontdekkend te leren. Met veel plezier kunnen ze hier samen op ontdekkingstreis gaan, aanraken, spelen, uitproberen en hun eigen ervaringen opdoen, die zeer intens en blijvend zijn. Het actuele thema is te vinden op onze website. Openingstijden tijdens de vakanties in Niedersachsen: di-zo 11:00-17:00 uur.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-nov	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰				

**Mühlenfachmuseum Stiftsmühle Aurich**

Oldersumer Str. 20
26603 Aurich
www.aurich.de/
kultur-freizeit/auricher-museen/stiftsmuehle



 Die größte Kornwindmühle Ostfrieslands ist ein Wahrzeichen der Stadt Aurich. Die Galerie-Holländermühle hat eine Höhe von 29,95 m, ist voll funktionsfähig und gibt als Mühlenfachmuseum auf fünf Böden Einblicke in die Geschichte des Windmühlenwesens: Wissenswertes über den Weg vom Korn zum Brot, Einblicke in den Beruf des Müllers und die Einbindung der Mühle in das gesellschaftliche Umfeld. Auf der Galerie hat man einen herrlichen Blick über die Stadt. Aktuelle Öffnungszeiten auf der Website!

 De grootste korenmolen van Ostfriesland is een karakteristiek bouwwerk van de stad Aurich. De Hollandse stellingmolen heeft een hoogte van 29,95 m, is nog compleet behouden en geeft als museummolen op vijf verdiepingen inzicht in de geschiedenis van een windmolen: wetenswaardigheden over de weg van graan tot brood, een impressie van het molenaarsberoep en de maatschappelijke functie van de molen. Vanaf de stelling heeft men een prachtig uitzicht over de stad. Kijk voor actuele openingstijden op onze website!

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			



Deutsches Sielhafenmuseum

Pumphusen 3
26409 Carolinensiel
Tel. +49 4464-86930
www.dshm.de



 Die Sielhäfen der Nordseeküste waren von den Niederlanden bis Dänemark wichtige Handelsorte. Drei historische Häuser des Museums liegen am Hafen mit seinen alten Plattbodenschiffen. In Ausstellungen und Veranstaltungen wird das Gestern lebendig: Segelschiffahrt, hartes Fischerleben, Kampf mit dem „Blanken Hans“ uvm. Sonderausstellungen: 16.

März - 4. Nov.: „Teeblättchen trifft Robinson - Onno Behrends Sammelblätter für Weltentdecker“, 16. März - 24. Juli: „Heimat-Haven“ – Maritime Gemälde von Peter Barthold Schnibbe und Fotokunst von Hans-Jürgen Dehn, 29. Juli - 4. Nov.: „MEER-MENSCHEN - Fotografien von Ingo Gebhard“. Weihnachtsferien/Fasching: Termine unter www.dshm.de/aktuell

 *Zijhavens aan de Noordzeekust waren van Nederland tot Denemarken belangrijke handelsposten. Drie historische huizen van het museum liggen aan de haven met zijn oude skûtsjes. In exposities en evenementen herleven oude tijden: zeilscheepvaart, het harde vissersleven, de strijd met de woeste zee en nog veel meer. Bijzondere tentoonstellingen: 16 maart - 4 nov.: „Teeblättchen trifft Robinson - Onno Behrends Sammelblätter für Weltentdecker“, 16 maart - 24 juli: „Heimat-Haven“ – Maritime Gemälde von Peter Barthold Schnibbe und Fotokunst von Hans-Jürgen Dehn, 29 juli - 4 nov.: „MEER-MENSCHEN - Fotografien von Ingo Gebhard“. Kerstvakantie/carnaval, openingstijden: www.dshm.de/aktuell*



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-nov 10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰							

**Zwei-Siele-Museum**

Ostfreesenstraat 2-4
26553 Dornumersiel
Tel. +49 4933-91810 (Wilters) o.
+49 4941-5535 (Runkel)

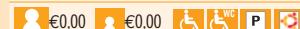


 Eine Besonderheit an der ostfriesischen Küste sind zwei ehemals unmittelbar nebeneinander liegende Sielorte (Dornumersiel und Westeraccumersiel), weil mitten durch sie hindurch die Grenze zwischen Ostfriesland (Herrlichkeit Dornum) und dem Harlingerland verlief (heute Mitgliedsort der Gemeinde Dornum).

Das Museum dokumentiert deren interessante wechselseitige Geschicke mit vielen maritimen Objekten und Modellen.

 *Bijzonder aan de Oost-Friese kust zijn twee, in het verleden direct naast elkaar liggende havenplaatsjes (Dornumersiel en Westeraccumersiel). Dwars door deze twee plaatsjes liep vroeger de grens tussen Oost-Friesland (Heerlijkheid Dornum) en het Harlingerland (vandaag deel van de gemeente Dornum). Het museum documenteert hun interessante en afwisselende geschiedenis met veel maritieme objecten en modellen.*

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mei-okt		16 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		16 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		16 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	



Johannes a Lasco Bibliothek

Kirchstr. 22
26721 Emden
Tel. +49 4941-91500
www.jalb.de

 Schon im 16. Jahrhundert wurde die Große Kirche Emdens weithin als „Moederkerk van de Nederlandse Reformatie“ gepriesen, denn sie war für die reformatorische Bewegung in den Niederlanden von zentraler Bedeutung. Die älteste Bibliothek Ostfrieslands, die bereits 1559 gestiftet wurde, befindet sich heute wieder innerhalb der Mauern der im Krieg zerstörten Großen Kirche. Neben Büchern aus dem historischen Bestand laden einzigartige Kunstgegenstände und Gemälde den Besucher zum Verweilen ein.

 *Al in de 16e eeuw werd de Grote Kerk van Emden alom geprezen als 'Moederkerk van de Nederlandse Reformatie'. De kerk speelde een hoofdrol in de reformatorische beweging in de Nederlanden. De oudste bibliotheek van Ostfriesland, die al in 1559 werd gesticht, bevindt zich nu weer binnen de muren van de in de oorlog verwoeste Grote Kerk. Naast boeken uit de historische collectie nodigen unieke kunstobjecten en schilderijen de bezoekers uit tot een rustige beschouwing.*



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt			14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰											
nov-mrt			14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰											

 €05,00  €00,00    

Kunsthalle Emden - Stiftung Henri und Eske Nannen und Schenkung Otto van de Loo

Hinter dem Rahmen 13
26721 Emden
Tel. +49 4921-975050
www.kunsthalle-emden.de



 Die Kunsthalle zeigt seit mehr als 30 Jahren Ausstellungen zu Themen der modernen und zeitgenössischen Kunst. Wunderschön gelegen mit eigenem Bootsanleger und dem Museumscafé Henri's lädt sie zu einer inspirierenden Begegnung mit der Kunst ein.

Programm 2018: bis 27. Mai: "The American Dream. Amerikanischer Realismus 1965-2017" (Doppelausstellung mit Drents Museum Assen, NL); 7. April-24. Juni: Peter Kuckei; 9. Juni-16. Sept.: Stephan Balkenhol; 29. Sept. 2018-13. Jan. 2019: Winterausstellung zum Ende des Ersten Weltkriegs.

 *Al sinds meer dan 30 jaren toont de Kunsthalle tentoonstellingen met onderwerpen van moderne en hedendaagse kunst. Welgelegen en met eigen steiger aan het water en het museumcafé Henri's nodigt u uit voor een inspirerend ontmoeting met kunst.*

Programma 2018: tot 27. mei: "The American Dream. Amerikanischer Realismus 1965-2017" (tegelijkertijd te zien in het Drents Museum Assen, NL); 7. apr-24. juni: Peter Kuckei; 9. juni-16. sept.: Stephan Balkenhol; 29. sept. 2018-13. jan. 2019: Wintertentoonstelling t.g.v. het einde van de Eerste Wereldoorlog.

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec			10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰									

 €9,00  €0,00      

Museumsfeuerschiff Amrumbank/ Deutsche Bucht

Georg-Breusing-Promenade
26721 Emden
Tel. +49 4921-23285
www.amrumbank.de

 Das Feuerschiff Amrumbank liegt mitten in der Stadt. Ein maritimes Museum im Innern des Schiffes bietet interessante Informationen über die Geschichte der Feuerschiffe. Originale Kajütten zeigen das Leben an Bord. Herzstück ist die funktionstüchtige Schiffsmaschine aus dem Jahr 1928. An Bord des Schiffes kann man sich trauen lassen. Ein Schiffsrestaurant bietet Platz zum Genießen. Gruppenbesuche (ganzjährig; Gruppenpreise) bitte über info@amrumbank.de anmelden.

 Het lichtschip Amrumbank ligt midden in de stad. Het maritieme museum in de ruimen van het schip geeft interessante informatie over de geschiedenis van lichtschepen. Originele kajuiten laten het leven aan boord zien. Middelpunt is de nog steeds werkende scheepsmotor uit het jaar 1928. Het schip fungeert ook als trouwlocatie. Een scheepsrestaurant biedt lekkers. Groepen (het hele jaar door; groepsprisen) gelieve zich aan te melden op: info@amrumbank.de



ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -15 ⁰⁰
apr-okt 11 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -13 ⁰⁰	11 ⁰⁰ -13 ⁰⁰				

 €2,50
  €1,00
     

Ostfriesisches Landesmuseum Emden

Rathaus am Delft/Brückstr. 1
26725 Emden
Tel. +49 4921-872058
www.landesmuseum-emden.de



 Das bedeutendste kunst- und kulturgeschichtliche Museum Ostfrieslands erwartet Sie mit einer faszinierenden Dauerausstellung. Diese umfasst Gemälde der Niederländischen Schule, historische Land- und Seekarten, Schätze der Gold- und Silberschmiedekunst sowie ein Münzkabinett. Die einzige erhaltene Moorleiche Ostfrieslands steht im Zentrum faszinierender archäologischer Zeugnisse. Die Rüstkammer (1582 eingerichtet) birgt zudem den größten stadtteiligen Waffenbestand aus der Frühen Neuzeit in der Bundesrepublik Deutschland.

 Het belangrijkste kunst- en cultuurhistorische museum in Oost-Friesland presenteert een fascinerende permanente tentoonstelling. Deze omvat schilderijen uit de Hollandse School, historische land- en zeeënkaarten, waardevol goud- en zilvermeedwerk en een muntenkabinet. Het enig overgeleverde veenlijf van Oost-Friesland staat in het centrum van de archeologische vondsten. De rustkamer (1582 opgericht) omvat bovendien de grootste stedelijke wapenverzameling uit de vroegmoderne geschiedenis van de Bondsrepubliek Duitsland.

ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

 €8,00	 €0,00					
---	---	---	---	---	---	--

OSTFRIESLAND

August-Gottschalk-Haus

Burgstr. 8
26427 Esens
Tel. +49 4971-5232
www.august-gottschalk-haus.de



Das Jüdische Museum – Gedenkstätte und Ausstellung zur neueren Geschichte der ostfriesischen Juden – hat im ehemaligen Gemeindehaus der Esenser Juden, neben den Resten der 1938 von den Nazis zerstörten Synagoge, einen guten Platz gefunden. Im Erdgeschoss des Hauses werden neben historischen Dokumentationen Gegenstände zum religiösen Leben und zu Lebensgeschichten gezeigt. Eine Besonderheit im Haus ist das erhaltene Ritualbad – die Mikwe.

Het joodse museum – monument en expositieruimte over de nieuwere geschiedenis van de Oost-Friese joden – heeft in het voormalige wijkgebouw van de joden uit Esens, naast de overblijfselen van de in 1938 door de nazi's verwoeste synagoge, een passende plaats gevonden. Op de begane grond van gebouw vindt u naast een historische documentatie ook objecten over het religieuze leven en levensverhalen.

Bijzonder is de Mikwe, een bewaard gebleven ritueel bad.



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰			15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	



Museum „Leben am Meer“

Bensersieler Str. 1
26427 Esens
Tel. +49 4971-5232
www.leben-am-meer.de



Das Harlingerland erinnert an das antike Atlantis, denn einige Teile der Marschenlandschaft mit ganzen Dörfern sind in den letzten Jahrhunderten durch den steigenden Meeresspiegel versunken. Die Ausstellung im Gebäudeensemble Peldemühle zeigt eindrucksvolle Funde aus der versunkenen Landschaft sowie der Stadt Esens. Sonderausstellung mit Werken des verstorbenen Esenser Malers Johann Janssen.

Het Harlingerland herinnert aan het antieke Atlantis, want delen van het marslandschap met complete dorpen zijn gedurende de laatste eeuwen door de stijgende zeespiegel ondergegaan. De tentoonstelling in het gebouwencomplex van de molen toont indrukwekkende vondsten uit het verdronken land, alsmede uit de stad Esens. Tijdelijke tentoonstelling met werken van de overleden kunstschilder Johann Janssen uit Esens.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

nov-mrt 10⁰⁰-14⁰⁰ 10⁰⁰-14⁰⁰ 10⁰⁰-14⁰⁰



Turm-Museum St. Magnus

Am Kirchplatz 5
26427 Esens
Tel. +49 4971-919712
www.turmmuseum-esens.de

 Auf fünf Etagen des 1845 errichteten Turms der St.-Magnus-Kirche dokumentiert das Museum die Baugeschichte der größten Kirche Ostfrieslands (1848 bis 1854) sowie ihr Inventar. 113 Stufen führen zur Aussichtsebene bei den Glocken, vorbei am mechanischen Kirchturmuhrrwerk von 1873, einem hölzernen Kutschen-Bestattungswagen (1880) und riesigen Orgelpfeifen. Besonders reizvoll: Der weite Ausblick bei den Glocken bis zu den ostfriesischen Inseln.

 *Op vijf verdiepingen van de in 1845 gebouwde toren van de St.-Magnus-kerk documenteert het museum de bouwgeschiedenis van de grootste kerk van Oost-Friesland (1848 tot 1854) alsmede haar inventaris. 113 treden leiden naar het panoramaplatvorm voorbij aan het mechanische kerktorenuurwerk uit 1873, een houten lijkenkoets (1880) en gigantische orgelpijpen. Bijzonder indrukwekkend is het prachtige uitzicht tot aan de Oost-Friese eilanden.*



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			11 ⁰⁰ -12 ⁰⁰	



Fehnmuseum Eiland

Leerer Landstr. 59
26629 Großefehn
Tel. +49 4945-9169431
www.fehnmuseumeiland.de



 Das Fehnmuseum Eiland liegt dort, wo ab 1633 die erste planmäßige Torfgräberei Ostfrieslands angelegt wurde. Am Kanal entlang entwickelte sich Großefehn von einer torfproduzierenden Siedlung zu einem Schiffahrtsort mitten im Binnenland. Das lässt sich im Museum anschaulich anhand zweier Ortsmodelle, vielfältiger Ausstellungsstücke und Texttafeln entdecken oder wird in einer fachkundigen Führung lebendig. In der eigenständigen Teestube entspannt es sich gut bei Tee und selbst gebackenem Kuchen.

 *Het Fehnmuseum Eiland ligt op de plek waar vanaf 1633 de eerste turf in Oost-Friesland systematisch werd afgegraven. Aan het kanaal ontwikkelde zich Großefehn steeds meer van een turfproducerende nederzetting tot een scheepsvaartplaats midden in het binnenland. Dat laat het museum aanschouwelijk zien aan de hand van twee maquettes, verschillende objecten en door teksten of u neemt deel aan een vakkundige rondleiding. In de het café kunt u zich goed ontspannen bij thee en zelfgebakken taart.*

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-nov	13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						



Gut Stikelkamp

Gutsweg 1
26835 Hesel
Tel. +49 4946-320
www.wirmachenkultur.de

 Das Gut Stikelkamp gründeten Angehörige des Johanniterordens im 14. Jahrhundert als Vorwerk des Klosters Hasselt bei Hesel. Im Laufe der Jahrhunderte wurde das Gut regelmäßig verpachtet. Bis zum Übergang im Jahr 1971 auf den Landkreis Leer blieb es hindurch fünf Generationen im Besitz der Fam. Lantzius-Beninga. Innen gleicht es einem Schatzkästchen mit der Ahnengalerie, den alten Möbeln und dem Hausrat einer hochbäuerlichen Wohnkultur des 18., 19. und 20. Jahrhunderts. Saison: Ganzjährig. Es gibt keine festen Wochentage und Uhrzeiten. Das Gut kann nach Terminabsprache besichtigt werden.

 *Gut Stikelkamp werd door leden van de Johanniterorde in de 14e eeuw als voorwerk van het klooster Hasselt bij Hesel gesticht. In de loop van de eeuwen werd het goed regelmatig verpacht. Totdat het in 1971 in handen kwam van de Landkreis Leer was het vijf generaties lang in bezit van de familie Lantzius-Beninga. Het interieur lijkt op een schatkamer met zijn portrettengalerij, zijn oude meubels en zijn huisraad die een rijke boeren wooncultuur van de 18e, 19e en 20e eeuw weerspiegelen. Het gehele jaar door geopend. Weekdagen/openingstijden: Er zijn geen vaste openingstijden. Het goed kan op afspraak bezichtigt worden.*



 ma | mo di | di wo | mi do | do vr | fr za | sa zo | so

 €0,00  €0,00  

 €3,00  €1,50    

Küstenmuseum Juist

Loogster Pad 29
26571 Juist
Tel. +49 4935-1488
www.kuestenmuseum-juist.de



Juist



 „Die Natur schuf das Meer – der Friesen die Küste“. Dazu zeigt das Küstenmuseum eine umfangreiche Schau von der Entstehung der Inseln und Küste durch Mensch und Natur, zu 2000 Jahre Geschichte der Küsten- und Inselbewohner, zu Deichbau, Entwicklung des Seebadens in Deutschland, Seefahrt-Seenot-Rettung-Strandung bis hin zur modernen Energiewirtschaft in der Nordsee. Eine historische Friesenstube, viele Schiffsmodelle und Grabungsfunde sowie eine große Muschelsammlung runden die Ausstellung ab. Familienkarte: 7,- € Apr-Okt 13.00-14.30 Uhr geschlossen.

 „De natuur schiel de zee – de Fries de kust“. Daarover toont het Küstenmuseum een omvangrijke blik in het ontstaan van de eilanden en de kust door mens en natuur, van 2000 jaar geschiedenis over de bewoners van de kust en de eilanden, over dijk, ontwikkeling van het baden in Duitsland, zeevaart-zeenood-redding-stranding tot en met het moderne energiebeheer in de Noordzee. Een historische Oost-Friese woonkamer, vele scheepsmodellen en archeologische voorwerpen alsmede een grote schelpenverzameling maken de tentoonstelling compleet. Gezinskaart: 7,- € Apr-Okt 13.00-14.30 uur gesloten.

 ma | mo di | di wo | mi do | do vr | fr za | sa zo | so

apr-okt 09³⁰-13⁰⁰ 09³⁰-17³⁰ 09³⁰-17³⁰ 09³⁰-17³⁰ 09³⁰-17³⁰ 14³⁰-17⁰⁰

nov-mrt 14³⁰-17⁰⁰ 14³⁰-17⁰⁰

 €3,00  €1,50      

Ostfriesisches Landwirtschaftsmuseum

Krummhörner Str.

26736 Krummhörn-Campen

Tel. +49 4927-939523 o. +49 4923-8059950

www.olmc.de

Von der muskelbetriebenen zur vollautomatisierten Landwirtschaft. Erleben Sie die technische Revolution in der Landwirtschaft Ostfrieslands zwischen 1850-1950. In vier Gebäuden finden Sie eine große Sammlung zum Arbeitsjahr und Leben auf dem Lande. Die kleinen Besucher erleben das Museum aktiv: Mitmachstationen, alte Kinderspiele, Rallye und ein Trecker zum Klettern. Stöbern Sie im Museumslädchen „1900“ und entdecken Sie Email- und Porzellangeschirr, Spielzeug und Bücher rund um das Jahr 1900.

Van spierkracht tot mechanische landbouw. Beleef de technische revolutie van de landbouw in Oost-Friesland tussen 1850-1950. In vier gebouwen vindt u een grote verzameling over seizoenen en het leven op het land. De jonge bezoekers beleven het museum op een actieve manier: van workshops, oude kinderspelletjes en rally's tot en met een tractor waarop ze mogen klimmen. Slenter door het museumwinkeltje "1900" en ontdek geëmailleerd en porseleinen servies, speelgoed en boeken van rond het jaar 1900.



	ma	mi	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-okt				10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -13 ⁰⁰	10 ⁰⁰ -13 ⁰⁰									

**Burgmuseum Pewsum & Handwerker-museum in der Pewsumer Mühle**

Drostenplatz/Manningastraße

26736 Krummhörn-Pewsum

Tel. +49 4923-7432 (H. Bensing)

www.heimatverein-krummhoern.de

In der Manninga-Burg wird über die Häuptlingsgeschichte und die Burgen Ostfrieslands berichtet. Sonderausstellungen werden speziell angekündigt. Handwerksmuseum in der Mühle Pewsum: Im Handwerksmuseum werden das alte Handwerk, die Milchwirtschaft, Schmiede, Stellmacherei, Hausschlachtung, Tante-Emma-Laden, Hauswirtschaft, alte Schreibmaschinen, die Mühlentechnik und vieles mehr gezeigt. Sonderausstellungen werden speziell angekündigt.

In de Manninga-Burg wordt de geschiedenis van de hoofdeleningen en burchten van Oost-Friesland verteld. Bijzondere exposities worden extra aangekondigd. Handwerksmuseum in der Mühle Pewsum: hier worden oude ambachten zoals melkerij, smederij, wagenmakerij, slachterij, het kruidenierswinkeltje, het huishouden, oude schrijfmachines, molentechniek en nog veel meer tentoongesteld. Bijzondere exposities worden extra aangekondigd.

	ma	mi	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-okt				10 ⁰⁰ -12 ³⁰		10 ⁰⁰ -12 ³⁰									

mei-okt	15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

mei-okt	€2,00	€1,00	P	P	€
---------	-------	-------	---	---	---

Bünting Teemuseum

Brunnenstr. 33

26789 Leer

Tel. +49 491-9922044

www.buenting-teemuseum.de

 Im Bünting Teemuseum wird die ganze Welt des Tees gezeigt. Vom Anbau in den Ursprungsländern, über die Herstellungsverfahren bis hin zum Prüfen und Verkosten wird die Teeproduktion dargestellt. Im Anschluss an den Museumsbesuch können die Besucher eine Tasse echten Ostfriesen-Tee mit „Kluntje“ und „Wulkje“ probieren. Im Museums-Winkel sind alle Utensilien für eine echte ostfriesische Teezeremonie erhältlich sowie leckere Teesorten. Jeden Dienstag findet um 15 Uhr eine öffentliche ostfriesische Teezeremonie statt (weitere Veranstaltungen/Seminare ab 8 Pers. nach Anmeldung).

 In het Bünting Teemuseum wordt u meegenomen in de wereld van de thee. U ervaart hier alles over de plantages in de landen van oorsprong, over de productie van thee, het controleren en proeven ervan. In aansluiting op uw museumbezoek kunt u een kopje echte Oost-Friese thee met „Kluntje“ en „Wulkje“ uitproberen. In de museumwinkel kunnen bezoekers zich voorzien van thee en alle spullen die nodig zijn voor een echte Oost-Friese theeceremonie en ook lekkere theesoorten. Iedere dinsdag vindt om 15.00 uur een openbare Oost-Friese theeceremonie plaats (overige activiteiten/seminars vanaf 8 personen na aanmelding).



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
jan-mrt		10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰					

 €3,00  €0,00   

Gedenk- und Begegnungsstätte Ehemalige Jüdische Schule

Ubbo-Emmius-Str. 12

26789 Leer

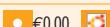
Tel. +49 4941-99920832

www.ehem-juedische-schule-leer.de

 Die Ehemalige Jüdische Schule Leer widmet sich dem Gedenken an jüdische Bevölkerung aus dem Landkreis Leer. Zu den Kernaufgaben gehören die Erforschung, Vermittlung und Präsentation jüdischer Lokalgeschichte sowie Veranstaltungen zu aktuellem jüdischen Leben in Deutschland. Die Dauerausstellung zur Schule und zur Synagogengemeinde zeigt u.a. Zeitzeugeninterviews. Führungen werden auf Anfrage gern angeboten.

 De voormalige Joodse School Leer stelt zich ten doel de herinnering aan de joodse bevolking in de Landkreis Leer levend te houden. Tot de kerntaken behoren onderzoek, overdracht en presentatie van de joodse lokale geschiedenis. Maar er is ook aandacht voor het huidige joodse leven in Duitsland. De vaste tentoonstelling over de school en de synagoge toont ondermeer ooggetuigenverslagen. Rondleidingen worden op aanvraag aangeboden.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec				14 ⁰⁰ -18 ⁰⁰			

 €0,00  €0,00 

Haus Samson

Rathausstraße 18
26789 Leer
Tel. +49 491-925230
www.wolff-stiftung.de

 Das „Haus Samson“ aus dem Jahr 1570 wird nicht ohne Grund als das schönste Haus in der Stadt bezeichnet. Ein Prachtstück ist beispielsweise die Tür aus dem 18. Jahrhundert mit ihren barocken Ornamenten und dem zierlichen Oberlicht. Im Erdgeschoss befindet sich die renommierte Weinhandlung Wolff. Im ersten und zweiten Obergeschoss kann ein privates Museum mit ostfriesischer Wohnkultur besichtigt werden. Es vermittelt einen lebendigen Einblick in die Wohnkultur der Region im 18. und 19. Jahrhundert. Gruppen ab 10 Pers. 1,50 € p. P.

Haus Samson, Leer

Het „Haus Samson“ uit 1570 wordt niet voor niets als het mooiste huis in de stad gezien. De deur uit de 18e eeuw met zijn barokke ornamenten en het sierlijke bovenlicht is bijvoorbeeld bijzonder fraai. Op de begane grond is de gerenommeerde wijnhandel Wolff gevestigd. Op de eerste en tweede verdieping is een privémuseum met Ostfriese wooncultuur te zien. Het museum geeft een levendige indruk van de wooncultuur van de regio in de 18e en 19e eeuw. Groepen vanaf 10 personen € 1,50 per persoon.



	ma	ti	mo	di	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	09 ⁰⁰ -18 ⁰⁰										

 €2,00  €0,50 

Heimatmuseum Leer

Neue Str. 12-14
26789 Leer
Tel. +49 491-2019
www.heimatmuseum-leer.de
www.facebook.com/museumleer



 Eingerichtet in zwei Handelshäusern aus dem 18. Jahrhundert, zeigt das Heimatmuseum Leer als eine der ältesten Einrichtungen Ostfrieslands die Geschichte vom Leben und Arbeiten der Menschen in der Handels- und Hafenstadt Leer. Schwerpunkte der Ausstellung sind die Bereiche Frühgeschichte auf der Geest, Stadtgeschichte, Wohnkultur, Fliesen, Silber und Leereraner Schiffahrt sowie ostfriesische Maler. Wechselnde Sonderausstellungen, Vorträge und ein museumspädagogisches Programm runden das Angebot ab.

 Ingericht in twee handelshuizen uit de 18e eeuw presenteert het Heimatmuseum Leer de geschiedenis van het leven en werken van mensen in de oude handels- en havenstad Leer. Het zwaartepunt van de tentoonstelling ligt op de onderwerpen: oudste geschiedenis, stadsgeschiedenis, wooncultuur, tegels, "sulveren smyde", scheepvaart, haringvisserij en tenslotte Oost-Friese schilders. Tijdelijke tentoonstellingen en een lokaalhistorische vakbibliotheek maken het aanbod compleet.

	ma	ti	mo	di	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-dec				11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							
jan-mrt				11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							

 €3,00  €1,00   

OSTFRIESLAND

Kunsthaus Leer

Turnerweg 5
26789 Leer
Tel. +49 491-9261531
www.kunsthaus-leer.de

 Das Kunsthause Leer ist ein Archiv für Kunst aus Ostfriesland, das im Jahr 2012 durch den Landkreis Leer eingerichtet wurde. Ziel des Kunsthause ist es, Sammlungen und Nachlässe von Künstlerinnen und Künstlern aus Ostfriesland aufzunehmen und zu bewahren. Um die Werke der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, finden mehrmals pro Jahr Ausstellungen statt. Während dieser Phasen kann das frühere Wohnhaus aus den 1950er Jahren zu den Öffnungszeiten, ansonsten gerne nach Absprache, besichtigt werden.

 Het Kunsthause Leer, dat in 2012 door de Landkreis Leer werd opgericht, is een archief voor kunst uit Ostfriesland. Het Kunsthause verzamelt collecties en nalatenschappen van kunstenaressen en kunstenaars uit Ostfriesland. Om de verzamelde kunstwerken bekend te maken, worden per jaar meerdere tijdelijke tentoonstellingen georganiseerd. Tijdens deze exposities kan het voormalige woonhuis uit de jaren '50 bezichtigd worden. Extra openingstijden zijn op afspraak mogelijk.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
jan-dec	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	

 €0,00  €0,00 

Schloss Evenburg/Zentrum für Gartenkultur

Am Schlosspark 25
26789 Leer
Tel. +49491-99756000
www.schloss-evenburg.de



 Das Schloss Evenburg in Leer ist ein einmaliges Kulturdenkmal und besteht aus Schloss, Park und Vorburg. Eine Dauerausstellung zeigt das Leben und Wirtschaften im 19. Jahrhundert. Aktuelle Hinweise auf Sonderausstellungen, Konzerte, Lesungen und weitere Veranstaltungen im Park gibt es unter www.wirmachenkultur.de. Öffentliche Führungen im Schloss sind an Sonn- und Feiertagen um 11.00 Uhr und 14.30 Uhr. Hunde sind im Schloss nicht erlaubt. Der Park ist frei zugänglich, Hunde sind anzuleinen.

 Het kasteel Evenburg is een uniek stuk cultureel erfgoed dat bestaat uit kasteel, park en voorgebouw. Een permanente tentoonstelling laat u kennis maken met het leven en werken in het slot in de 19e eeuw. Actuele informatie over tijdelijke tentoonstellingen, concerten, lezingen en andere evenementen in het park vindt u onder www.wirmachenkultur.de. Er zijn rondleidingen in het kasteel op zon- en feestdagen om 11.00 en 14.30 uur; honden zijn daarbij niet toegelaten. Het park is vrij toegankelijk; honden moeten hier aan de lijn.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo zo
apr-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						

nov-dec 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰ 11⁰⁰-17⁰⁰

 €5,00  €0,00      

Museumsdorf „Dörpmuseum Münkeboe“

Mühlenstr. 3a
26624 Münkeboe
Tel. +49 4942-646 0. +49 4942-1771
www.doerpmuseum-muenkeboe.de

 Das Museum besteht aus der Windmühle mit einer Töpferei, einer Schuster-, Klumpenmacher-, Mühlenbau-, Maler-, Böttcher-, Schneider- und Instrumentenbauwerkstatt, dem Museumsplatz mit Schmiede, Stellmacherei, Sägegatter, Laden, Bäcker, Schule, Torfschiff, Torfloren und Moorpfug, dem Dorfkrug mit Destille, dem Kolonistenhaus mit Blaufärberei, Glasmacherwerkstatt, Weberei, Goldschmiede und einer Ausstellung über das Waschen, dem Spritzen- und Kochhaus und einer Gulhofanlage mit Remise für Landmaschinen.

 Het museum bestaat uit de windmolen met een pottenbakkerij, werkplaats voor schoenmakerij, klompenmakerij, molenbouw, schilderen, vatenmakerij, kleermakerij en instrumenten. Het museumplein biedt een smederij, wagonmakerij, hekkenmakerij, zaagmachine, winkel, bakkerij, school, turfchip, turfwagens en een veenploeg voor het moeras, de dorpskroeg met destilleerde, het kolonistenhuis met blauwververij, een glasblazerij, weverij, goudsmid en een tentoonstelling over het wasen, het brandspuit- en kookhuis en een typische boerderij (Gulhof genoemd) met opslagplaats voor landbouwmachines.



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt				10 ⁰⁰ -17 ³⁰											

	€3,50		€1,50								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

Museumseisenbahn Küstenbahn

Ostfriesland
Am Bahndamm 4
26506 Norden
Tel. +494931-169030
www.mkoev.de



 Der einzige in Ostfriesland noch funktionsfähige Lokschuppen wird als Betriebswerk der Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO) genutzt, die zwischen Norden und der Herrlichkeit Dornum durch bäuerliche Marsch- und Geestlandschaft fährt. Die Fahrzeiten entnehmen Sie bitte der Homepage www.mkoev.de. Im Lokschuppen ist das Küstenbahnmuseum mit seinen thematisch verschiedenen Abteilungen und seiner Sammlung von Lokomotiven und Fahrzeugen integriert. Der Lokschuppen ist vom 1. Juli-9. September sonntags geöffnet.

 De enige nog functionerende locomotief-loods in Ostfriesland wordt gebruikt als depot van de Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO). De treinen rijden tussen Norden en de heerlijkheid Dornum door het landelijke mars- en geestlandschap. De vertrektijden vindt u op www.mkoev.de. In de locomotief-loods is het kustspoormuseum met zijn verschillende afdelingen en zijn verzameling locomotieven en voertuigen ondergebracht. Het museum is van 1 juli tot 9 september op zondagen geopend.

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jul-aug										10 ³⁰ -18 ¹⁰				10 ³⁰ -18 ¹⁰	

apr-okt 10³⁰-18¹⁰

	€8,00		€4,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

OSTFRIESLAND

Norden

Ostfriesisches Teemuseum Norden

Am Markt 36
26506 Norden
Tel. +49 4931-12100
www.teemuseum.de



Lebendig, interaktiv, farbenfroh! Erleben Sie die ganze Welt des Tees.

Ausgehend von der ostfriesischen Teekultur eröffnet das Museum faszinierende Einblicke von den Anbaugebieten, über die Verarbeitung und die Herstellung der berühmten ostfriesischen Mischung bis hin zu den Dekoren des ostfriesischen Teegeschirrs. Vom historischen Fernhandel durch die asiatischen Steppen und die Weltmeere, vorbei am Kap der Guten Hoffnung spannt sich der Bogen bis zu den heutigen Teegebräuchen in aller Welt. Zusätzliche Öffnungszeiten Nov.-Feb.: Mi+Sa 11-16 Uhr.

Levendig, interactief en kleurrijk! Beleef de hele wereld van de thee. Uitgaande van de Oost-Friese theecultuur opent het museum een fascinerende kijk op de plantages, de verwerking en de productie van de beroemde Oost-Friese thee tot en met het decor op het Oost-Friese theeservies. Het gaat van de historische transportwegen via de Aziatische steppen en de wereldzeeën voorbij Kaap de Goede Hoop tot de huidige theeceremonies in de hele wereld. Extra openingstijden nov.-feb.: woe+za 11-16 uur.



	ma	mi	do	vr	fr	za	zo
mei-okt	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						
mrt-apr		10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					

	€6,00		€2,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

TeeMuseum

Am Markt 33
26506 Norden
Tel. +49 4931-13800
www.teemuseum-norden.de



1000 Jahre Teekultur im 500 Jahre alten Ubbo Emmius-Haus mit historischem Gewölbekeller / Wirtschaftsküche. Auf drei Etagen wird in einer Zeitreise die weltweit wohl bedeutendste Sammlung zur internationalen Kulturgeschichte des Tees präsentiert. Anhand von Auftragsporzellanen aus Fürsten- und Königshäusern, Silber, Gemälden, Möbeln u.a. werden die kulturhistorischen Verflechtungen und Auswirkungen gezeigt, die das Getränk aus Asien in Europa bewirkte. Genießen Sie zum Abschluss einen besonderen Tee. Sonderausstellung 2018: „Das Goldene Zeitalter: Niederlande – Ostfriesland/Ubbo Emmius – Tee“.

1000 jaar theecultuur in het 500 jaar oude Ubbo Emmius huis met historische gewelfkelder/keuken. Op drie etages wordt in een tijdreis de wereldwijd zeker belangrijkste verzameling over de internationale cultuurgeschiedenis van thee gepresenteerd. Aan de hand van porselein, vervaardigd in opdracht van vorsten- en koningshuizen, zilver, schilderijen, meubels en veel meer worden de cultuurhistorische samenhangen en invloeden getoond die de drank uit Azië in Europa heeft gehad. Geniet ter afsluiting van uw bezoek van heel bijzondere thee. Bijzondere tentoonstelling 2018: „Das Goldene Zeitalter: Nederland – Ostfriesland/Ubbo Emmius – Tee“.

	ma	mi	do	vr	fr	za	zo
apr-okt	12 ⁰⁰ -17 ⁰⁰						

	€4,00		€1,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

Museum Nordseeheilbad Norderney, bade~museum & galerie am weststrand

Am Weststrand 11
26548 Norderney
Tel. +49 4932-935422
www.museum-norderney.de

 Im Sommer des Jahres 1800 wurde auf der Insel Norderney das erste deutsche Nordseebad eröffnet. Dieser langen Badetradition widmet sich das Museum Nordseeheilbad Norderney. Schwerpunkte der Dauerausstellung sind die Reise- und Badekultur sowie die Entwicklung des Seebades im 19. und 20. Jh. In der Galerie werden Gemälde und Zeichnungen namhafter Inselsmaler gezeigt, so auch von Poppe Folkerts und Hans Trimborn. Sonderausstellungen und Museumspädagogik: siehe Homepage.

 *In de zomer van het jaar 1800 werd op het eiland Norderney het eerste Duitse Noordzee-bad geopend. Aan deze lange traditie van bad-cultuur is het Museum Nordseeheilbad Norderney gewijd. Zwaartepunten van de permanente tentoonstelling zijn de reis- en badcultuur en de ontwikkeling van deze badplaats in het 19e en 20e eeuw. In de Galerie worden schilderijen en tekeningen van de belangrijke einlandschilders gepresenteerd, zoals Poppe Folkerts en Hans Trimborn. Voor bijzondere tentoonstellingen en museumpedagogische activiteiten zie onze website.*



	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
mrt-okt	11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	14 ⁰⁰ -17 ⁰⁰					
nov-feb			11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		11 ⁰⁰ -17 ⁰⁰			

	€4,00		€2,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

Fehn- und Schiffahrtsmuseum Westrhaderfehn

Rajen 5
26817 Rhauderfehn
Tel. +49 4952-903280
www.fehn-schiffahrtsmuseum.de



 Das Fehn- und Schiffahrtsmuseum Westrhaderfehn befindet sich in einer Jugendstilvilla direkt an der Deutschen Fehnroute im Zentrum von Rhauderfehn. Im Kanal davor liegt die 1908 gebaute Tjalk „Twee Gebroeders“. Träger ist der Heimatverein Overledingerland e.V. Fehnkultur, Schiffbau und Schifffahrt sind die Hauptabteilungen. Museumsführer – Teestube – Museumsshop und eine Filmschau (auch auf Niederländisch und Englisch). Zusätzliche Öffnungszeiten: siehe Homepage.

 *Het Fehn- u. Schiffahrtsmuseum Westrhaderfehn bevindt zich in een jugendstil-villa direct aan de Duitse veenroute in het centrum van Rhauderfehn. In het kanaal daarvoor ligt de in 1908 gebouwde tjalk "Twee Gebroeders". Verantwoordelijk hier voor is de Heimatverein Overledingerland e.V. Veencultuur, scheepsbouw en scheepvaart zijn de hoofdafdelingen. Rondleidingen – theekamer – museumshop en een filmvertoning (in het Duits, Nederlands en Engels). Extra openingstijden: zie website.*

	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
mei-sep	10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰							

	€3,00		€1,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--



OSTFRIESLAND

Heimatmuseum Rheiderland

Neue Str. 26
26826 Weener
Tel. +49 4951-1828

 Das Heimatmuseum Rheiderland zeigt in 14 Abteilungen zur Geschichte der Region von Archäologie, Landwirtschaft, Handwerk, Kirchengeschichte und Wohnkultur bis zum Ziegeleiwesen, wie sich die rheiderländer Halbinsel in 3000 Jahren entwickelt hat.

 Het Heimatmuseum Rheiderland toont in 14 afdelingen de geschiedenis van de regio van archeologie, landbouw, ambacht, kerkgeschiedenis en wooncultuur tot en met de steenbakkerij en hoe het schiereiland Rheiderland zich in 3000 jaar heeft ontwikkeld.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰			15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰	15 ⁰⁰ -18 ⁰⁰		

 €3,00  €1,00   

**Ostfriesisches Schulumuseum Folmhusen**

Leerer Str. 7-9
26810 Westoverledingen-Folmhusen
Tel. +49 4955-4989
www.ostfriesisches-schulumuseum.de



 Hier können Sie was erleben!

Das Schulhaus von 1904 zeigt einen Klassenraum und eine Ausstellung zur Schule in der Kaiserzeit. Wechselnde Ausstellungen finden Sie im Gulfhaus, dort liegen Schulzimmer und Lehrerwohnung unter einem Dach, wie es um 1800 üblich war. Plumpsklo sowie Schul- und Turngarten runden das Ensemble ab. Besonders zu empfehlen ist die „Historische Unterrichtsstunde“ in einer Gruppe, jederzeit nach Vereinbarung buchbar.

Weitere Angebote und zusätzliche Öffnungszeiten finden Sie auf der Homepage.

 Hier kunt u wat beleven!

Het schoolgebouw uit 1904 toont een klaslokaal en een tentoonstelling over de school in de tijd van keizer Wilhelm II. Tijdelijke tentoonstellingen vindt u in het Gulfhaus. Daar bevinden zich een klaslokaal en een lerarenwoning onder één dak, zoals dit in 1800 gebruikelijk was. De tonnetjes-plee, school- en gymnastiektuin maken het ensemble compleet. Bijzonder aan te bevelen is het "historische onderwijsurtje" dat u in een groep kunt bijwonen. Een onderwijsurtje kan via contactopname worden geboekt. Andere aanbiedingen en extra openingstijden vindt u op de website.

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-nov			15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰		15 ⁰⁰ -17 ⁰⁰

dec-feb 15⁰⁰-17⁰⁰

 €2,00  €0,00       

Museumsbauernhaus Neemann

Nordwallschloot 4
26810 Westoverledingen-Grottegaste
Tel. +49 4955 920040
www.westoverledingen.de

 Ein wieder aufgebautes Gulphaus aus dem Jahre 1825 – Ausstellung landwirtschaftlicher Geräte bäuerliche Gerätschaften und Werkzeuge aus alter Zeit – Präsentation alter Handwerke, Feld- und Kupferschmiede, Klempner- und Stellmacherei – Leben und Wohnen anno dazumal; es wird das Leben und Wohnen einer bessergestellten Bauernfamilie dargestellt – Ausstellung „Tante-Emma-Laden“ ein alter Einkaufsladen mit einer Fülle von Artikeln. Bei einem Spaziergang um das nahegelegene Naturgewässer treffen Sie auf die nachgebaute „Fluttermühle“. Okt.-März: Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

 Een heropgebouwde boerderij uit het jaar 1825 – tentoonstelling over landbouwapparaten, boeren gereedschappen en werktuigen uit oude tijden – presentatie van oud ambacht: veld- en kopersmeden, loodgieterij en werkplaats – leven en wonen in oude tijden; het leven en wonen van een boerenfamilie van betere stand wordt tentoongesteld – een oud kruidenierswinkeltje vol met artikelen. Tijdens een wandeling rond de nabijgelegen waterplassen komt u langs de nagebouwde „Fluttermühle“. Nov.-mrt: bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: 7,50, groepen va. 10 personen: 1 € (p.P.).



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-sep						13 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	

**Mühlenensemble Mitling-Mark**

Marker Mühlenweg 2
26810 Westoverledingen-Mitling-Mark
Tel. +49 4951-8872
www.westoverledingen.de



 Zum Mühlenensemble gehören die wunderschöne, renovierte und funktionsfähige Galerie-Windmühle aus dem 18. Jahrhundert und das Müllerhaus nebst Backhaus. Einzigartig in Deutschland ist die umfangreiche Sammlung „Omas Küche“ mit vorwiegend handgemalten Mühlenmotiven auf Porzellan in „Delfter-Blau“ und teilweise mit Blattgold abgesetzten Ornamenten. Die Sammlung „Omas Küche“ erinnert an die Küche von anno dazumal. Nov.-März: Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50 €, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

 Bij het molenensemble behoren de prachtige, gerenoveerde en in bedrijf gestelde galerij-windmolen uit de 18e eeuw en de molenaarswoning met een bakhuis. Uniek in Duitsland is de omvangrijke verzameling “oma’s keuken” met vooral handgetekende molenmotieven op porselein in Delfts blauw en voor een deel met bladgoud afgezette ornamenten. De verzameling “oma’s keuken” herinnert aan de keuken uit oude tijden. Nov.-mrt: bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: 7,50 €, groepen va. 10 personen: 1 € (p.P.).

	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt						14 ³⁰ -17 ³⁰	14 ³⁰ -17 ³⁰



OSTFRIESLAND

Torf- und Siedlungsmuseum

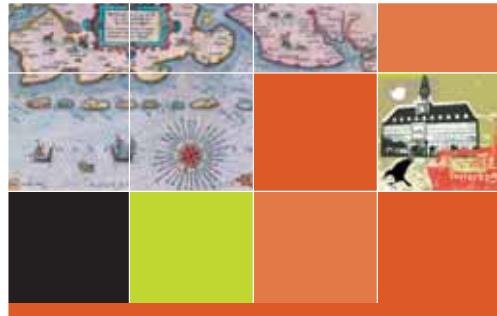
Resedaweg 18
26639 Wiesmoor
Tel. +49 4944-912253 o. +49 4944-91980
www.torf-und-siedlungsmuseum.de

 Das Museum zeigt die Moorkolonisation von 1780 bis zur Urbarmachung des Wiesmoors ab 1906. Eine Bahn fährt die Besucher auf umgebauten Torfloren durch den Landschaftspark zum Museumsdorf. Dies besteht aus zwei Kolonistenhäusern, Schmiede, Schule, Scheune, Remise, Großgeräten zum Torfabbau, Gattersäge, zwei Fehnschiffen und einem Backhaus, in dem an jedem ersten Samstag im Monat Brot gebacken und verkauft wird. Im Eingangsgebäude befindet sich ein „Tante-Emma-Laden“ und eine Gaststätte.

 Het museum laat de moorkolonisatie van 1780 tot en met de ontginning van het Wiesmoor vanaf 1906 zien. Een treintje vervoert de bezoekers op een omgebouwde turflorrie door het landschapspark naar het museumdorp. Dit bestaat uit twee kolonistenhuizen, een smederij, school, schuur, remise, groot gereedschap voor het turven, raamzaag, twee veenschenen en een bakhuis, waarin op iedere eerste zaterdag van de maand brood wordt gebakken en verkocht. In het ingangsgebouw bevindt zich een kruidenierswinkeltje en een restaurant.



	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
mrt-okt	10 ⁰⁰ -18 ⁰⁰						



NOTITIES

Colofon | Impressum

Projectleiding en -coördinatie | *Projektleitung und -koordination*
Thea Pol

Coördinatie | *Koordination*
Profiel Uitgeverij
www.profiel.nl



Profiel

Druk | *Druck*
Scholma Druk Bedum
www.scholma.nl



Vormgeving | *Design*
NoordPProof Producties Bedum
www.noordproof.nl



Oplage | *Auflage*
70.000 ex

Afbeeldingsrechten/*Bildrechte:*

Indien niet anders aangegeven, liggen de beeldrechten bij de musea zelf.

Wenn nicht anders angegeben, liegen die Bildrechte bei den Museen selbst.

De gegevens in deze gids zijn gebaseerd op de huidige stand van zaken, er kunnen zich in de loop van het seizoen wijzigingen voordoen. De redactie is niet aansprakelijk voor foutieve vermeldingen in deze brochure.

Die Angaben in dieser Broschüre basieren auf dem heutigen Sachstand, im Laufe dieser Saison können sich jedoch Änderungen ergeben. Die Redaktion ist für die Angaben in dieser Broschüre nicht verantwortlich.

Uitgevers | Herausgeber

Erfgoedpartners

Lopende Diep 8
9712 NW Groningen
0031 (0)50 313 00 52
www.erfgoedpartners.nl



Platform Drentse Musea



Museumfederatie Fryslân

Druifstreek 63
8911 LH Leeuwarden
0031 (0)58 213 91 85
www.museumfederatiefryslan.nl



Landschaftsverband Stade

Johannisstraße 3 (Im Johanniskloster)
21682 Stade
0049(0) 4141-46300
www.landschaftsverband-stade.de



Oldenburgische Landschaft

Gartenstrasse 7
26122 Oldenburg
0049(0) 441 77918-0
www.oldenburgische-landschaft.de



Landkreis Emsland

Ordeniederung 1
49716 Meppen
0049(0) 5931 444035
www.emsland.de



Ostfriesland-Stiftung der Ostfriesischen Landschaft / Museumsverbund Ostfriesland

Georgswall 1-5
26603 Aurich
0049(0) 4941 1799-50
www.ostfriesischelandschaft.de
mv@ostfriesischelandschaft.de

